



# Guía de usuario

Introducción

1

Durante la impresión

2

Detección de errores

3

Reposición y sustitución de consumibles

4

Para información no contenida en este manual, consulte los archivos HTML/PDF del CD-ROM suministrado.



Lea este manual atentamente antes de utilizar la máquina y téngalo a mano para consultas. Para un uso correcto y seguro, asegúrese de leer la Información de seguridad del manual "Leer antes de empezar" antes de utilizar la máquina.



# CONTENIDO

---

## 1. Introducción

---

Antes de empezar.....	5
Cómo leer los manuales.....	5
Lista de opciones.....	6
Tipos de impresora.....	7
Información específica del modelo.....	8
Guía de nombres y funciones de componentes.....	10
Guía de componentes.....	10
Guía de nombres y funciones del panel de mandos de la impresora.....	13
Uso de la pantalla del panel de mandos.....	16
Cómo usar la pantalla [Inicio].....	16
Cómo utilizar las pantallas en el panel de mandos.....	18
Cambio de patrones de pantalla.....	20
Cómo agregar iconos a la pantalla [Inicio].....	21
Iniciar la sesión en la impresora.....	23
Autenticación de código de usuario utilizando el panel de mandos.....	23
Autenticación de código de usuario utilizando un controlador de impresora.....	23
Inicio de sesión a través del panel de mandos.....	24
Finalizar sesión a través del panel de mandos.....	24
Iniciar sesión mediante un driver de impresora.....	25
Iniciar sesión mediante Web Image Monitor.....	26
Cómo cerrar la sesión mediante Web Image Monitor.....	26
Encendido/Apagado de la alimentación.....	27
Cómo encender el dispositivo.....	27
Cómo apagar el dispositivo.....	28
Ahorro de energía.....	28
Visualización de las pantallas de configuración de la impresora.....	31
Visualización de las propiedades del driver de la impresora en Windows.....	31
Visualización de las propiedades del driver de impresora en Mac OS X.....	33

## 2. Durante la impresión

---

Especificaciones de papel.....	35
Papel compatible con cada bandeja de entrada.....	35
Papel compatible con cada bandeja de salida.....	41

---

Notas sobre el grosor del papel.....	49
Área de impresión.....	50
Cómo cargar el papel.....	52
Precauciones al cargar papel.....	52
Papel que no se puede utilizar.....	52
Almacenaje de papel.....	53
Cargar papel en las bandejas de papel.....	54
Cargar papel en la bandeja bypass.....	56
Cómo cargar papel en la bandeja 3 (LCT).....	57
Cargar papel en la bandeja de gran capacidad (LCT).....	59
Cómo cargar papel de orientación fija o papel a doble cara.....	60
Impresión estándar.....	62
Impresión con Windows (PCL 6 / PostScript 3).....	62
Imprimir con Windows (PCL 5c/5e).....	63
Impresión con Mac OS X.....	64
Imprimir en ambas caras de la hoja.....	65
Combinación de varias páginas en una sola página.....	66
Impresión en sobres.....	68
Cargar sobres.....	68
Impresión en sobres con Windows (PCL 6/PostScript 3).....	70
Impresión en sobres con Windows (PCL 5c/5e).....	70
Impresión en sobres con Mac OS X.....	71
Almacenamiento de un documento.....	73
Cómo guardar un documento con Windows.....	73
Cómo guardar un documento con Mac OS X.....	74

### **3. Detección de errores**

---

Cuando se muestran los indicadores.....	77
Cuando suena un tono del panel.....	79
Comprobación del estado de la impresora y ajustes.....	80
Si está encendido un indicador de la tecla [Comprobar estado].....	82
Si tiene problemas al utilizar la impresora.....	84
Cuando el registro de color cambia.....	91
Si cambia el color de impresión.....	92

---

Establecer el valor de corrección de la gradación.....	92
Hoja de corrección de la gradación.....	93
Restablecimiento del valor de corrección de la gradación al valor por defecto.....	95
Si falla la conexión USB.....	96
Si se muestran mensajes.....	97
Mensajes de estado.....	97
Mensajes de alerta (Visualizados en el panel de mandos).....	98
Mensajes de alerta (Impresos en los registros e informes de errores).....	102
Comprobación del registro de errores.....	113
Si no puede imprimir.....	114
Si el indicador de entrada de datos no se enciende o parpadea.....	117
Otros problemas de impresión.....	118
Cuando la impresión PictBridge no funciona.....	133
Eliminación de un atasco de papel.....	134
Cómo localizar el papel atascado.....	135
Si se muestra R1-R4 para el plegador de folletos de 2000 hojas.....	137
Si se muestra R5-R7 para el plegador de folletos de 2000 hojas.....	138
Si se muestra R8-R12 para el plegador de folletos de 2000 hojas.....	139
Si se muestra R1-R4 para el finisher de 3000 hojas.....	140
Si se muestra R5 - R8 para el finisher de 3000 hojas.....	141
Retirar grapas atascadas.....	142
Plegador de folletos de 2000 hojas.....	143
Plegador de folletos de 2000 hojas (pliegue con grapas).....	144
Finisher de 3000 hojas.....	145
Cómo sacar los residuos de perforación.....	146
<b>4. Reposición y sustitución de consumibles</b>	
Añadir tóner.....	147
Reemplazar otros consumibles.....	150
Añadir grapas.....	152
Marcas comerciales.....	153



# 1. Introducción

En esta sección se describen los símbolos utilizados en los manuales suministrados con la impresora, las opciones disponibles, los nombres y las funciones de los componentes, así como los procedimientos de configuración.

1

## Antes de empezar

### Cómo leer los manuales

#### Símbolos utilizados en los manuales

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

##### **Importante**

Indica cuestiones a las que hay que prestar atención cuando se utilice la máquina, así como explicaciones sobre las posibles causas de atascos de papel, daños a los originales o pérdidas de datos. Asegúrese de leer estas explicaciones.

##### **Nota**

Incluye explicaciones adicionales acerca de las funciones de la máquina e instrucciones sobre cómo resolver los errores de usuario.

##### **Referencia**

Este símbolo se encuentra al final de las secciones. Indica dónde puede encontrar más información relevante.

##### [ ]

Indica los nombres de las teclas que aparecen en la pantalla o en los paneles de mandos de la máquina.

##### **Región A** (principalmente Europa y Asia)

##### **Región B** (principalmente Norteamérica)

Las diferencias entre las funciones de los modelos de la región A y la región B se indican mediante estos dos símbolos. Lea la información indicada por el símbolo correspondiente a la región del modelo que está utilizando. Para más información sobre qué símbolo corresponde al modelo que está utilizando, consulte Pág. 8 "Información específica del modelo".

### Exención de responsabilidades

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

En la medida en que lo permita la legislación aplicable, el fabricante no será responsable de ningún daño causado por fallos de esta máquina, pérdida de documentos o datos, o el uso o no uso de este producto y los manuales de producto que se proporcionan con el mismo.

1

Asegúrese siempre de realizar copias o tener copias de seguridad de los datos registrados en esta máquina. Es posible que se borren documentos y datos por un error operativo o alguna avería de la máquina.

En ningún caso el fabricante será responsable de documentos creados por usted mediante esta máquina, ni cualquier resultado de los datos ejecutados por usted.

## Notas

---

El fabricante no será responsable de ningún daño o gasto que pudiera derivarse del uso de piezas no originales del fabricante en sus productos de oficina.

Para una buena calidad de impresión, el fabricante recomienda el uso de tóner original del fabricante. Algunas ilustraciones de este manual podrían ser ligeramente diferentes de la máquina.

## Acerca de la dirección IP

---

En este manual la "dirección IP" cubre tanto los entornos IPv4 como IPv6. Lea las instrucciones importantes para el entorno que está utilizando.

## Lista de opciones

---

Esta sección le ofrece una lista de opciones para esta impresora, así como los nombres utilizados con mayor frecuencia en este manual.

El modelo Tipo 2 se distribuye con disco duro. Si desea más información sobre distintos modelos, consulte .Pág. 7 "Tipos de impresora"

Nombre de la opción	Descripción
Paper Feed Unit PB3120	Unidad de alimentación de papel de 550 hojas
Paper Feed Unit PB3130	Unidad de alimentación de papel de 1100 hojas
LCIT PB3140	Unidad de alimentación de papel de 2000 hojas
LCIT RT3020	Unidad de alimentación de papel de 1200 hojas
Mail Box CS3000	Mailbox
Bridge Unit BU3060	Unidad puente

Nombre de la opción	Descripción
Booklet Finisher SR3110	Plegador de folletos de 2000 hojas
Finisher SR3120	Finisher de 3000 hojas
Punch Unit PU 3030 NA	
Punch Unit PU 3030 EU	Unidad de perforación
Punch Unit PU 3030 SC	
Output Jogger Unit Type 9002A	Unidad Emparejador de impresiones
Memory Unit Type J 512MB	
Memory Unit Type O 1GB	Módulo SDRAM
Opción de disco duro Tipo C830 * <sup>1</sup>	Disco duro
 <b>Región A</b> Gigabit Ethernet Board Type B	
 <b>Región B</b> Gigabit Ethernet Board Type D	Tarjeta Gigabit Ethernet
 <b>Región A</b> IEEE802.11a/g Interface Unit Type M	
IEEE802.11 Interface Unit Type P	Tarjeta de interfaz LAN inalámbrica
 <b>Región B</b> IEEE802.11a/g Interface Unit Type L	
IEEE 1284 Interface Board Type A	Tarjeta de interfaz IEEE 1284
Camera Direct Print Card Type J	Tarjeta de impresión directa desde cámara
SD card for NetWare printing Type O	Tarjeta NetWare
VM Card Type U	Tarjeta VM

\*<sup>1</sup> Disponible para el modelo Tipo 1 solamente.

## Tipos de impresora

Esta impresora está disponible en dos modelos con velocidades de impresión diferentes.

Cuando describe los procedimientos específicos de cada modelo, este manual hace referencia a los distintos modelos de impresora como Tipo 1 o Tipo 2. La siguiente tabla describe los tipos de modelos.

Tipos de modelos	Velocidad de impresión	Disco duro
Tipo 1	Máximo 45 páginas por minuto (A4) <sup>1</sup>	Opcional
Tipo 2	Máximo 55 páginas por minuto (A4) <sup>1</sup>	Estándar

Es posible que en algunos países no puedan encontrarse algunos tipos. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor local.

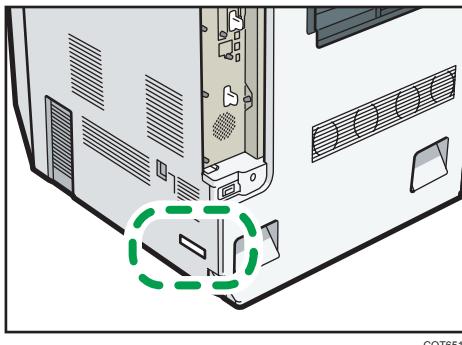
Algunas opciones podrían no estar disponibles en algunos países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor local.

Dependiendo del país en el que se encuentre, algunas unidades pueden ser opcionales. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor local.

## Información específica del modelo

Esta sección explica cómo identificar la región a la que pertenece su impresora.

Hay una etiqueta en la parte posterior de la impresora, ubicada en la posición que se indica abajo. La etiqueta contiene información que identifica la región a la que pertenece su impresora. Lea la etiqueta.



CQT651

La siguiente información es específica de la región. Lea la información situada debajo del símbolo correspondiente a la región de su impresora.

**Región A** (principalmente Europa y Asia)

Si la etiqueta contiene lo siguiente, la impresora es un modelo de la región A:

- CÓDIGO XXXX -22, -27, -29
- 220-240 V

**Región B** (principalmente Norteamérica)

Si la etiqueta contiene lo siguiente, la impresora es un modelo de la región B:

- CÓDIGO XXXX -17

- 120-127 V

 **Nota**

- En este manual las dimensiones aparecen en unidades de dos sistemas de medida: en metros y en pulgadas. Si su impresora es un modelo para la Región A, consulte las unidades métricas. Si su impresora es un modelo para la Región B, consulte las unidades en pulgadas.

# Guía de nombres y funciones de componentes

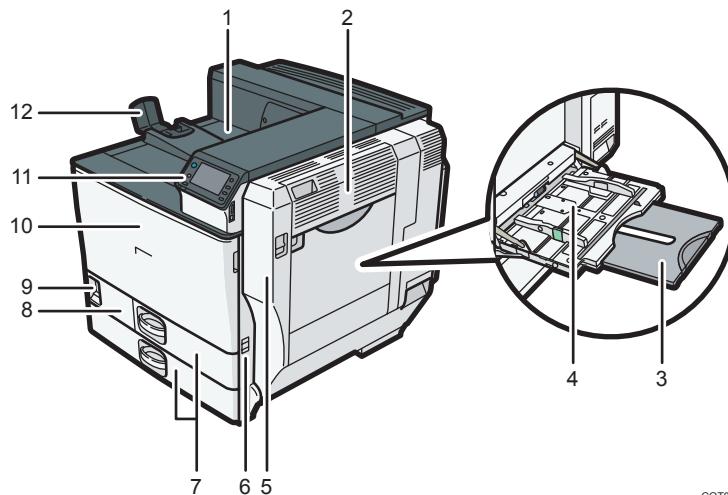
1

## Guía de componentes

### ★ Importante

- Evite obstruir los orificios de ventilación colocando objetos cerca o contra ellos. Si la impresora se sobrecalienta, se puede producir un fallo de funcionamiento.

### Vista delantera y derecha



CQT003

#### 1. Bandeja de salida estándar

Las páginas impresas salen por esta bandeja.

#### 2. Tapa superior derecha

Abra esta tapa para retirar el papel atascado.

#### 3. Extensión de la bandeja bypass

Tire de la extensión de la bandeja bypass cuando cargue papel de un tamaño superior a A4. Si desea información detallada sobre los tamaños y tipos de papel que pueden utilizarse, consulte Pág. 35 "Papel compatible con cada bandeja de entrada".

#### 4. Bandeja bypass

Pueden cargarse hasta 100 hojas de papel normal.

#### 5. Tapa derecha (unidad dúplex)

Abra esta tapa para reemplazar la unidad de fusión y el rodillo de transferencia, así como para retirar atascos de papel.

#### 6. Tirador

Tire de esta asa cuando levante la impresora.

## 7. Bandeja 1, Bandeja 2

Se puede cargar hasta una máxima de 550 hojas de panel normal en cada bandeja.

## 8. Tapa frontal inferior

Abra esta tapa para cambiar la botella de tóner residual.

Si aparece en pantalla el mensaje "La botella de tóner residual está llena.", cambie la botella de tóner residual.

## 9. Interruptor de alimentación

Utilice este interruptor para encender y apagar la máquina.

Desconecte la máquina antes de apagarla. Para obtener más información acerca de cómo apagar la impresora, consulte Pág. 28 "Cómo apagar el dispositivo".

## 10. Tapa frontal

Ábrala cuando vaya a cambiar el tóner, la unidad de tambor negro/unidades de tambor de color o la unidad de transferencia.

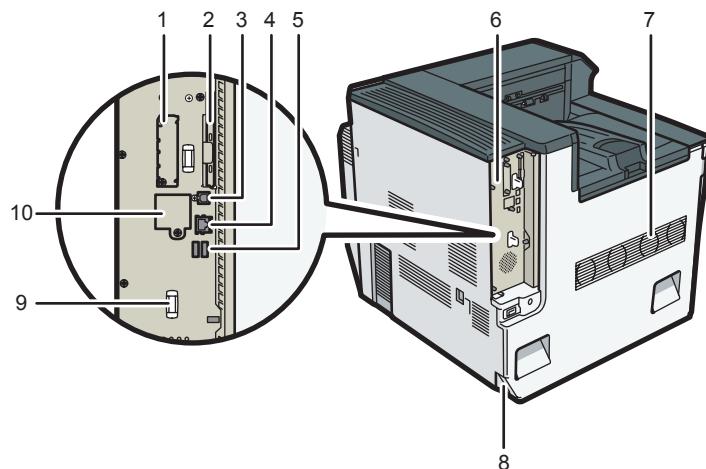
## 11. Panel de mandos

Consulte Pág. 13 "Guía de nombres y funciones del panel de mandos de la impresora".

## 12. Soporte de papel

Saque el soporte de papel cuando imprima en papel con un tamaño superior a A3.

## Vista posterior e izquierda



COT001

## 1. Ranura de tarjeta de interfaz opcional

Es posible insertar tarjetas de interfaz opcional.

Inserte una tarjeta de interfaz inalámbrica LAN en la tarjeta de interfaz IEEE 1284.

## 2. Ranuras de tarjeta de ampliación

Retire la tapa para instalar las tarjetas SD.

**3. Puerto USB B**

Use un cable USB para conectar la impresora al ordenador host.

**4. Puerto Ethernet**

Utilice un cable de interfaz de red para conectar la impresora a una red.

**5. Puerto USB A**

Conecte dispositivos externos, como cámaras digitales, dispositivos de autenticación de tarjetas, etc.

**6. Placa del controlador**

Deslícela hacia fuera para instalar opciones tales como un módulo SDRAM, un disco duro o una tarjeta Gigabit Ethernet.

**7. Ventilador**

Los componentes internos emiten calor para evitar el sobrecalentamiento. No coloque ningún objeto cerca de estos orificios ni los cubra. Hacerlo podría provocar un mal funcionamiento de la impresora.

**8. Conector de alimentación**

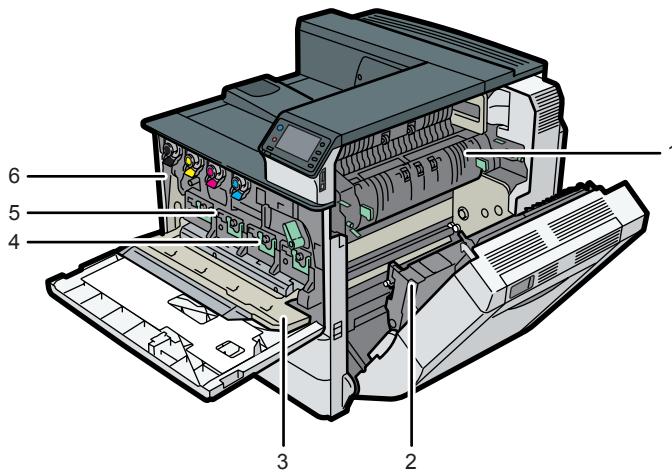
Conecte el cable de alimentación a la impresora. Inserte el otro extremo en una toma de electricidad.

**9. Tirador**

Sujete el tirador cuando tire de la placa del controlador.

**10. Puerto para la tarjeta opcional Gigabit Ethernet**

Al retirar esta tapa e instalar una tarjeta Ethernet Gigabit opcional, podrá conectar un cable Ethernet al puerto de la tarjeta Gigabit Ethernet.

**Interior**

CQT004

**1. Unidad de fusión**

Sustituya la unidad de fusión cuando aparezca el siguiente mensaje:

- "Ahora es necesario el cambio de la unidad de fusión. Cambie la unidad de fusión."

Cambie la unidad de fusión y el rodillo de transferencia juntos.

## 2. Rodillo de transferencia

Sustituya el rodillo de transferencia cuando aparezca el siguiente mensaje:

- "Ahora es necesario el cambio de la unidad de fusión. Cambie la unidad de fusión."

Cambie el rodillo de transferencia y la unidad de fusión juntos.

## 3. Tapa interna

Abra esta tapa cuando sustituya la unidad de tambor de negro/unidades de tambor de color o la unidad de transferencia.

## 4. Unidad de tambor de negro/Unidades de tambor de color

Empezando por la izquierda, las unidades de tambor se instalan en el orden: negro (K), amarillo (Y), magenta (M) y cian (C). Sustituya la unidad de tambor de negro o las unidades de tambor de color necesarias cuando aparezcan los mensajes siguientes:

- "Es necesario sustituir la unidad de fotoconductor de color. Sustituya la unidad de fotoconductor de color."
- "Es necesario sustituir la unidad de fotoconductor negro. Sustituya la unidad de fotoconductor negro."

## 5. Unidad de transferencia

Sustituya la unidad de transferencia cuando aparezca el siguiente mensaje:

- "Ahora es necesario el cambio de unidad de transferencia. Cambie la unidad de transferencia."

## 6. Tóner

Los cartuchos de tóner se instalan, desde la izquierda, en el orden de negro (K), amarillo (Y), magenta (M) y cian (C).

Sustituya el cartucho de tóner correspondiente cuando aparezca el siguiente mensaje:

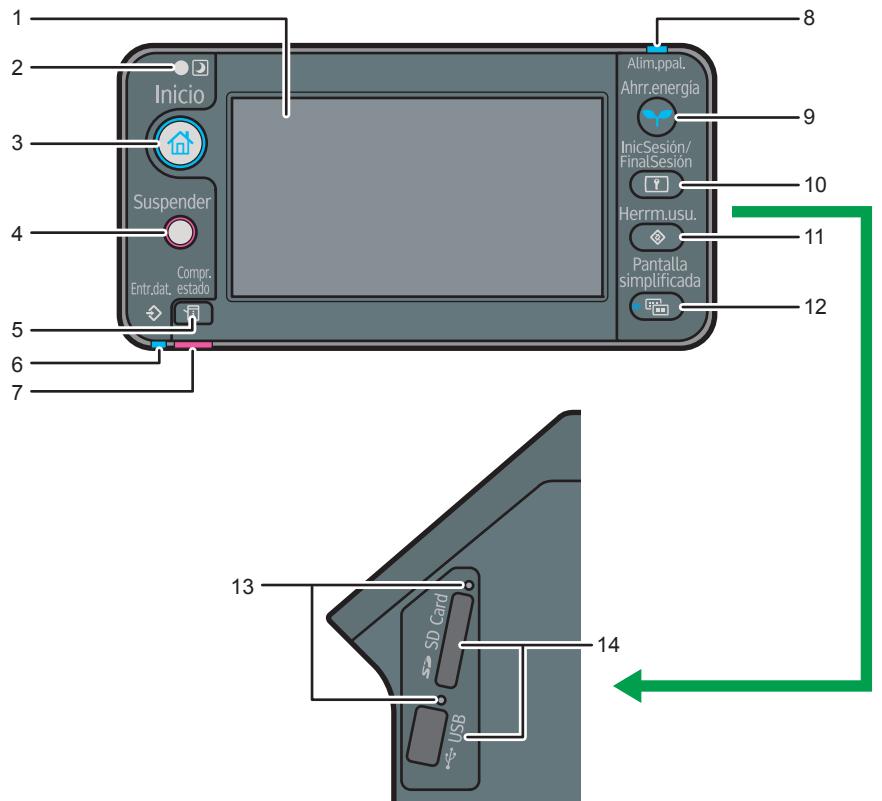
- "No hay tóner. Cambie el cartucho del tóner."

---

## Guía de nombres y funciones del panel de mandos de la impresora

---

La ilustración muestra el panel de mandos de la impresora con las opciones completamente instaladas.



ES CQT135

## 1. Pantalla

Muestra las teclas de cada función, el estado de funcionamiento o los mensajes. Consulte Pág. 18 "Cómo utilizar las pantallas en el panel de mandos".

## 2. Sensor de luz

Sensor que detecta el nivel de luz ambiente cuando la función ECO Night Sensor está activada.

## 3. Tecla [Inicio]

Pulse para mostrar la pantalla [Inicio]. Para obtener más información, consulte Pág. 16 "Cómo usar la pantalla [Inicio]".

## 4. Tecla [Suspender]

Pulse esta tecla para cancelar un trabajo de impresión. La tecla permanece iluminada mientras el trabajo está en suspensión.

## 5. Tecla [Comprobar estado]

Pulse para comprobar el estado del sistema de la impresora, el estado operativo de cada función y los trabajos actuales. También puede mostrar el historial de trabajos y la información de mantenimiento de la impresora.

## 6. Indicador de entrada de datos

Se ilumina cuando la impresora recibe trabajos de impresión desde un ordenador. El indicador de entrada de datos se ilumina si existen datos para imprimir.

## 7. Indicador de comprobación de estado

Se enciende o parpadea cuando se produce un error de impresión.

Rojo fijo: no se puede imprimir.

Amarillo parpadeando: la impresora requerirá pronto mantenimiento o sustituir un consumible como el cartucho de impresión, por ejemplo. Se puede imprimir, pero no se garantiza la mejor calidad de impresión.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## 8. Indicador de batería restante

Permanece iluminado mientras la impresora está encendida. Permanece apagado cuando la impresora está apagada o en modo de ahorro de energía.

## 9. Tecla [Ahorro de energía]

Pulse esta tecla para activar y desactivar el modo En reposo. Consulte Pág. 28 "Ahorro de energía". Si la impresora está en modo de reposo, la tecla [Ahorro de energía] parpadea lentamente.

## 10. Tecla [InicSesión/FinalSesión]

Pulse aquí para iniciar o poner fin a una sesión.

## 11. Tecla [Herramientas usuario]

Pulse aquí para cambiar los valores predeterminados y adaptarlos a sus necesidades. Consulte las Instrucciones de uso.

## 12. Tecla [Pantalla simplificada]

Pulse esta tecla para cambiar a la pantalla simplificada. Consulte Pág. 20 "Cambio de patrones de pantalla".

## 13. Indicador de acceso a memoria

Se ilumina cuando se accede o se inserta en la ranura de memoria un dispositivo de memoria.

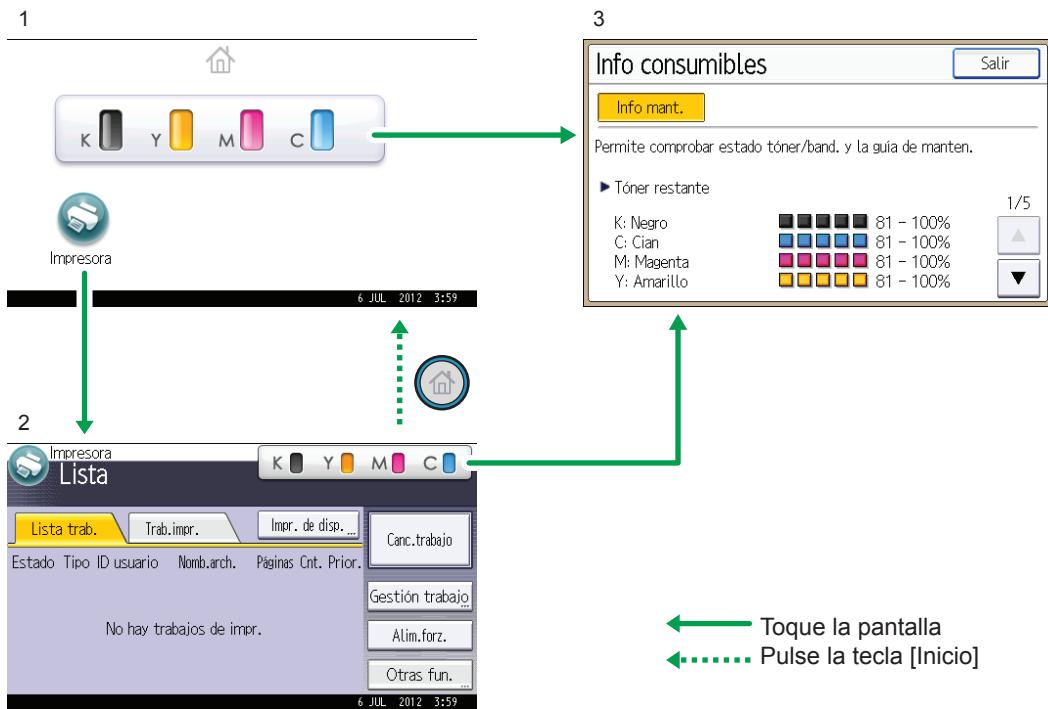
## 14. Ranuras de memoria

Utilícela para insertar una tarjeta SD o un dispositivo de memoria flash USB.

# Uso de la pantalla del panel de mandos

En esta sección se describe cómo utilizar la pantalla del panel de mandos.

1



ES CQT660

## 1. Pantalla [Inicio]

Muestra los iconos de accesos directos y de funciones. Para obtener más información, consulte Pág. 16 "Cómo usar la pantalla [Inicio]".

## 2. Pantalla [Impresora]

Muestra el estado de funcionamiento, los mensajes y los menús de función. Para obtener más información, consulte Pág. 18 "Cómo utilizar las pantallas en el panel de mandos".

## 3. Pantalla [Info consumibles]

Permite comprobar el estado de la impresora, como el tóner, el papel y los niveles de tóner residual.

### Nota

- La pantalla [Inicio] se establece como pantalla predeterminada al encender la impresora. Puede cambiar este ajuste predeterminado en Prioridad función. Consulte las Instrucciones de uso.

## Cómo usar la pantalla [Inicio]

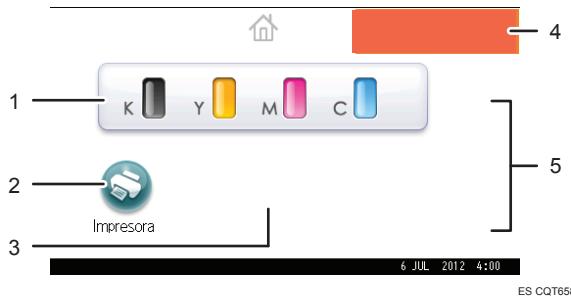
Para mostrar la pantalla [Inicio], pulse la tecla [Inicio].

Los iconos de cada función se muestran en la pantalla [Inicio].

Puede agregar accesos directos a aplicaciones de software integradas utilizadas con frecuencia en la pantalla [Inicio]. Los iconos de los accesos directos agregados aparecen en la pantalla [Inicio]. Las aplicaciones de software integradas pueden recuperarse fácilmente mediante los iconos de acceso directo.

### Importante

- **No golpee ni fuerce la pantalla. De lo contrario, puede dañarse. La presión máxima admitida es de 30 N (aproximadamente 3 kgf). (N = Newton, kgf = kilogramo fuerza. 1 kgf = 9,8 N.)**



#### 1. Icono de suministro de información

Púlselo para que se muestre la pantalla [Info consumibles] para comprobar los niveles de tóner, papel y tóner residual.

#### 2. [Impresora]

Púlselo para que se muestre la pantalla [Impresora].

#### 3. Área de ícono de acceso directo

Puede agregar accesos directos a aplicaciones de software integradas en la pantalla [Inicio]. Si desea más información sobre cómo registrar los accesos directos, consulte las Instrucciones de uso.

#### 4. Imagen de la pantalla Inicio

Puede mostrar una imagen en la pantalla [Inicio], por ejemplo un logotipo corporativo. Para cambiar la imagen, consulte las Instrucciones de uso.

#### 5. ▲/▼

Pulse para cambiar páginas cuando los iconos no aparecen en una página.

### Nota

- Si está instalada una aplicación de software incrustada, aparecerá un ícono de función para la aplicación en la pantalla [Inicio].
- El orden de los iconos puede cambiarse. Para más información, consulte las Instrucciones de uso.

## Reinicio del sistema

Tras terminar un trabajo, la impresora espera el período de tiempo especificado y después restaura sus configuraciones a los valores predeterminados especificados en Prioridad función. Esta función se llama

“Reinicio del sistema”. Para especificar la configuración predeterminada en la función Prioridad función, consulte las Instrucciones de uso.

Para cambiar el período de tiempo que la impresora espera antes de reiniciar sus ajustes a los valores predeterminados, utilice el ajuste Temp. reinicio auto sistema. Consulte las Instrucciones de uso.

## Cómo utilizar las pantallas en el panel de mandos

La pantalla muestra el estado de la operación, los mensajes y los menús de función.

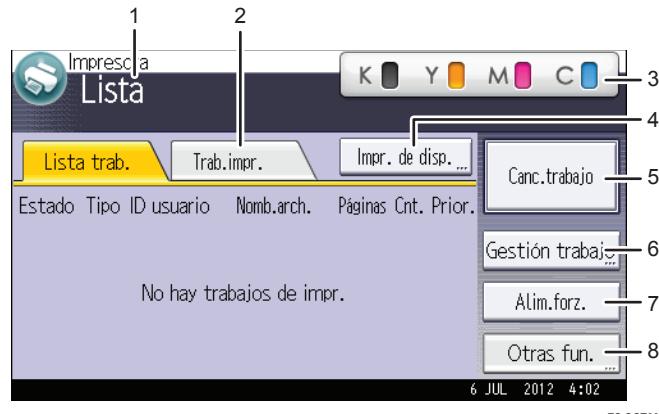
Las opciones de función mostradas actúan como teclas de selección. Puede seleccionar o especificar un elemento al pulsar suavemente sobre el mismo.

Cuando se selecciona o especifica un elemento en la pantalla, aparece destacado como . Las teclas con este aspecto no se pueden utilizar.

### ★ Importante

- **No golpee ni fuerce la pantalla. De lo contrario, puede dañarse. La presión máxima posible es de 30 N aprox.(3 kgf). (N = Newton, kgf = kilogramo fuerza. 1 kgf = 9,8 N)**

La pantalla [Inicio] se establece como pantalla predeterminada al encender la impresora.



### 1. Estado o mensajes de funcionamiento

Muestra el estado actual de la impresora, como "Lista", "Fuera de línea" o "Imprimiendo...". En esta sección aparece información del trabajo de impresión (ID de usuario y nombre del documento).

### 2. [Trab. impr.]

Púlsela para mostrar los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.

### 3. Información sobre suministros

Puede comprobar el nivel del tóner. Púlselo para que se muestre la pantalla [Info consumibles].

### 4. [Impr. de disp.]

Púlselo para que se muestre la pantalla para imprimir archivos almacenados en dispositivos de almacenamiento de memoria.

## 5. [Canc. trabajo]

Pulse esta tecla para cancelar el trabajo de impresión actual.

Si pulsa esta tecla y Hex Dump está seleccionado, éste se cancelará.

## 6. [Gestión trabajo]

Pulse esta opción para suspender el trabajo que se está procesando.

## 7. [Alim. forz.]

Pulse esta opción para imprimir todos los datos del búfer de entrada de la impresora.

## 8. [Otras fun.]

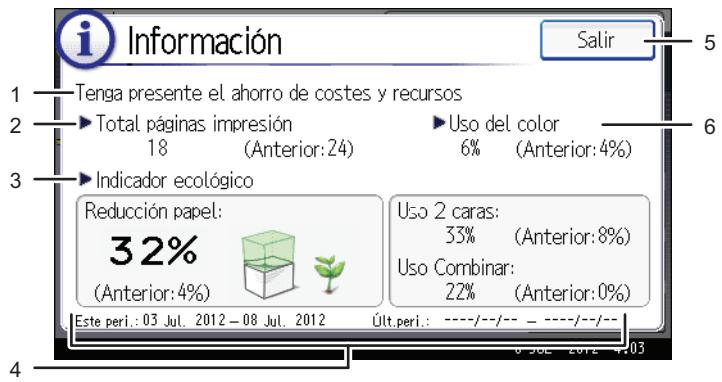
Pulse esta tecla para visualizar los registros de error y el estado de los trabajos en cola.

## Cómo usar la pantalla [Información]

Con el fin de mejorar la conciencia medioambiental del usuario, puede configurar la impresora para que indique a los usuarios cuánto papel han ahorrado, mediante el uso de las distintas funciones de ahorro de papel de la impresora.

La proporción de utilización de color también aparece en la pantalla [Información].

Si está activada la autenticación de usuario, aparece la pantalla cuando inicia sesión en la impresora. Si no está activada la autenticación de usuario, se mostrará la pantalla después de recuperarse del modo En reposo o después de reiniciar el sistema. La pantalla [Información] se abre al encender el dispositivo, sean cuales sean los ajustes de autenticación.



### 1. Mensaje

Aparece un mensaje del administrador.

### 2. Total páginas impresión

Aparecen el número total de páginas impresas en el período de recuento actual y en el período de recuento anterior.

### 3. Indicador ecológico

- Reducción papel:

Muestra la cantidad de papel guardado al utilizar las funciones de impresión dúplex y combinada. El valor indica el porcentaje de papel ahorrado del total de todo el papel utilizado. A medida que se incrementa el porcentaje, la pila de papel se reduce y la flor crece. Si el porcentaje es de un 76% o más, la flor comienza a abrirse.

- Uso 2 caras:

Aparece la ratio de impresiones a 2 caras en el número total de impresiones.

- Uso Combinar:

Aparece la ratio de impresiones combinadas en el número total de impresiones.

#### 4. Períodos de recuento

Aparecen los períodos de recuento actual y anterior.

#### 5. [Salir]

Pulse esto para cerrar la pantalla [Información] y volver a la operación.

#### 6. Uso del color

Aparece la ratio de impresiones a color en el número total de impresiones.

#### Nota

- Dependiendo de los ajustes de la impresora, es posible que no aparezca la pantalla [Información]. Para obtener más información, consulte la Guía de seguridad.
- También puede utilizar Web Image Monitor para comprobar el estado de uso. Para obtener más información sobre cómo comprobarlos, consulte la ayuda de Web Image Monitor.
- En [Mensaje administrador / Periodo Contador ecológico] en [Ajustes sistema], puede seleccionar "Periodo de contador", "Mensaje administrador", "Mostrar pantalla información", y "Mostrar tiempo". Sólo el administrador puede cambiar los ajustes. Para obtener más información, consulte la Guía de seguridad.

---

## Cambio de patrones de pantalla

---

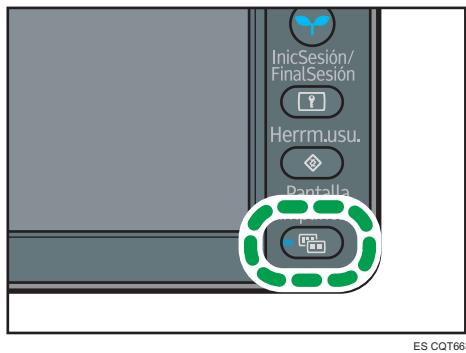
Esta sección explica cómo ir a la pantalla simple y las teclas que aparecerán.

Al pulsar la tecla [Pantalla simplificada], la pantalla cambia de la pantalla inicial a la simple.

En la pantalla simple solamente aparecen las principales funciones.

Las letras y las teclas aparecen con un tamaño mayor para facilitar las operaciones.

### 1. Pulse la tecla [Pantalla simple].



ES CQT663

En esta ilustración se muestra la pantalla simplificada de la pantalla [Impresora].



Para aumentar el contraste de pantalla, pulse de nuevo la tecla [Pantalla simple].

#### Nota

- Para volver a la pantalla inicial desde la pantalla de alto contraste, vuelva a pulsar [Pantalla simple].
- Algunas teclas no aparecen en la pantalla simple.

### Cómo agregar iconos a la pantalla [Inicio]

También puede revisar iconos de funciones y aplicaciones de software incrustadas que eliminó de la pantalla [Inicio].

#### Nota

- Pueden mostrarse nombres de acceso directo de un máximo de 32 caracteres en una pantalla estándar. Si el nombre del acceso directo supera los 32 caracteres, el carácter número 32 se sustituye por "...". En la pantalla simple sólo se pueden mostrar 30 caracteres. Si el nombre del acceso directo es superior a 30 caracteres, el carácter número 30 se sustituye por "...".
- Puede registrar hasta 72 iconos de acceso directo y funciones. Elimine los iconos no utilizados si se alcanza el límite. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.
- La posición de los iconos puede cambiarse. Para más información, consulte las Instrucciones de uso.

En el siguiente procedimiento, se registra un acceso directo a una aplicación de software integrada en la pantalla [Inicio].

### Para utilizar Web Image Monitor

1

#### 1. Inicie Web Image Monitor como administrador.

Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

#### 2. Señale [Gestión de dispositivos] y haga clic en [Gestión Inicio Dispositivo].

#### 3. Haga clic en [Editar iconos].

#### 4. Diríjase a [+Se ha agregado el ícono.] de la posición que desea agregar y haga clic en [+Añadir].

#### 5. Seleccione el ícono de función o acceso directo que desea agregar.

#### 6. Haga clic en [OK] cuatro veces.

### Para utilizar Herramientas usuario

#### 1. Pulse [Añadir ícono] en la pantalla [Editar Inicio].

Si desea más información sobre cómo acceder a la pantalla [Editar Inicio], consulte las Instrucciones de uso.

#### 2. Pulse [Seleccionar ícono para agregar].

#### 3. Pulse [Aplicación].

#### 4. Seleccione la aplicación que desea añadir.

#### 5. Pulse [Seleccionar destino].

#### 6. Especifique la posición donde aparece [En blanco].

#### 7. Pulse [Salir].

#### 8. Pulse la tecla [Herramientas usuario].

### ↓ Nota

- Pulse [\*\*\*] en la esquina superior derecha de la pantalla [Seleccione un destino] para comprobar la posición en la pantalla simplificada.

# Iniciar la sesión en la impresora

Este capítulo describe cómo iniciar sesión en la impresora.

Si la Autenticación básica, la Autenticación de Windows, la Autenticación de LDAP o la Autenticación del servidor de integración está activa, aparece la pantalla de autenticación. La impresora sólo estará operativa cuando haya introducido su Nombre usuario inicio sesión y su Contraseña inicio sesión. Si la Autenticación de código de usuario está activada, no podrá utilizar la impresora hasta que no introduzca el Código de usuario.

Si puede usar la impresora, significa que ha iniciado la sesión. Cuando sale del estado operativo, significa que ha finalizado la sesión. Asegúrese de finalizar su sesión para evitar el uso no autorizado.

## ★ Importante

- **Solicite al administrador de usuarios el Nombre usuario inicio sesión y la Contraseña inicio sesión y el Código usuario. Para obtener más información sobre autenticación de usuario, consulte la Guía de seguridad.**

## Autenticación de código de usuario utilizando el panel de mandos

Esta sección explica el procedimiento de inicio de sesión en la impresora mediante el panel de mandos cuando la autenticación de código de usuario está activada.

Si la autenticación de código de usuario está activada, aparecerá una pantalla que le pedirá que introduzca un código de usuario.

### 1. Introduzca un código de usuario (hasta ocho dígitos) y, a continuación, pulse [OK].

## ↓ Nota

- Para finalizar una sesión, pulse la tecla [Ahorro de energía] cuando hayan finalizado los trabajos.

## Autenticación de código de usuario utilizando un controlador de impresora

Esta sección explica el procedimiento de inicio de sesión de la impresora mediante un driver de impresora cuando la Autenticación de código de usuario está activada.

Si la Autenticación de código de usuario está activada, especifique el Código usu en las propiedades de la impresora del driver de la impresora. Para obtener más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

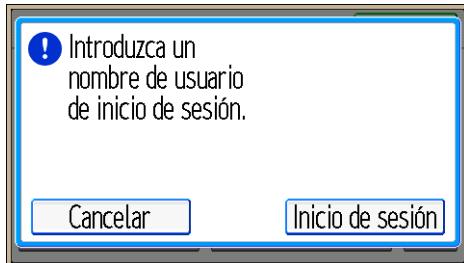
## ↓ Nota

- El driver de impresora PCL soporta la autenticación de código de usuario.
- Si inicia la sesión con la Autenticación de código de usuario, no es necesario cerrar la sesión.

## Inicio de sesión a través del panel de mandos

Esta sección explica el procedimiento de inicio de sesión de la impresora cuando esté activada la Autenticación básica, la Autenticación de Windows, la Autenticación de LDAP o la Autenticación del servidor de integración.

**1. Pulse [Inicio de sesión].**



**2. Introduzca un Nombre usuario inicio sesión y, a continuación, pulse [OK].**

**3. Introduzca la Contraseña inicio sesión y, a continuación, pulse [OK].**

Cuando se haya autenticado el usuario, aparecerá la pantalla de la función que está utilizando.

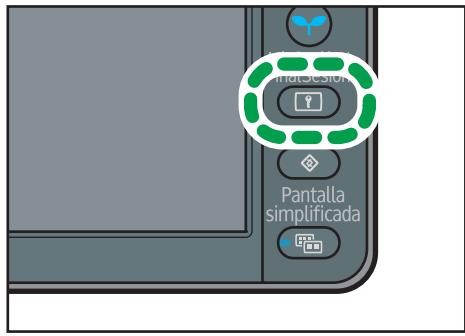
## Finalizar sesión a través del panel de mandos

Esta sección explica el procedimiento de fin de sesión de la impresora cuando esté activo Autenticación básica, Autenticación de Windows, Autenticación de LDAP o Autenticación del servidor de integración.

**★ Importante**

- Para evitar que personas no autorizadas utilicen la impresora, cuando haya terminado de utilizarla finalice siempre la sesión.

**1. Pulse la tecla [Inicio de sesión/Final de sesión].**



ES CQT599

**2. Pulse [Sí].**

## Iniciar sesión mediante un driver de impresora

Introduzca su nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión con los que se registra en la impresora. Sólo necesita hacer esto la primera vez que accede a la impresora.

El driver de impresora PCL soporta la autenticación de código de usuario.

El procedimiento se explica utilizando Windows 7 como un ejemplo.

- 1. Abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora y, a continuación, haga clic en la ficha [Opciones avanzadas].**

Para obtener información acerca de cómo abrir el cuadro de diálogo de propiedades de impresión, consulte Pág. 31 "Visualización de las propiedades del driver de la impresora en Windows".

- 2. Seleccione la casilla de verificación [Autenticación de usuario].**

- 3. Si quiere cifrar la contraseña de inicio de sesión, haga clic en [Clave de cifrado driver...].**

Si no quiere cifrar la contraseña, siga en el paso 6.

- 4. Introduzca la clave de encriptación del driver ya establecida en la impresora.**

- 5. Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo [Clave de cifrado del driver].**

- 6. Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora.**

- 7. Abra el cuadro de diálogo de preferencias de impresión.**

- 8. Especifique la configuración de autenticación de usuario.**

Si utiliza el driver de impresora PCL 5c, haga clic en la pestaña [Acceso válido] y, a continuación, haga clic en [Autenticaciones...].

Si utiliza el controlador de impresora PCL 6, haga clic en la ficha [Ajustes detallados], haga clic en [Ajustes trabajo] y, a continuación, haga clic en [Autenticación...] en el área de [Ajustes trabajo].

- 9. Introduzca un nombre de usuario y una contraseña de inicio de sesión ya establecida en la impresora o en el servidor para autenticar al usuario.**

Asegúrese de introducir el mismo nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión registrados en la impresora o en el servidor.

Si no introduce un nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión válidos, la impresión no se iniciará.

- 10. Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo [Autenticación].**

- 11. Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo de preferencias de impresión.**

 **Nota**

- Dependiendo de la aplicación en uso, es posible que las propiedades especificadas en este procedimiento no surtan efecto.
- Si inicia sesión mediante el driver de la impresora, no tiene que finalizar sesión cuando termine.

## Iniciar sesión mediante Web Image Monitor

---

1

Si desea más información sobre cómo iniciar la sesión mediante Web Image Monitor, consulte las Instrucciones de uso.

### Nota

- Para la Autenticación de código de usuario, introduzca un Código de usuario en el cuadro [Nombre de usuario de inicio de sesión] y, a continuación, haga clic en [Inicio de sesión].
- Este procedimiento puede ser diferente dependiendo del navegador web que utilice.

## Cómo cerrar la sesión mediante Web Image Monitor

---

Esta sección explica el procedimiento para finalizar sesión mediante Web Image Monitor.

### 1. Haga clic en [Finalizar sesión] para cerrar sesión.

### Nota

- Elimine la memoria caché del navegador web después de cerrar la sesión.

# Encendido/Apagado de la alimentación

En esta sección se explica cómo encender y apagar la impresora.

## ↓ Nota

- La impresora entra automáticamente en modo En reposo si no la utiliza durante un tiempo. Para especificar el tiempo que la impresora debe esperar antes de entrar en modo En reposo, configure el ajuste de Temporizador modo reposo. Consulte las Instrucciones de uso.

## Cómo encender el dispositivo

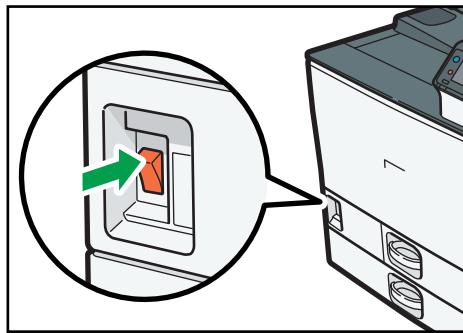
### ★ Importante

- No apague el interruptor de alimentación inmediatamente después de encenderlo. Si lo hace podrá dañar el disco duro o la memoria, dando lugar a problemas de funcionamiento.

1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado firmemente a la toma eléctrica.

2. Encienda el interruptor de encendido.

El indicador de corriente se enciende.



## ↓ Nota

- Tras encender el interruptor de alimentación, es posible que aparezca una pantalla indicando que la impresora se está inicializando. No apague la impresora durante este proceso. La inicialización dura unos tres minutos.

## Cómo apagar el dispositivo

### PRECAUCIÓN

1

- Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, tire siempre del conector, nunca del cable. Si tira del cable, podría dañarlo. El uso de cables de alimentación dañados puede desencadenar un incendio o provocar una descarga eléctrica.

#### Importante

- Una vez apagada la impresora, espere al menos unos segundos antes de volver a encenderla. Si aparece el mensaje "Turn main Power Switch off", apague la impresora, espere 10 segundos o más, y enciéndala de nuevo. Nunca vuelva a encender la máquina inmediatamente después de haberla apagado.
- Antes de sacar el enchufe del cable de corriente, apague el interruptor de alimentación y asegúrese de que el indicador de dicho interruptor no está iluminado. De lo contrario, podría dañar el disco duro o la memoria y provocar problemas de funcionamiento.
- No apague la máquina mientras esté en funcionamiento.

#### 1. Apague el interruptor de alimentación.

El indicador de alimentación se apagará.

## Ahorro de energía

Esta máquina tiene las siguientes funciones de ahorro de energía.

### Modo de bajo consumo

Si no utiliza la impresora durante un determinado período tras una operación, la pantalla se apagará y la impresora pasará al modo Bajo consumo. La impresora consume menos electricidad en el modo Bajo consumo.

Puede cambiar la cantidad de tiempo que la impresora espera antes de cambiar a modo Bajo consumo en [Temporizador modo bajo consumo]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

Puede cambiar los ajustes de la impresora para pasar al modo Bajo consumo cuando pulse la tecla [Ahorro de energía]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

Para salir del modo Bajo consumo, haga una de las siguientes acciones:

- Toque el panel de la pantalla o pulse una de las teclas del panel de mandos
- Cargue el papel en la bandeja bypass.
- Saque las bandejas de papel

## Modo en reposo

Si la impresora continúa inactiva durante un periodo de tiempo específico tras entrar en modo Bajo consumo, ésta entra en Modo reposo para continuar ahorrando energía. La impresora también entra en modo reposo en las siguientes condiciones:

- Cuando se pulsa la tecla [Ahorro de energía]
- El tiempo que la impresora espera antes de entrar en modo Reposo se configura en [Temporizador modo reposo]
- Cuando el ECO Night Sensor detecta el nivel de luz ambiente

Si desea más información sobre cómo configurar [Temporizador modo reposo] y [ECO Night Sensor], consulte las Instrucciones de uso.

Para salir del modo en reposo, lleve a cabo una de las siguientes opciones:

- Pulse la tecla [Ahorro de energía]
- Pulse la tecla [Comprobar estado]

## Modo Desactivado con temporizador semanal

Especifique el tiempo que la máquina debe esperar para pasar a o salir del modo Desactivado. Este temporizador puede ajustarse de lunes a domingo. Si desea más información sobre cómo configurar el [Temporizador semanal], consulte las Instrucciones de uso.

## Modo Desactivado con ECO Night Sensor

La impresora detecta el nivel de luz ambiente y pasa a modo Desactivado automáticamente durante la noche. Si desea más información sobre cómo configurar [ECO Night Sensor], consulte las Instrucciones de uso.

### Nota

- Si la impresora está en modo de reposo, la tecla [Ahorro de energía] parpadea lentamente.
- Las funciones de ahorro de energía no se podrán utilizar en los siguientes casos:
  - Durante la comunicación con equipos externos
  - Cuando el disco duro está activo
  - Cuando aparece un mensaje de advertencia
  - Cuando aparece un mensaje de llamada al servicio técnico
  - Cuando se produce un atasco de papel
  - Cuando las tapas de la impresora están abiertas
  - Cuando aparece el mensaje "No hay tóner. Cambie el cartucho del tóner."
  - Cuando se rellena el tóner
  - Cuando se visualiza la pantalla [Herramientas usuario]
  - Durante el calentamiento
  - Cuando se procesan datos

- Cuando se suspenden las operaciones durante la impresión
- Cuando se enciende o parpadea el indicador de entrada de datos
- Cuando se muestra la pantalla de impresión de muestra, impresión bloqueada, impresión retenida o impresión almacenada
- Cuando aparece la pantalla de un documento almacenado
- Cuando el ventilador de refrigeración interno esté activo
- La impresora consume menos energía cuando está en modo reposo, pero tarda más tiempo en empezar a imprimir.
- Si se han establecido una o más funciones de ahorro de energía, tendrá efecto en primer lugar la función para la cual se den las condiciones de ahorro de energía predeterminadas.

# Visualización de las pantallas de configuración de la impresora

En esta sección se explica cómo mostrar la pantalla de configuración de la impresora.

## Visualización de las propiedades del driver de la impresora en Windows

Esta sección explica cómo abrir las propiedades del driver de impresora desde [Dispositivos e impresoras].

### Importante

- Se requiere permiso de administración de impresoras para cambiar los ajustes de la impresora. Inicie sesión como miembro del grupo Administradores.
  - No se pueden cambiar los valores por defecto de la impresora para usuarios individuales. Los ajustes realizados en el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora se aplican a todos los usuarios.
1. En el menú [Inicio], haga clic en [Dispositivos e impresoras].
  2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el ícono de la impresora que desee usar.
  3. Haga clic en [Propiedades de impresora].

## Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en el menú [Inicio].

En esta sección se explica cómo abrir el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión] en [Dispositivos e impresoras].

### Importante

- Cuando el driver de la impresora se distribuye desde el servidor de la impresora, los ajustes especificados por el servidor aparecen como ajustes por defecto para [Ajustes de impresión por defecto...].
- No puede configurar distintos ajustes de impresión para cada usuario. Los ajustes configurados en este cuadro de diálogo se usan como valor predeterminado.

1. En el menú [Inicio], haga clic en [Dispositivos e impresoras].
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el ícono de la impresora que desee usar.
3. Haga clic en [Preferencias de impresión].

## Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en una aplicación

Es posible configurar los ajustes de la impresora para una aplicación específica. Para configurar los ajustes de impresora para una aplicación específica, abra el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión] desde dicha aplicación.

Los ajustes que se muestran en el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión] abierto en la ventana [Dispositivos e impresoras] se aplican como valor predeterminado en el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión] abierto en una aplicación. Al imprimir desde una aplicación, modifique los ajustes según sea necesario.

Las pantallas que se muestran pueden variar, según la aplicación. En el procedimiento siguiente se explica cómo imprimir documentos desde una aplicación mediante WordPad en Windows 7 como ejemplo.

- 1. Haga clic en el botón de menú de WordPad en la esquina superior izquierda de la ventana y, a continuación, haga clic en [Imprimir].**
- 2. En la lista [Seleccionar impresora], haga clic en la impresora que desee utilizar.**
- 3. Haga clic en [Preferencias].**

### Nota

- El procedimiento para abrir el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión] puede variar en función de la aplicación. Si desea más información, consulte la ayuda del driver de impresora o los manuales suministrados con la aplicación.

## Ajustes predeterminados de un clic

Algunas de las funciones utilizadas con más frecuencia están registradas bajo "Lista ajustes predeterminados de un clic:" en la pestaña [Ajustes predet. un clic].

Puede aplicar el ajuste correspondiente con sólo hacer clic en el nombre del ajuste predeterminado de un clic. Esto ayuda a evitar ajustes e impresiones incorrectas.

Los ajustes predeterminados de un clic se pueden añadir, modificar y eliminar, según sea necesario. A través del uso de ajustes personalizados registrados, los usuarios sin conocimientos profundos del driver de la impresora pueden utilizar con facilidad las funciones avanzadas de impresión.

Siga el procedimiento para registrar los ajustes predeterminados de un clic.

- 1. Abra el cuadro de diálogo de preferencias de impresión.**
- 2. Realice los ajustes necesarios.**
- 3. Haga clic en [Registrar ajustes actuales...].**
- 4. Introduzca un nombre y comentario que describan el ajuste y pulse [OK].**
- 5. Haga clic en [OK].**

**↓ Nota**

- Para obtener más información acerca de la modificación y la eliminación de los ajustes predeterminados de un clic, consulte la Ayuda del driver de impresora.

## Visualización de la ayuda del driver de impresora

### Visualización de la ayuda del driver de impresora

Si hace clic en [Ayuda] en el cuadro de diálogo de ajustes del driver de impresora, aparece el contenido de la ayuda correspondiente a la pestaña que se muestra.

### Visualización de las descripciones de los elementos en el cuadro de diálogo de ajustes del driver de impresora

Si hace clic en el botón con el signo de interrogación en la esquina superior derecha del cuadro de diálogo de ajustes del driver de impresora, el puntero del ratón cambia a un signo de interrogación. Mueva este signo de interrogación sobre el elemento cuya información de ayuda desee ver y haga clic con el botón izquierdo para mostrar la información de la ayuda.

## Visualización de las propiedades del driver de impresora en Mac OS X

En esta sección se explica cómo visualizar los ajustes del driver de impresora en un SO Mac X. Dependiendo de la aplicación, las pantallas visualizadas pueden ser diferentes de las indicadas en los pasos siguientes. En el procedimiento indicado a continuación, se ha utilizado como ejemplo el programa Text Edit suministrado con el sistema operativo Mac OS X 10.6.

1. Abra System Preferences (Preferencias de sistema).
2. Pulse [Print & Fax] (Impresión y Fax).
3. Haga clic en el ícono de la impresora que desee utilizar.

## Visualización de la pantalla de preferencias de impresión desde una aplicación

Es posible configurar los ajustes de la impresora para una aplicación específica. Para establecer los ajustes de impresión para una aplicación específica, abra la pantalla de preferencias de impresión desde la aplicación.

1. Seleccione [Print] (Imprimir) en el menú [File] (Archivo).
2. Seleccione la impresora que usted está usando en el menú emergente [Printer:] (Impresora).



## 2. Durante la impresión

Este capítulo describe cómo configurar la impresora antes de su uso, incluidos los procedimientos de carga de papel en las bandejas de papel y la configuración de los ajustes de impresión, y cómo imprimir documentos mediante varias funciones de impresión. Se muestran como ejemplos los procedimientos de impresión mediante los drivers de la impresora en Windows 7 y Mac OS X 10.6.

2

### Especificaciones de papel

En esta sección se describen los tamaños, tipos y gramajes de papel recomendados para cada bandeja.

#### Papel compatible con cada bandeja de entrada

Las tablas siguientes proporcionan información sobre los tamaños, tipos, direcciones de alimentación y el número máximo de hojas de papel que se pueden cargar en cada una de las bandejas de entrada de la impresora. También proporciona información sobre el papel compatible cuando se especifica impresión dúplex.

##### ★ Importante

- Las capacidades de papel que se indican en las tablas siguientes aparecen a modo de ejemplo. Es posible que las capacidades reales de papel sean inferiores, en función del tipo de papel.

#### Bandeja 1

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial de 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Papel satinado: Impresión brillante
Tamaños de papel	 A4  B8 1/2 x 11
Gramaje del papel	52–256 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–140 lb. Index)
Capacidad de papel (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	550 hojas
Nota	<ul style="list-style-type: none"><li>• El tamaño de papel personalizado no es compatible.</li><li>• Las guías de la bandeja de papel están fijas. Si desea cambiar el tamaño del papel, póngase en contacto con el servicio técnico.</li></ul>

**Bandeja 2**

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial de 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Papel satinado, Papel satinado: Impresión brillante, Sobre
Tamaños de papel seleccionados automáticamente	 <b>A</b> A3□, A4□, A5□, B4 JIS□, B5 JIS□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□  <b>B</b> 11 × 17□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□, 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, A4□, A5□, B5 JIS□
Tamaños de papel que requieren ajustes manuales	<p>Tamaño estándar:</p>  <b>A</b> 11 × 17□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 13□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 13□, 8 × 13□, 8 × 10□, 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, 8K□, 16K□, 11 × 15□, 10 × 14□, 4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> × 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, C5 Env□  <b>B</b> A3□, A4□, B4 JIS□, B5 JIS□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 13□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 13□, 8 × 13□, 8 × 10□, 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, 8K□, 16K□, 11 × 15□, 10 × 14□, 4 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> × 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, C5 Env□ <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 182,0–297,0 mm (7,17–11,69 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0–432,0 mm (5,83–17,00 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52–256 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–140 lb. Index)
Capacidad de papel	80 g/m <sup>2</sup> (20 lb. Bond): 550 hojas Sobres: 50 hojas
Nota	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue los sobres con las solapas abiertas totalmente.</li> <li>Al cargar papel con una longitud vertical de más de 279 mm (11,0 pulgadas) en las bandejas, utilice papel con una anchura horizontal de 420 mm (16,6 pulgadas) o menos.</li> </ul>

**Bandeja bypass**

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial de 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Papel satinado, Papel satinado: Impresión brillante, Transparencia (OHP), Etiquetas, Sobre
Tamaños de papel seleccionados automáticamente	 A3□, A4□, A5□, A6□  11 × 17□, 8 1/2 × 11□, 5 1/2 × 8 1/2□
Tamaños de papel que requieren ajustes manuales	<p>Tamaño estándar:</p> <p> B4 JIS□, B5 JIS□, B6 JIS□, 11 × 17□, 8 1/2 × 14□, 8 1/2 × 13□, 8 1/2 × 11□, 8 1/4 × 14□, 8 1/4 × 13□, 8 × 13□,</p> <p> A3□, A4□, A5□, A6□, B4 JIS□, B5 JIS□, B6 JIS□, 8 1/2 × 14□, 8 1/2 × 13□, 8 1/4 × 14□, 8 1/4 × 13□, 8 × 13□,</p> <p>8 × 10□, 7 1/4 × 10 1/2□, 5 1/2 × 8 1/2□, 4 1/8 × 9 1/2□, 3 7/8 × 7 1/2□, C5 Env□, C6 Env□, DL Env□, 8K□, 16K□, 12 × 18□, 11 × 15□, 10 × 14□</p> <p>Tamaño personalizado</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 90,0-305,0 mm (3,55-12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0-1.260,0 mm (5,83-49,60 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52-300 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond-110 lb. Cover)
Capacidad de papel	<ul style="list-style-type: none"> <li>80 g/m<sup>2</sup> (20 lb. Bond): 100 hojas</li> <li>Papel grueso 1: 40 hojas</li> <li>Papel grueso 2, 3: 20 hojas</li> <li>Papel grueso 4: 16 hojas</li> <li>Transparencia (OHP): 50 hojas</li> <li>Etiquetas: 1 hoja</li> <li>Sobres: 10 hojas</li> </ul>

**Unidad de alimentación de papel de 550 hojas**

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial de 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Papel satinado, Papel satinado: Impresión brillante, Sobre
Tamaños de papel seleccionados automáticamente	 A3, A4, A5, B4 JIS, B5 JIS, 8 1/2 x 11  B 11 x 17, 8 1/2 x 14, 8 1/2 x 11, 7 1/4 x 10 1/2, A4, A5, B5 JIS
Tamaños de papel que requieren ajustes manuales	<p>Tamaño estándar:</p>  A 11 x 17, 8 1/2 x 14, 8 1/2 x 13, 8 1/2 x 11, 8 1/4 x 14, 8 1/4 x 13, 8 x 13, 8 x 10, 7 1/4 x 10 1/2, 8K, 16K, 11 x 15, 10 x 14, 4 1/8 x 9 1/2, C5 Env  B A3, A4, B4 JIS, B5 JIS, 8 1/2 x 13, 8 1/4 x 14, 8 1/4 x 13, 8 x 13, 8 x 10, 7 1/4 x 10 1/2, 8K, 16K, 11 x 15, 10 x 14, 4 1/8 x 9 1/2, C5 Env <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 182,0–297,0 mm (7,17–11,69 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0–432,0 mm (5,83–7,00 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52–256 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–140 lb. Index)
Capacidad de papel (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	550 hojas

**Unidad de alimentación de papel de 1100 hojas**

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial de 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Papel satinado, Papel satinado: Impresión brillante, Sobre
---------------	---

Tamaños de papel seleccionados automáticamente	 <b>Región A</b> A3, A4, A5, B4 JIS, B5 JIS, $8\frac{1}{2} \times 11$  <b>Región B</b> 11 x 17, $8\frac{1}{2} \times 14$ , $8\frac{1}{2} \times 11$ , $7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$ , A4, A5, B5 JIS
Tamaños de papel que requieren ajustes manuales	<p>Tamaño estándar:</p>  <b>Región A</b> 11 x 17, $8\frac{1}{2} \times 14$ , $8\frac{1}{2} \times 13$ , $8\frac{1}{2} \times 11$ , $8\frac{1}{4} \times 14$ , $8\frac{1}{4} \times 13$ , $8 \times 13$ , $8 \times 10$ , $7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$ , 8K, 16K, 11 x 15, $10 \times 14$ , $4\frac{1}{8} \times 9\frac{1}{2}$ , C5 Env  <b>Región B</b> A3, A4, B4 JIS, B5 JIS, $8\frac{1}{2} \times 13$ , $8\frac{1}{4} \times 14$ , $8\frac{1}{4} \times 13$ , $8 \times 13$ , $8 \times 10$ , $7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$ , 8K, 16K, 11 x 15, $10 \times 14$ , $4\frac{1}{8} \times 9\frac{1}{2}$ , C5 Env <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 182,0–297,0 mm (7,17–11,69 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0–432,0 mm (5,83–17,00 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52–256 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–140 lb. Index)
Capacidad de papel (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	550 hojas x 2 bandejas

### Unidad de alimentación de papel de 2000 hojas

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Papel satinado, Papel satinado: Impresión brillante
Tamaños de papel	 <b>Región A</b> A4  <b>Región B</b> $8\frac{1}{2} \times 11$
Gramaje del papel	52–256 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–140 lb. Index)
Capacidad de papel (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	1.000 hojas x 2 bandejas

Nota	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El tamaño de papel personalizado no es compatible.</li> <li>• Las guías de la bandeja de papel están fijas. Si desea cambiar el tamaño del papel, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>
------	--

## 2

**Unidad de alimentación de papel de 1200 hojas**

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Papel satinado, Papel satinado: Impresión brillante
Tamaños de papel	 <b>A4</b>  <b>B8 1/2 × 11</b>
Gramaje del papel	60–256 g/m <sup>2</sup> (16 lb. Bond–140 lb. Index)
Capacidad de papel (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	1.200 hojas
Nota	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El tamaño de papel personalizado no es compatible.</li> <li>• Las guías de la bandeja de papel están fijas. Si desea cambiar el tamaño del papel, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>

**Impresión dúplex**

Tipo de papel	Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial 1 a 3, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina
---------------	--

Tamaños de papel	<p>Tamaño estándar:</p> <p>A3□, A4□, A5□, A6□, B4 JIS□, B5 JIS□, B6 JIS□, 11 × 17□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13□, 8 × 13□, 8 × 10□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 8K□, 16K□, 11 × 15□, 10 × 14□</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 90,0-297,0 mm (3,55-11,69 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0-432,0 mm (5,83-17,00 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52-169 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond-90 lb. Index)

## Papel compatible con cada bandeja de salida

En las tablas siguientes se proporciona información sobre los tamaños, direcciones de alimentación y el número máximo de hojas de papel que se pueden apilar en cada una de las bandejas de salida de la impresora. También se describen las especificaciones para la función de grapado del finisher opcional.

### ★ Importante

- Las capacidades de papel que se indican en las tablas siguientes aparecen a modo de ejemplo. Es posible que las capacidades reales de papel sean inferiores, en función del tipo de papel.

### Bandeja de salida estándar

Capacidad de papel (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond):

- 500 hojas (A4□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□ o de menor tamaño)
- 250 hojas (B4 JIS□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□ o de mayor tamaño)

### Unidad puente

Capacidad de papel (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb. Bond):

- 250 hojas: A4, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11 o menor
- 125 hojas: B4 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14 o mayor

**Mailbox**

Tamaños de papel	<p>Tamaño estándar:</p> <p>A3, A4, A5, A6, B4 JIS, B5 JIS, B6 JIS, 11 x 17, 8 1/2 x 14, 8 1/2 x 13, 8 1/2 x 11, 8 1/4 x 14, 8 1/4 x 13, 8 x 13</p> <p>8 x 10, 7 1/4 x 10 1/2, 5 1/2 x 8 1/2, 4 1/8 x 9 1/2, 3 7/8 x 7 1/2, C5 Env, C6 Env, DL Env, 8K, 16K</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <p>Vertical: 105,0-297,0 mm (4,14-11,69 pulgadas)</p> <p>Horizontal: 139,7-431,8 mm (5,50-17,00 pulgadas)</p>
Gramaje del papel	52-128 g/m <sup>2</sup> (14-34 lb. Bond)
Capacidad de papel (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	125 hojas x 4

**Plegador de folletos de 2000 hojas****Bandeja superior del finisher**

Tamaños de papel	<p>Tamaño estándar:</p> <p>A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, B6 JIS, A6, 12 x 18, 11 x 17, 11 x 15, 10 x 14, 8 1/2 x 14, 8 1/2 x 13,</p> <p>8 1/2 x 11, 8 1/4 x 14, 8 1/4 x 13, 8 x 13, 8 x 10, 5 1/2 x 8 1/2, 7 1/4 x 10 1/2, 8K, 16K</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 100,0-305,0 mm (3,94-12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0-600,0 mm (5,83-23,62 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52-163 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond-90 lb. Index)
Capacidad de apilado (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<ul style="list-style-type: none"> <li>A4, 8 1/2 x 11 o más pequeño: 250 hojas</li> <li>B4 JIS, 8 1/2 x 14 o más grande: 50 hojas</li> </ul>

**Bandeja de desplazamiento del finisher**

Tamaños de papel	A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, A5□, B6 JIS□, A6□, 12 × 18□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 13□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 13□, 8 × 13□, 8 × 10□, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, 8K□, 16K□, tamaño personalizado
Gramaje del papel	52–256 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–140 lb. Index)
Tamaños de papel que pueden desplazarse al entregarlos en la bandeja de desplazamiento del finisher	<p>Tamaño estándar:</p> <p>A3□, A4□, A5□, B4 JIS□, B5 JIS□, 12 × 18□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13□, 8 × 13□,</p> <p>8 × 10□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 8K□, 16K□</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 148,0–305,0 mm (5,83–12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0–457,2 mm (5,83–18,00 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel que puede desplazarse al entregarlo en la bandeja de desplazamiento del finisher	60–105 g/m <sup>2</sup> (16–28 lb. Bond)
Capacidad de apilado (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<ul style="list-style-type: none"> <li>2.000 hojas: A4□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□</li> <li>1.000 hojas: A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, 11 × 17□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 12 × 18□</li> <li>500 hojas: A5□</li> <li>100 hojas: A5□, B6 JIS□, A6□, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□</li> </ul>

**Grapado**

Tamaños de papel	A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□, 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, 8 × 13□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 13□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 13□, 8 × 10□, 8K□, 16K□
------------------	--

Gramaje del papel	64-90 g/m <sup>2</sup> (17-24 lb. Bond)
Capacidad de grapado (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<p>Sin tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30 hojas: A3□, B4 JIS□, 11 × 17□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8 × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8K□</li> <li>• 50 hojas: A4□, B5 JIS□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 8 × 10□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 16K□</li> </ul> <p>Con tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30 hojas (A3□/A4□, B4 JIS□/B5 JIS□, 11 × 17□/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> </ul>
Capacidad de apilado después del grapado (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<p>Sin tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2-12 hojas: 150 juegos (A4□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 13-50 hojas: 150-40 juegos (A4□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 2-9 hojas: 100 juegos (A4□, B5 JIS□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 10-50 hojas: 100-20 juegos (A4□, B5 JIS□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 2-9 hojas: 100 juegos (otro tamaño de papel)</li> <li>• 10-30 hojas: 100-33 juegos (otro tamaño de papel)</li> </ul> <p>Con tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2-30 hojas: 50 juegos (A3□/A4□, B4 JIS□/B5 JIS□, 11 × 17□/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> </ul>
Posición de grapado	4 posiciones (superior, superior inclinada, inferior, 2 grapas)

### Plegado en caballete

Tamaño del papel	A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, 11 × 17□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□
Gramaje del papel	64-90 g/m <sup>2</sup> (17-24 lb. Bond)
Capacidad del plegado en caballete (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	1 juego (15 hojas)

Capacidad de apilado después del plegado en caballete (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2–5 hojas: aprox. 30 juegos</li> <li>• 6-10 hojas: aprox. 15 juegos</li> <li>• 11-15 hojas: aprox. 10 juegos</li> </ul>
Posición del plegado en caballete	Centro 2 posiciones

## Finisher de 3000 hojas

### Bandeja superior del finisher

Tamaños de papel*	<p>Tamaño estándar:</p> <p>A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, A5□, B6 JIS□, A6□, 12 × 18□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13□,</p> <p>8 × 13□, 8 × 10□, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 8K□, 16K□</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertical: 100,0–305,0 mm (3,94–12,00 pulgadas)</li> <li>• Horizontal: 148,0–600,0 mm (5,83–23,62 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52–163 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–90 lb. Index)
Capacidad de apilado (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A4, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11 o más pequeño: 250 hojas</li> <li>• B4 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14 o más grande: 50 hojas</li> </ul>

**Bandeja de desplazamiento del finisher**

Tamaños de papel	<p>Tamaño estándar:</p> <p>A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, A5□, B6 JIS□, A6□, 12 × 18□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13□, 8 × 13□,</p> <p>8 × 10□, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 8K□, 16K□</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 100,0–305,0 mm (3,94–12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0–600,0 mm (5,83–23,62 pulgadas)</li> </ul> <p>Al instalar el emparejador de impresiones, los tamaños de papel de la bandeja superior del finisher se enumeran a continuación:</p> <p>A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, A5□, 11 × 17□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□.</p>
Gramaje del papel	52–256 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond–140 lb. Index)
Tamaños de papel que pueden desplazarse al entregarlos en la bandeja de desplazamiento del finisher	<p>Tamaño estándar:</p> <p>A3□, A4□, A5□, B4 JIS□, B5 JIS□, 12 × 18□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□,</p> <p>8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13□, 8 × 13□, 8 × 10□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 8K□, 16K□</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 148,0–305,0 mm (5,83–12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0–600,0 mm (5,83–23,62 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel que puede desplazarse al entregarlo en la bandeja de desplazamiento del finisher	60–105 g/m <sup>2</sup> (16–28 lb. Bond)

Capacidad de apilado (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3.000 hojas: A4□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□</li> <li>• 1.500 hojas: A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, 12 × 18□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□</li> <li>• 500 hojas: A5□</li> <li>• 100 hojas: A5□, B6 JIS□, A6□, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□</li> </ul>
--	--

## Grapado

Tamaños de papel	A3□, B4 JIS□, A4□, B5 JIS□, 12 × 18□, 11 × 17□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 11□, 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> □, 8 × 13□, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> × 13□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 14□, 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> × 13□, 8 × 10□, 8K□, 16K□
Gramaje del papel	64-90 g/m <sup>2</sup> (17-24 lb. Bond)
Capacidad de grapado (80 g/m <sup>2</sup> , 20 lb. Bond)	<p>Sin tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30 hojas: A3□, B4 JIS□, 11 × 17□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14□, 8 × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14□, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13□, 11 × 15□, 10 × 14□, 8K□</li> <li>• 50 hojas: A4□, B5 JIS□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□, 8 × 10□, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>□, 16K□</li> </ul> <p>Con tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30 hojas (A3□/A4□, B4 JIS□/B5 JIS□, 11 × 17□/8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> </ul>

<p>Capacidad de apilado después del grapado (80 g/m<sup>2</sup>, 20 lb.Bond)</p>	<p>Sin tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2-19 hojas: 150 juegos (A4□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 20-50 hojas: 150-60 juegos (A4□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 2-14 hojas: 100 juegos (A4□, B5 JIS□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 15-50 hojas: 100-30 juegos (A4□, B5 JIS□, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> <li>• 2-14 hojas: 100 juegos (otro tamaño de papel)</li> <li>• 15-30 hojas: 100-33 juegos (otro tamaño de papel)</li> </ul> <p>Con tamaños mixtos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2-30 hojas: 50 juegos (A3□/ A4□, B4 JIS□/ B5 JIS□, 11 × 17□/ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11□)</li> </ul>
--	---

## Unidad de perforación

<p>Tamaños de papel para tipo de 2 y 4 orificios: 2 orificios</p>	<p>Tamaño estándar:  □: A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, 11 × 17, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 14, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 8 × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 13, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 13, 8K, 16K, 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 14, 8 × 10, 11 × 15, 10 × 14  □: A4, B5 JIS, A5, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 16K</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertical: 100,0-305,0 mm (3,94-12,00 pulgadas)</li> <li>• Horizontal: 148,0-600,0 mm (5,83-23,62 pulgadas)</li> </ul>
<p>Tamaños de papel para tipo de 2 y 4 orificios: 4 orificios</p>	<p>Tamaño estándar:  □: A3, B4 JIS, 11 × 17, 11 × 15, 8K  □: A4, B5 JIS, 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11, 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 16K</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertical: 255,0-305,0 mm (10,04-12,00 pulgadas)</li> <li>• Horizontal: 148,0-600,0 mm (5,83-23,62 pulgadas)</li> </ul>

Tamaños de papel para tipo de 4 orificios: 4 orificios	<p>Tamaño estándar:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5, <math>11 \times 17</math>, <math>8\frac{1}{2} \times 14</math>, <math>8\frac{1}{2} \times 11</math>, <math>5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}</math>, <math>7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}</math>, <math>8 \times 13</math>, <math>8\frac{1}{2} \times 13</math>, <math>8\frac{1}{4} \times 13</math>, 8K, 16K, <math>8\frac{1}{4} \times 14</math>, <math>8 \times 10</math>, <math>11 \times 15</math>, <math>10 \times 14</math></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A4, B5 JIS, A5, <math>8\frac{1}{2} \times 11</math>, <math>7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}</math>, 16K</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 125,0-305,0 mm (4,93-12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0-600,0 mm (5,83-23,62 pulgadas)</li> </ul>
Tamaños de papel para tipo de 2 y 3 orificios: 2 orificios	<p>Tamaño estándar:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A3, B4 JIS, B5 JIS, A5, <math>11 \times 17</math>, <math>8\frac{1}{2} \times 14</math>, <math>8\frac{1}{2} \times 11</math>, <math>5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}</math>, <math>7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}</math>, <math>8 \times 13</math>, <math>8\frac{1}{2} \times 13</math>, <math>8\frac{1}{4} \times 13</math>, 8K, 16K, <math>8\frac{1}{4} \times 14</math>, <math>8 \times 10</math>, <math>11 \times 15</math>, <math>10 \times 14</math></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A4, B5 JIS, A5, <math>8\frac{1}{2} \times 11</math>, <math>7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}</math>, 16K</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 100,0-305,0 mm (3,94-12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0-600,0 mm (5,83-23,62 pulgadas)</li> </ul>
Tamaños de papel para tipo de 2 y 3 orificios: 3 orificios	<p>Tamaño estándar:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A3, B4 JIS, <math>11 \times 17</math>, <math>11 \times 15</math>, <math>10 \times 14</math>, 8K</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A4, B5 JIS, <math>8\frac{1}{2} \times 11</math>, <math>7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}</math>, 16K</p> <p>Tamaño personalizado:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vertical: 230,0-305,0 mm (9,06-12,00 pulgadas)</li> <li>Horizontal: 148,0-600,0 mm (5,83-23,62 pulgadas)</li> </ul>
Gramaje del papel	52-163 g/m <sup>2</sup> (14 lb. Bond-90 lb. Index)

## Notas sobre el grosor del papel

En las tablas siguientes se define el gramaje del papel para el menú de grosor del papel en el panel de mandos.

Grosor del papel <sup>*1</sup>	Gramaje del papel
Papel fino <sup>*2</sup>	52-59 g/m <sup>2</sup> (14-15 lb. Bond)
Papel normal 1	60-74 g/m <sup>2</sup> (16-20 lb. Bond)

Grosor del papel <sup>*1</sup>	Gramaje del papel
Papel normal 2	75-81 g/m <sup>2</sup> (20-34 lb. Bond)
Grueso medio	82-105 g/m <sup>2</sup> (20-28 lb. Bond)
Papel grueso 1	106-169 g/m <sup>2</sup> (28 lb. Bond-90 lb. Index)
Papel grueso 2	170-220 g/m <sup>2</sup> (65-80 lb. Cover)
Papel grueso 3	221-256 g/m <sup>2</sup> (80 lb. Cover-140 lb. Index)
Papel grueso 4	257-300 g/m <sup>2</sup> (140 lb. Index-110 lb. Cover)

<sup>\*1</sup> La calidad de la impresión se reducirá si el papel que utiliza se aproxima al gramaje mínimo y máximo. Cambie la configuración de gramaje de papel a más fino o más grueso.

<sup>\*2</sup> Dependiendo del tipo de papel fino, los cantos pueden rasgarse y el papel puede atascarse.

### Grosor para cada tipo de papel

En las tablas siguientes se indica el grosor predeterminado de cada tipo de papel. El grosor del papel que depende de cada tipo se muestra en Ajustes papel bandeja en el menú [Herramientas usuario]. Configure el grosor adecuado para el tipo de papel cargado.

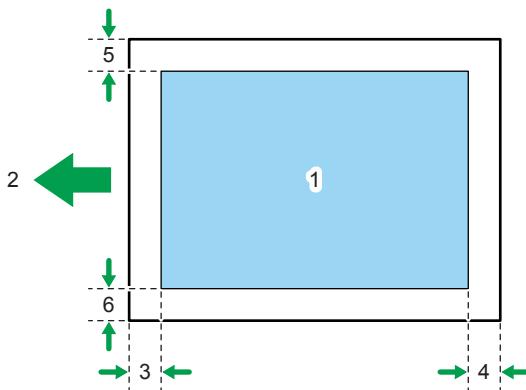
Si desea más información sobre cómo especificar el ajuste, consulte las Instrucciones de uso.

Tipo de papel	Grosor de papel predeterminado
Ppl norm., Papel reciclado, Papel de color, Papel especial 1, Membrete, Papel preimpreso, Papel carta, Cartulina, Etiquetas	Papel normal 2
Papel satinado, Papel especial 2,	Papel grueso 1
Sobre, Papel especial 3	Papel grueso 2

Si selecciona Transparencia (OHP) o Papel satinado: Impresión brillante para el tipo de papel, "Grosor papel" no estará disponible.

## Área de impresión

A continuación se muestra el área de impresión recomendada de esta impresora.



CLD001

2

### 1. Área de impresión

### 2. Sentido de la alimentación

- 3. 2,7 a 5,7 mm (0,11 a 0,23 pulgadas)
- 4. 0,5 a 6,0 mm (0,02 a 0,24 pulgadas)
- 5. 0,5 a 4,0 mm (0,02 a 0,16 pulgadas)
- 6. 0,5 a 4,0 mm (0,02 a 0,16 pulgadas)

### Nota

- El área de impresión puede variar según el tamaño del papel, el idioma impreso y la configuración del driver de impresora.
- Según los ajustes del driver de impresora, puede imprimir fuera del área de impresión recomendada. Sin embargo, es posible que el resultado real no sea el deseado o que se produzca un problema de alimentación de papel.
- Si se ha habilitado [Impres. a sangre] en [Sistema], en [Caracter. impresora], los márgenes de la izquierda, derecha e inferiores respecto a la dirección de la alimentación se convertirán en 0 mm. Si desea más información sobre [Impres. a sangre], consulte las instrucciones de funcionamiento.

# Cómo cargar el papel

Esta sección explica cómo cargar papel en las bandejas de papel.

## Precauciones al cargar papel

2

### PRECAUCIÓN

- Al cargar el papel, tenga cuidado de no pillarse ni dañarse los dedos.

Al cargar el papel, tenga cuidado de no pillarse ni dañarse los dedos.

### Importante

- No apile el papel más allá de la marca de límite.

### Nota

- Después de cambiar el tamaño del papel, especifíquelo en el menú [Ajust. papel band.]. En caso contrario, podrían producirse atascos. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.
- Para evitar que se carguen varias hojas a la vez, separe bien las hojas antes de cargarlas.
- Si carga papel cuando solo quedan unas hojas en la bandeja, puede que se alimenten varias hojas al mismo tiempo. Retire el papel que queda, apílelo con las nuevas hojas de papel y airee todas las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- Alise el papel doblado o arrugado antes de cargarlo.
- Para obtener más información acerca de los tamaños y tipos de papel disponibles para cada bandeja de papel, consulte Pág. 35 "Papel compatible con cada bandeja de entrada".
- Según el entorno en que se use la impresora, algunas veces se escucha el movimiento del papel por la impresora. Este ruido no indica un fallo de funcionamiento.

## Papel que no se puede utilizar

### PRECAUCIÓN

- No intente imprimir en hojas grapadas, papel de aluminio, papel carbón o cualquier tipo de papel conductor. De lo contrario, podría provocar un incendio.

No intente imprimir en hojas grapadas, papel de aluminio, papel carbón o cualquier tipo de papel conductor. De lo contrario, podría provocar un incendio.

### Importante

- Para evitar fallos, no utilice ninguno de los siguientes tipos de papel tratado:
  - Papel para impresoras de inyección de tinta

- Papel térmico para fax
- Papel de dibujo
- Papel de aluminio
- Papel carbón
- Papel conductor
- Papel con líneas perforadas
- Papel con los bordes doblados
- Sobres con ventana
- Pueden producirse fallos si se imprime en caras que ya están impresas. Hay que tener cuidado de imprimir sólo en caras no impresas.
- No se pueden utilizar determinados tipos de transparencias OHP para la impresión en color. Para obtener más detalles sobre los tipos que pueden ser utilizados, contacte con su comercial o servicio posventa.

#### Nota

- Para evitar atascos, no utilice los siguientes tipos de papel:
  - Papel doblado, plegado o arrugado
  - Papel perforado
  - Papel resbaladizo
  - Papel rasgado
  - Papel rugoso
  - Papel fino con poca rigidez
  - Papel cubierto de polvo
- Incluso los tipos de papel soportados pueden causar atascos de papel o mal funcionamiento si el papel no está en buenas condiciones. (Las hojas podrían atascarse si se almacenaron de forma inadecuada.)
- Si imprime sobre un papel de grano grueso, la imagen final puede resultar borrosa.
- No cargue hojas que ya se hayan utilizado para copiar o imprimir en otra impresora.

## Almacenaje de papel

Siga las siguientes instrucciones a la hora de almacenar papel:

- No almacene papel en un lugar expuesto directamente a la luz del sol.
- Evite almacenar papel en áreas húmedas (humedad: 70% o menos).
- Almacene el papel sobre una superficie plana.
- No almacene el papel en vertical.

- Una vez abierto, guarde el papel en bolsas de plástico.

## Cargar papel en las bandejas de papel

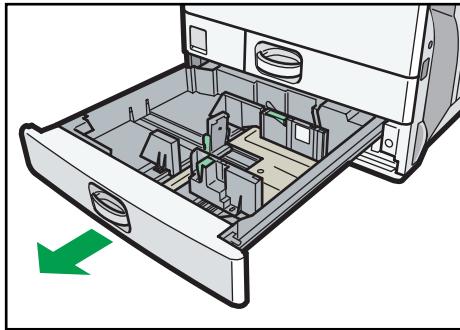
En el procedimiento de ejemplo siguiente, el papel se carga en la bandeja 2.

2

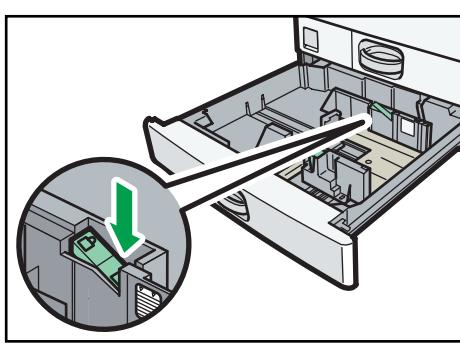
### Importante

- Compruebe que los bordes del papel estén alineados a la derecha.
- Deslice los emparejadores laterales que queden alineados con los cantos del papel, y vuelva a bloquearlos. Si queda un espacio entre los emparejadores laterales y el papel, la imagen puede desalinearse y el papel fino puede arrugarse.
- Si carga un número reducido de hojas, asegúrese de no apretar en exceso los emparejadores laterales. Si las guías se ajustan demasiado contra el papel, los cantos del papel pueden rasgarse o el papel atascarse, y el papel fino se puede arrugar.
- Si se empuja una bandeja de papel con fuerza para colocarla en su lugar, los topes laterales de la bandeja pueden salirse del sitio.

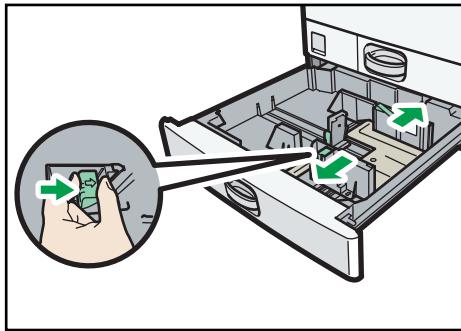
1. Tire con cuidado de la bandeja de papel hasta que se detenga.



2. Libere los emparejadores laterales.

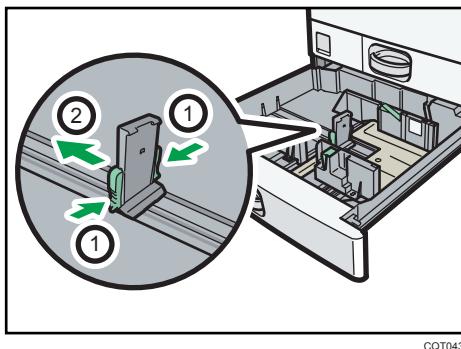


3. Mientras presiona hacia abajo la palanca de liberación, deslice los topes laterales hacia afuera.



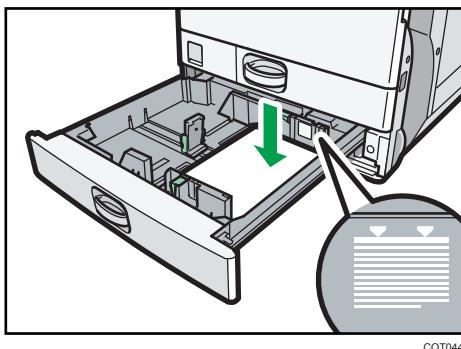
2

4. Deslice el tope final hacia afuera.



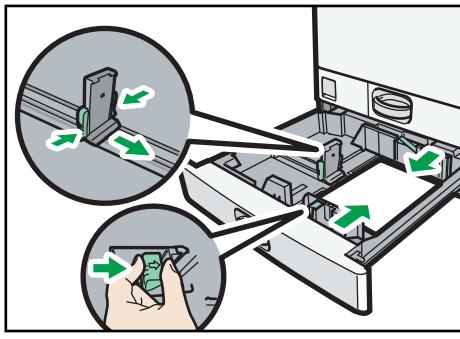
1. Sujete las palancas de liberación del tope final.
  2. Deslice el tope final hacia afuera.
5. Cuadre el papel y cárguelo con la cara de impresión hacia arriba.

No apile el papel más allá de la marca de límite.



**6. Alinee los emparejadores laterales y de tope contra el papel cargado.**

2



**7. Vuelva a bloquear los emparejadores.**

**8. Empuje suavemente la bandeja de papel hasta introducirla totalmente.**

**9. Compruebe el tamaño del papel en la pantalla.**

**Nota**

- Puede cargar sobres en las bandejas 2-5. Los sobres deben cargarse en una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 68 "Cargar sobres".

---

## Cargar papel en la bandeja bypass

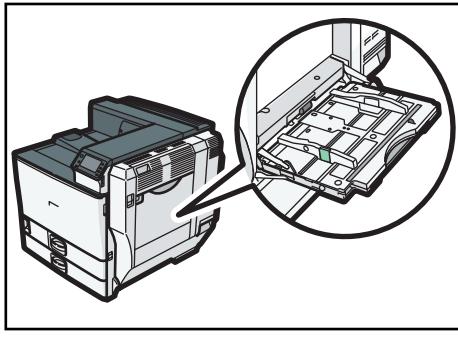
---

Utilice la bandeja bypass si desea usar transparencias OHP, etiquetas adhesivas, papel translúcido y papel que no se pueda colocar en las bandejas de papel.

**Importante**

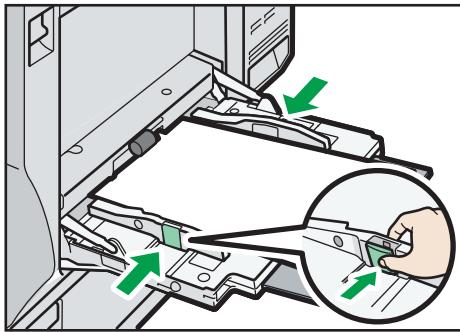
- El número máximo de hojas que se pueden cargar al mismo tiempo depende del tipo de papel. Cargue todo el papel que pueda entre las guías de papel de la bandeja bypass. Para obtener información sobre la cantidad máxima de hojas que puede cargar, consulte Pág. 35 "Papel compatible con cada bandeja de entrada".

**1. Abra la bandeja bypass.**



2. Inserte el papel con la cara hacia abajo hasta que se oiga un pitido.
3. Mientras presiona la palanca de liberación hacia abajo, alinee las guías de papel con el tamaño del papel.

Si no ajusta las guías al papel, la imagen puede salir inclinada o se pueden producir atascos del papel.



CJW014

2

#### Nota

- Cuando utilice la bandeja bypass, se recomienda ajustar la dirección del papel en □.
- Ciertos tipos de papel podrían no detectarse adecuadamente cuando se colocan en la bandeja bypass. Si sucediera, extraiga el papel y colóquelo en la bandeja bypass de nuevo.
- Saque el extensor de la bandeja bypass cuando cargue hojas con un tamaño superior a A4□, 8 1/2 x 11□ en la bandeja de bypass.
- Si [Sonido teclas del panel] está desactivado, no sonará cuando se introduzca papel en la bandeja bypass. Si desea más información sobre [Sonido teclas del panel], consulte las Instrucciones de uso.
- Si la impresora deja de detectar los tamaños de papel mientras imprime, retire el papel y vuelva a cargarlo.
- El papel con membrete debe cargarse con una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 60 "Cómo cargar papel de orientación fija o papel a doble cara".
- Puede cargar sobres en la bandeja bypass. Los sobres deben cargarse con una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 68 "Cargar sobres".

## Cómo cargar papel en la bandeja 3 (LCT)

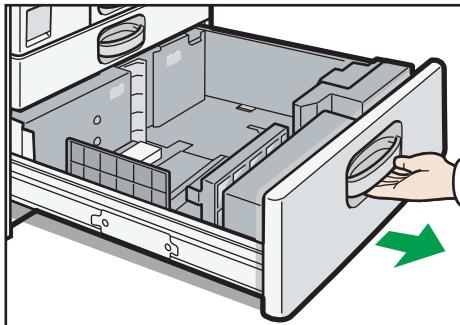
#### Importante

- Cuando se acaba el papel que hay en el lado derecho de la bandeja 3 (LCT), el papel de la izquierda se desplaza automáticamente a la derecha. No saque la bandeja 3 (LCT) mientras ésta está moviendo papel; espere hasta que ya no oiga ningún ruido procedente de la bandeja.

- En la pila derecha, alinee el borde derecho del papel con el borde derecho de la bandeja. En la pila izquierda, alinee el borde izquierdo del papel con el borde izquierdo de la bandeja.

1. Tire con cuidado de la bandeja de papel 3 (LCT) hasta el tope.

2

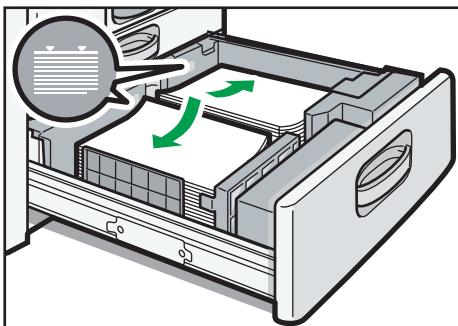


CJW015

2. Cuadre el papel y cárguelo con la cara de impresión hacia arriba.

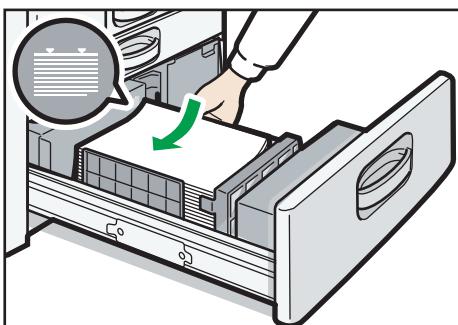
No apile el papel más allá de la marca de límite.

- Bandeja totalmente extraída



CJW016

- Mitad izquierda de la bandeja extraída



CJW017

3. Empuje suavemente la bandeja de papel hasta introducirla totalmente.

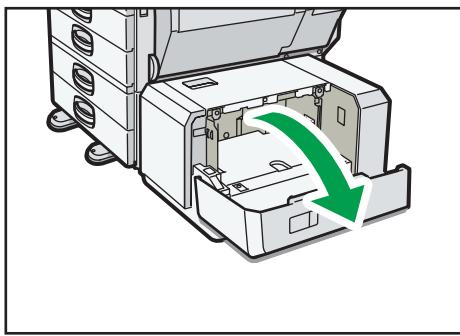
**↓ Nota**

- Puede cargar papel aunque la bandeja 3 (LCT) se esté utilizando. No hay problema con extraer la mitad izquierda de la bandeja mientras se está utilizando la bandeja 3 (LCT).

## Cargar papel en la bandeja de gran capacidad (LCT)

2

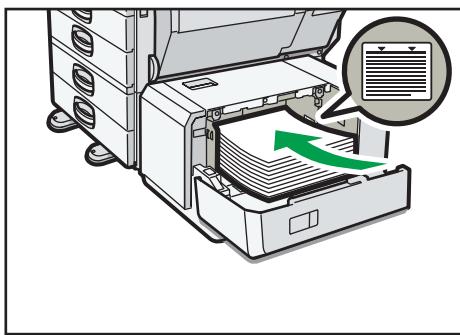
1. Abra la tapa derecha de la bandeja de gran capacidad (LCT).



CJW018

2. Cargue el papel en la bandeja de papel con la cara de impresión hacia abajo y ajústelo al lado izquierdo de la bandeja.

No apile el papel más allá de la marca de límite.

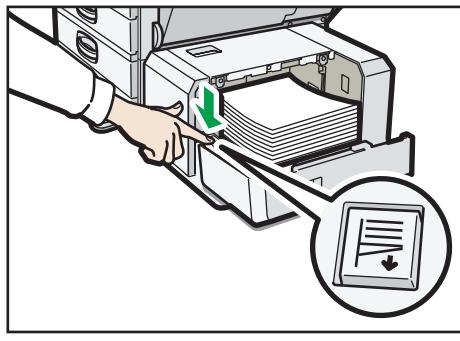


CJW019

3. Pulse la tecla [Abajo].

La placa inferior descenderá.

2



4. Cargue más papel repitiendo los pasos 2 y 3.
5. Cierre la tapa derecha de la bandeja de gran capacidad (LCT).

---

### Cómo cargar papel de orientación fija o papel a doble cara

---

Papel de orientación fija (de arriba abajo) o a doble cara (por ejemplo, papel con membrete, papel perforado o papel copiado) podrían imprimirse de manera incorrecta, según la colocación del papel.

#### Ajustes de Herramientas usuario

Especifique [Detección auto.] o [Activado (siempre)] para [Ajuste membrete] de [Sistema] en el menú Caracter. impresora y, a continuación, coloque el papel como se muestra abajo.

Si desea más información sobre los ajustes para membretes, consulte las Instrucciones de uso.

#### Orientación del papel

Los significados de los iconos son los siguientes:

Icono	Significado
	Coloque o cargue el papel con la cara impresa hacia arriba.
	Coloque o cargue el papel con la cara impresa hacia abajo.

Cara de impresión	Bandeja 1 o Bandeja 3 (LCT)	Bandejas 2-5	Bandeja de gran capacidad (LCT)	Bandeja bypass
Una cara				
Dos caras				

### Nota

- Para imprimir en papel con membrete cuando [Detección auto.] se ha ajustado en [Ajuste membrete], debe especificar [Membrete] como el tipo de papel en los ajustes del driver de impresora.
- Si se modifica un trabajo de impresión de forma parcial mediante la impresión de una cara a dos caras, puede que la impresión a una cara tras la primera copia se imprima con una dirección diferente. Para asegurarse de que todo el papel esté orientado en la misma dirección, especifique bandejas de entrada diferentes para la impresión a una y dos caras. Tenga en cuenta que la impresión a dos caras debe estar deshabilitada en la bandeja especificada para la impresión a una cara.
- Para obtener más información sobre cómo imprimir a 2 caras, consulte Pág. 65 "Imprimir en ambas caras de la hoja".

# Impresión estándar

## Impresión con Windows (PCL 6 / PostScript 3)

2

### Importante

- El ajuste predeterminado es impresión dúplex. Si sólo quiere imprimir una cara, seleccione [Desactivado] para el ajuste dúplex.
- Si envía un trabajo de impresión a través de USB 2.0 mientras la impresora está en modo de bajo consumo o en reposo, puede que aparezca un mensaje de error cuando el trabajo se haya completado. En ese caso, compruebe que se ha imprimido el documento.

1. Despues de crear un documento, abra el cuadro de diálogo de [Preferencias de impresión] en la aplicación en la que lo ha creado.

Para obtener información acerca de cómo abrir el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión], consulte Pág. 32 "Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en una aplicación".

2. En la lista "Tipo de trabajo:", seleccione [Impresión normal].
3. En la lista "Tamaño del documento:", seleccione el tamaño del documento que desea imprimir.
4. En la lista "Orientación:", seleccione [Vertical] u [Horizontal] como orientación del documento.
5. En la lista "Bandeja de entrada:", seleccione la bandeja de papel que contiene el papel en el que desea imprimir.

Si selecciona [Selección automática de bandeja] en la lista "Bandeja de entrada:", se selecciona automáticamente la bandeja fuente en función del tamaño y tipo de papel especificados.

6. Seleccione el tipo de papel que está cargado en la bandeja de papel en la lista "Tipo de papel:".
7. Seleccione [Color] o [Blanco y negro] en la lista "Color/Blanco y negro:".

Seleccione [Color] para imprimir a color.

Seleccione [Blanco y negro] para imprimir en blanco y negro.

8. Para imprimir varias copias, especifique el número de grupos en la casilla "Copias:".
9. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario.

Puede establecer las funciones de impresión adecuadas en la pestaña [Ajustes detallados]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

10. Haga clic en [OK].
11. Inicie la impresión desde el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.

**Nota**

- Si se selecciona [Color] en la lista "Color/Blanco y negro:", podrá imprimir en colores especiales adecuadas para usuarios con problemas de visión en color. Para utilizar esta función, haga clic en la pestaña [Ajustes detallados]. Haga clic en el menú [Calidad impres.] en el cuadro "Menú:" y seleccione [Activado] en la lista "Gestión de color sin barreras:".

**Precauciones para la impresión en blanco y negro**

Algunas aplicaciones pueden reconocer un área en blanco y negro o en escala de grises de un documento como imagen de color. Por este motivo, puede imprimirse en cuatro colores (CMYK) y contabilizarse como tal en el contador de facturación. Para asegurarse de que los documentos se impriman en blanco y negro, seleccione [Ajuste de usuario] en la lista "Ajustes de imagen:" en el menú [Calidad impres.] y a continuación seleccione [K (Negro)] en la lista "Reproducción de grises:". Para obtener más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

**Imprimir con Windows (PCL 5c/5e)****Importante**

- El ajuste predeterminado es impresión dúplex. Si sólo quiere imprimir una cara, seleccione [Desactivado] para el ajuste dúplex.
  - Si envía un trabajo de impresión a través de USB 2.0 mientras la impresora está en modo de bajo consumo o en reposo, puede que aparezca un mensaje de error cuando el trabajo se haya completado. En ese caso, compruebe que se ha imprimido el documento.
1. **Después de crear un documento, abra el cuadro de diálogo de [Preferencias de impresión] en la aplicación en la que lo ha creado.**  
Para obtener información acerca de cómo abrir el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión], consulte Pág. 32 "Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en una aplicación".
  2. **En la lista "Tipo de trabajo:", seleccione [Impresión normal].**
  3. **Para imprimir varias copias, especifique el número de grupos en la casilla "Copias:".**
  4. **En la lista "Orientación:", seleccione [Vertical] u [Horizontal] como orientación del documento.**
  5. **Seleccione [Color] o [Blanco y negro] en la lista "Color/Blanco y negro:".**  
Seleccione [Color] para imprimir a color.  
Seleccione [Blanco y negro] para imprimir en blanco y negro.
  6. **Pulse la pestaña [Papel].**

- 
7. En la lista "Tamaño del documento:", seleccione el tamaño del documento que desea imprimir.
  8. En la lista "Bandeja de entrada:", seleccione la bandeja de papel que contiene el papel en el que desea imprimir.  
Si selecciona [Selección automática de bandeja] en la lista "Bandeja de entrada:", se selecciona automáticamente la bandeja fuente en función del tamaño y tipo de papel especificados.
  9. Seleccione el tipo de papel que está cargado en la bandeja de papel en la lista "Tipo:".
  10. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario.  
Puede establecer las funciones de impresión adecuadas en las pestañas del driver de impresora. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.
  11. Haga clic en [OK].
  12. Inicie la impresión desde el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.

---

## Impresión con Mac OS X

---

Siga el siguiente procedimiento para imprimir mediante el driver de impresora PostScript 3 para Mac OS X.

1. **Después de crear un documento, abra la pantalla Preferencias de impresión en la aplicación en la que lo ha creado.**  
Para obtener más detalles sobre el modo de visualizar la pantalla de preferencias de impresión, consulte Pág. 33 "Visualización de la pantalla de preferencias de impresión desde una aplicación"
2. En la lista "Paper Size:", seleccione el tamaño del documento que desea imprimir.
3. En el menú "Orientation:", seleccione la orientación del documento.
4. Seleccione [Paper Feed] en el menú emergente.
5. Seleccione la bandeja de papel que contiene el papel en el cual desea imprimir.  
Si selecciona [Auto Select], se selecciona automáticamente la bandeja de papel en función del tamaño y del tipo de papel especificado.
6. Seleccione [Printer Features] en el menú emergente.
7. En el menú "Feature Sets", seleccione el grupo de características para visualizar el menú "Paper Type:".
8. Seleccione el tipo de papel que está cargado en la bandeja de papel en el menú "Paper Type:".
9. Seleccione el grupo de características apropiado para visualizar el menú "Color Mode:" en el menú "Feature Sets:".

**10. En el menú "Color Mode:", seleccione el modo de color para el trabajo de impresión.**

Seleccione [Color] para imprimir a color.

Seleccione [Black and White] para imprimir a blanco y negro.

**11. Para imprimir varias copias, especifique el número de grupos en la casilla "Copies:".**

**12. Seleccione la casilla de verificación [Collated].**

Para algunas versiones de Mac OS X, seleccione [Paper Handling] o [Copies & Pages] en el menú emergente y a continuación seleccione la casilla [Collate:]

**13. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario.**

Puede ajustar las funciones de impresión que correspondan en los menús emergentes del driver de impresora. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.

**14. Comience a imprimir.**

 **Nota**

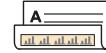
- Para obtener más información acerca de la función de clasificación, consulte las Instrucciones de uso.
- Si la aplicación tiene su propia función de clasificación, desactive dicha función para utilizar la función de clasificación de esta impresora.

## Imprimir en ambas caras de la hoja

Esta sección explica cómo imprimir en ambas caras de cada página mediante el driver de la impresora.

### Tipos de impresión dúplex

Puede seleccionar de qué modo se abren las páginas encuadradas si especifica el borde para encuadrinar.

Orientación	Abrir hacia la izquierda	Abrir hacia arriba
Vertical		
Horizontal		

### Precauciones para la impresión dúplex

- Los tipos de papel que pueden imprimirse por ambas caras, son:

Normal (60 a 81 g/m<sup>2</sup>), Reciclado, Especial 1, Especial 2, Especial 3, Grueso medio (82 a 105 g/m<sup>2</sup>), Grueso 1 (106 a 169 g/m<sup>2</sup>), Fino (52 a 59 g/m<sup>2</sup>), Color, Membrete, Preimpreso, Papel de carta, Tarjetas

- Si el documento contiene páginas con diferentes tamaños de originales, pueden producirse saltos de página.

### 2 Nota

- Si desea más información sobre la configuración de la función de impresión dúplex mediante el driver de impresora PCL 6 o PostScript 3 para Windows, consulte las Instrucciones de uso.
- Si desea más información sobre la configuración de la función de impresión dúplex mediante el driver de impresora PCL 5c/5e, consulte las Instrucciones de uso.
- Si desea más información sobre la configuración de la función de impresión dúplex mediante el driver de impresora PostScript 3 para Mac OS X, consulte las Instrucciones de uso.

## Combinación de varias páginas en una sola página

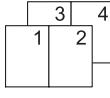
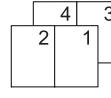
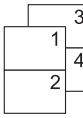
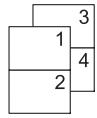
Esta sección explica cómo imprimir varias páginas en una sola hoja. La función de impresión combinada le permite economizar en papel al imprimir varias hojas en una sola.

### Tipos de impresión combinada

Esta función le permite imprimir 2, 4, 9 o 16 páginas a tamaño reducido en una única página y especificar una pauta de ordenación de páginas para la combinación. Al combinar 4 páginas o más en una única hoja de papel, hay cuatro patrones disponibles.

Las siguientes ilustraciones muestran en una página de ejemplo los patrones de ordenación para las combinaciones de 2 y 4 páginas.

- 2 páginas por hoja

Orientación	De izq. a dcha./De arriba a abajo	De dcha. a izq./De arriba a abajo
Vertical		
Horizontal		

- 4 páginas por hoja

Derecha y abajo	Aabajo y derecha	Izquierda y abajo	Abajo e izquierda
			

### Precauciones para la impresión combinada

- Si el documento contiene páginas con diferentes tamaños de originales, pueden producirse saltos de página.
- Si la aplicación que está utilizando tiene también la función de combinación, desactívela. Si la función de impresión combinada de la aplicación está también activada, es posible que la impresión sea incorrecta.
- Al combinar las funciones de impresión de libros e impresión combinada, puede imprimir varias páginas en una única hoja y encuadrernarlas para formar un libro. Si desea información sobre la impresión de folletos, consulte las Instrucciones de uso.

#### Nota

- Si desea más información sobre cómo configurar la función de impresión combinada mediante el driver de impresora PCL 6 o PostScript 3 para Windows, consulte las Instrucciones de uso.
- Si desea más información sobre la configuración de la función de impresión combinada mediante el driver de impresora PCL 5c/5e, consulte las Instrucciones de uso.
- Si desea más información sobre cómo configurar la función de impresión combinada mediante el driver de impresora PostScript 3 para Mac OS X consulte las Instrucciones de uso.

# Impresión en sobres

## Cargar sobres

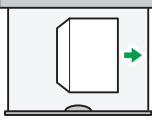
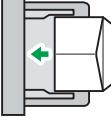
2

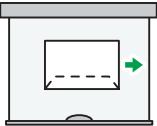
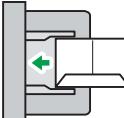
Esta sección ofrece distintos datos y recomendaciones sobre los sobres.

### ★ Importante

- No utilice sobres con ventana.
- Hojee los sobres reiteradamente para que queden bien separados y no se queden pegados a causa del pegamento que contienen. Si tras hojear las hojas no evita que no queden separadas, cárguelas de una en una. Tenga en cuenta que determinados tipos de sobre no se pueden utilizar con esta impresora.
- Dependiendo de la longitud y la forma de las solapas, se pueden producir atascos.
- Sólo se pueden cargar sobres de un mínimo de 148 mm (5,9 pulgadas) de anchura y con solapas abiertas con orientación □.
- Al cargar sobres en orientación □, abra las solapas totalmente. De lo contrario, es posible que hubiera problemas de alimentación de papel en la impresora.
- Antes de cargar sobres, presínelos para eliminar el aire del interior y alise los cuatro bordes. Si están abarquillados o doblados, aplane su borde superior (el borde que entra en la impresora) pasando un bolígrafo o una regla por encima de ellos.

El método de cargar sobres puede variar en función de su orientación. Asegúrese de cargar los sobres en la orientación correcta.

Tipos de sobre	Bandejas de papel 2-5	Bandeja bypass
<p>Sobres □</p> 	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solapas: abiertas</li> <li>• Cara inferior de los sobres: hacia la derecha de la impresora</li> <li>• Cara de impresión: boca arriba</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solapas: abiertas</li> <li>• Cara inferior de los sobres: hacia la izquierda de la impresora</li> <li>• Cara de impresión: boca abajo</li> </ul>

Tipos de sobre	Bandejas de papel 2-5	Bandeja bypass
Sobres 	<p>*1</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solapas: cerradas</li> <li>• Cara inferior de los sobres: hacia la parte posterior de la impresora</li> <li>• Cara de impresión: boca arriba</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solapas: cerradas</li> <li>• Cara inferior de los sobres: hacia la parte posterior de la impresora</li> <li>• Cara de impresión: boca abajo</li> </ul>

\*1 No puede cargar sobres en orientación horizontal en las bandejas 2-4.

Cuando cargue los sobres, seleccione "Sobre" como tipo de papel y especifique el grosor de los sobres tanto en las Herramientas de usuario como en el driver de la impresora. Para obtener más información, consulte Pág. 68 "Impresión en sobres", Impresora.

Para imprimir en sobres que estén colocados con sus bordes cortos contrapuestos a la impresora, gire la imagen de impresión 180 grados con el driver de impresora.

### Sobres recomendados

Para más información sobre los sobres recomendados, póngase en contacto con su distribuidor local.

El tamaño de los sobres que puede cargar varía en función de la bandeja en que los cargue. Para obtener más información, consulte Pág. 35 "Papel compatible con cada bandeja de entrada".

#### Nota

- Cargue un solo tipo y tamaño de sobre al mismo tiempo.
- La función Dúplex no se puede utilizar con sobres.
- Para conseguir una mejor calidad de impresión, se recomienda ajustar cada margen de impresión derecho, izquierdo, superior e inferior al menos a 15 mm (0,6 pulgadas).
- Si las diferentes partes de un sobre tienen distinto grosor, es posible que la calidad de impresión no sea uniforme. Imprima uno o dos sobres para comprobar la calidad de impresión.
- Cuando imprima en sobres, la velocidad de impresión debe ser menor de la usual.
- Las hojas impresas se envían a la bandeja interna, aunque especifique una bandeja diferente.
- Alíselas si están onduladas o plegadas.
- Compruebe que los sobres no estén húmedos.

- En condiciones de temperatura y humedad elevadas, la calidad de impresión puede verse reducida y los sobres se pueden arrugar.
- En función del entorno, al imprimir en sobres es posible que los sobres queden arrugados, aunque sean sobres recomendados.
- Algunos tipos de sobres pueden arrugarse, ensuciarse o imprimirse mal. Si imprime un color sólido en un sobre, es posible que aparezcan líneas donde los bordes solapados del sobre lo hacen más grueso.

## Impresión en sobres con Windows (PCL 6/PostScript 3)

### 1. Después de crear un documento, abra el cuadro de diálogo de [Preferencias de impresión] en la aplicación en la que lo ha creado.

Para obtener información acerca de cómo abrir el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión], consulte Pág. 32 "Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en una aplicación".

### 2. En la lista "Bandeja de entrada:", seleccione la bandeja de papel donde se cargan los sobres.

### 3. En la lista "Tamaño del documento:", seleccione el tamaño de los sobres.

### 4. En la lista "Tipo de papel:", seleccione [Sobre].

### 5. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario. Para obtener más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.

### 6. Haga clic en [OK].

### 7. Inicie la impresión desde el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.

#### Notas

- Configure los ajustes de papel correspondientes tanto en el driver de impresora como en el panel de mandos. Si desea más información sobre la configuración mediante el panel de mandos, consulte las Instrucciones de uso.
- Los sobres deben cargarse con una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 68 "Cargar sobres".

## Impresión en sobres con Windows (PCL 5c/5e)

### 1. Después de crear un documento, abra el cuadro de diálogo de [Preferencias de impresión] en la aplicación en la que lo ha creado.

Para obtener información acerca de cómo abrir el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión], consulte Pág. 32 "Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en una aplicación".

2. Pulse la pestaña [Papel].
3. En la lista "Bandeja de entrada:", seleccione la bandeja de papel donde se cargan los sobres.
4. En la lista "Tamaño del documento:", seleccione el tamaño de los sobres.
5. En la lista "Tipo:", seleccione [Sobre].
6. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario. Para obtener más información, consulte la Ayuda del driver de impresora.
7. Haga clic en [OK].
8. Inicie la impresión desde el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.

#### Nota

- Configure los ajustes de papel correspondientes tanto en el driver de impresora como en el panel de mandos. Si desea más información sobre la configuración mediante el panel de mandos, consulte las Instrucciones de uso.
- Los sobres deben cargarse con una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 68 "Cargar sobres".

---

## Impresión en sobres con Mac OS X

---

1. Despues de crear un documento, abra la pantalla Preferencias de impresión en la aplicación en la que lo ha creado.  
Para obtener más detalles sobre el modo de visualizar la pantalla de preferencias de impresión, consulte Pág. 32 "Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en una aplicación".
2. Deseleccione la casilla [Two-Sided:] para desactivar la impresión dúplex.
3. En el menú "Paper Size:", seleccione el tamaño del sobre.
4. En el menú "Orientation:", seleccione la orientación del sobre.
5. Seleccione [Paper Feed] en el menú emergente.
6. Seleccione la bandeja de papel donde se cargan los sobres.
7. Seleccione [Printer Features] en el menú emergente.
8. En el menú "Feature Sets:", seleccione el grupo de características para visualizar el menú "Paper Type:".
9. En el menú "Paper Type:", seleccione [Sobre].
10. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario.
11. Comience a imprimir.

 **Nota**

- Configure los ajustes de papel correspondientes tanto en el driver de impresora como en el panel de mandos. Si desea más información sobre la configuración mediante el panel de mandos, consulte las Instrucciones de uso.
- Los sobres deben cargarse con una orientación concreta. Para obtener más información, consulte Pág. 68 "Cargar sobres".

# Almacenamiento de un documento

## Cómo guardar un documento con Windows

### 1. Después de crear un documento, abra el cuadro de diálogo de [Preferencias de impresión] en la aplicación en la que lo ha creado.

Para obtener información acerca de cómo abrir el cuadro de diálogo [Preferencias de impresión], consulte Pág. 32 "Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en una aplicación".

### 2. En la lista "Tipo de trabajo:", seleccione el tipo de trabajo.

- Seleccione [Impresión de muestra] para guardar el documento como un archivo de Impresión de muestra.
- Seleccione [Impresión bloqueada] para guardar el documento como un archivo de Impresión bloqueada.
- Seleccione [Impresión retenida] para guardar el documento como un archivo de Impresión retenida.
- Cuando se guarda un archivo de Impresión almacenada aparecen dos opciones:  
    Seleccione [Impresión almacenada] para guardar el documento en la impresora e imprimirlo más tarde mediante el panel de mandos.  
    Seleccione [Almacenar e imprimir] para guardar e imprimir el documento al mismo tiempo.

### 3. Haga clic en [Detalles...]

### 4. Especifique un ID de usuario en el cuadro "ID usuario:".

- Cuando guarde un archivo de Impresión bloqueada, escriba una contraseña en el cuadro "Contraseña:".
- Cuando guarde un archivo de Impresión retenida especifique el nombre del archivo y el momento de su impresión.  
    Para especificar la hora de impresión del documento, seleccione la casilla de verificación [Establecer hora impr.] y, a continuación, especifique la hora.
- Cuando guarde un archivo tipo Impresión almacenada, especifique un nombre de archivo si fuera necesario.

### 5. Haga clic en [OK].

### 6. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario.

### 7. Haga clic en [OK].

### 8. Inicie la impresión desde el cuadro de diálogo [Imprimir] de la aplicación.

**↓ Nota**

- Es posible que la impresora no imprima un archivo de Impresión retenida a la hora especificada en las siguientes condiciones:
  - Si la hora de impresión especificada se aproxima a la hora del reloj incorporado de la impresora, la impresión puede empezar inmediatamente.
  - Si la energía de la impresora se encuentra desconectada, la impresión no se iniciará aún cuando se llegue al tiempo de impresión especificado. Para imprimir un documento cuya hora especificada ya haya pasado, configure [Trabajos no impresos porque máquina desact.] en [Activado] en la pestaña [Sistema], bajo [Caracter. impresora]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.
  - Si se muestra un mensaje de error en el panel de mandos, la impresión no se iniciará aún cuando se llegue al tiempo de impresión especificado.
- Si se ha seleccionado [Impresión almacenada (compartida)] o [Almacenar e imprimir (compartido)] cuando se guarda un archivo de tipo Impresión almacenada, el usuario que creó el documento y todos los usuarios que posean privilegios de impresión podrán imprimir el documento a través del panel de mandos. Este ajuste está disponible cuando se ha habilitado Autenticación de usuario mediante el driver de impresora PCL 6. Para obtener más información, consulte la Guía de seguridad.

**Cómo guardar un documento con Mac OS X****1. Después de crear un documento, abra la pantalla de preferencias de impresión en la aplicación en la que lo ha creado.**

Para obtener más detalles sobre el modo de visualizar la pantalla de preferencias de impresión, consulte Pág. 33 "Visualización de la pantalla de preferencias de impresión desde una aplicación".

**2. Seleccione [Registro de trabajos] del menú emergente.****3. En el cuadro ID usuario:, introduzca un ID de usuario de un máximo de ocho caracteres alfanuméricos.****4. En el menú emergente "Tipo de trabajo:", seleccione el tipo de trabajo.**

- Seleccione [Impresión de muestra] para guardar el documento como archivo de tipo Impresión de muestra.
- Seleccione [Impresión bloqueada] para guardar el documento como un archivo de tipo Impresión bloqueada y a continuación escriba la contraseña en el cuadro "Contraseña:". Utilice de cuatro a ocho dígitos para la contraseña.
- Seleccione [Impresión retenida] para guardar el documento como un archivo de tipo Impresión retenida.

Puede poner un nombre al documento con un máximo de 16 caracteres alfanuméricos.

Para imprimir un documento en el momento especificado, seleccionar el cuadro de verificación [Establecer hora impr.].

- Cuando se guarda un archivo de tipo Impresión almacenada aparecen dos opciones:  
Seleccione [Impresión almacenada] para guardar el documento en la impresora e imprimirllo más tarde mediante el panel de mandos.  
Seleccione [Almacenar e imprimir] para guardar e imprimir el documento al mismo tiempo.  
Puede poner un nombre al documento con un máximo de 16 caracteres alfanuméricos.  
Puede definir una contraseña para el documento con entre cuatro y ocho dígitos.

**5. Cambie cualquier otro ajuste de impresión si fuera necesario.**

**6. Comience a imprimir.**

 **Nota**

- Es posible que la impresora no imprima un archivo de Impresión retenida a la hora especificada en las siguientes condiciones:
  - Si la hora de impresión especificada se aproxima a la hora del reloj incorporado de la impresora, la impresión puede empezar inmediatamente.
  - Si la energía de la impresora se encuentra desconectada, la impresión no se iniciará aún cuando se llegue al tiempo de impresión especificado. Para imprimir un documento cuya hora especificada ya haya pasado, configure [Trabajos no impresos porque máquina desact.] en [Activado] en la pestaña [Sistema], bajo [Caracter. impresora]. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.
  - Si se muestra un mensaje de error en el panel de mandos, la impresión no se iniciará aún cuando se llegue al tiempo de impresión especificado.



# 3. Detección de errores

Este capítulo proporciona soluciones para los problemas comunes y también explica la manera de corregir unos resultados de impresión no deseados.

3

## Cuando se muestran los indicadores

En esta sección se describen los indicadores que aparecen cuando la impresora requiere la atención del usuario, como la extracción de papel atascado, la recarga de papel o la realización de otros procedimientos.

Indicador	Estado
: Indicador de atasco	Aparece cuando se produce un atasco de papel. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 134 "Eliminación de un atasco de papel".
: Indicador Carga de papel	Aparece cuando se agota el papel. Si desea más información sobre la carga de papel, consulte Pág. 52 "Cómo cargar el papel".
: Indicador Añadir tóner	Aparece cuando se agota el tóner. Para obtener más información acerca de añadir tóner, consulte Pág. 147 "Añadir tóner".
: Indicador Añadir grapas	Aparece cuando se agotan las grapas. Para obtener más información acerca de cómo añadir grapas, consulte Pág. 152 "Añadir grapas".
: Indicador Depósito de tóner residual está lleno	Aparece cuando la botella de tóner residual está llena. Para obtener más información acerca de la botella de tóner residual, consulte Pág. 150 "Reemplazar otros consumibles".
: Indicador Vaciar recipiente de restos de perforadora	Aparece cuando el depósito de la perforadora está lleno. Para obtener más información sobre cómo extraer restos de perforación, consulte Pág. 146 "Cómo sacar los residuos de perforación".
: Indicador de Llamada al servicio técnico	Aparece cuando la impresora funciona incorrectamente o requiere mantenimiento.

Indicador	Estado
 : Indicador de Tapa abierta	Aparece cuando una o más tapas de la impresora están abiertas.

## Cuando suena un tono del panel

En la tabla siguiente se describen las distintas secuencias de sonido que produce la impresora para alertar a los usuarios sobre condiciones de la impresora y el significado de cada secuencia de sonido.

Patrón de sonido	Significado	Causas
Un solo pitido corto	Entrada a panel/pantalla aceptada.	Se ha pulsado una tecla del panel de mandos o de la pantalla.
Un pitido corto y después un pitido largo	Datos introducidos en panel/pantalla rechazados.	Se ha pulsado una tecla no válida en el panel de mandos o la pantalla, o la contraseña introducida era incorrecta.
Dos pitidos largos	Ha finalizado el calentamiento de la impresora.	La impresora se ha calentado completamente y está lista para usarse si hay alimentación o la impresora sale del modo Suspensión.
Cinco pitidos largos repetidos cuatro veces.	Alerta volumen bajo	Aparece un mensaje de error en el panel de mandos si no hay bandeja para el tamaño de papel seleccionado o si la bandeja está vacía.
Cinco pitidos cortos repetidos cinco veces.	Alerta volumen alto	Se ha producido un atasco de papel, se necesita reponer tóner, o se han producido otros problemas.

3

### Nota

- Las alertas con sonido no se pueden silenciar. Si las tapas de la impresora se abren y cierran varias veces en un corto periodo de tiempo cuando se produce una alerta indicando un atasco de papel o tóner insuficiente, es posible que la alerta continúe sonando, aunque ya se haya vuelto al estado normal.
- Puede habilitar o deshabilitar las alertas de sonido. Para obtener más detalles sobre el Sonido teclas del panel, consulte las Instrucciones de uso.

# Comprobación del estado de la impresora y ajustes

## Info mant.

Puede comprobar los siguientes elementos en [Info mant.]:

- Tóner restante
  - Muestra la cantidad de tóner que queda.
- Sin grapas
  - Muestra si quedan o no grapas.
- Recip. recortes lleno
  - Muestra si el depósito del taladro está lleno.
- Bandeja de papel
  - Muestra el tipo y tamaño del papel colocado en la bandeja.
- Bandeja salida llena
  - Muestra si hay exceso de papel en la bandeja de salida.
- Atasco de papel
  - Muestra el estado de atascos de papel y soluciones para eliminarlos.
- Tapa abierta
  - Aparece cuando una o más tapas de la impresora están abiertas.
- Btl tnr resid.llena
  - Muestra si la botella de tóner residual está llena.

## Almacenaje datos

Puede comprobar los siguientes elementos en [Almacenaje datos]:

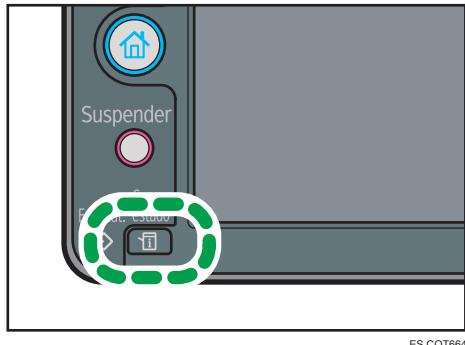
- Memoria restante HDD
  - Muestra la cantidad de memoria disponible en el disco duro.
- Archivos HDD
  - Muestra el número total de trabajos almacenados en el disco duro.
- Trabajo(s) impresión
  - Expone el número de trabajos para "Trabajo (s) de impresión retenidos:", "Trabajo(s) de impresión almacenados:", "Trabajo(s) de impresión Bloqueado(s):", y "Trabajo(s) de impresión de prueba (s):".

## Info dir. máquina

Puede comprobar los siguientes elementos en [Info dir. máquina]:

- Dirección IPv4 máquina  
Muestra la dirección IPv4 de la impresora.
- Dirección Gateway IPv6  
Muestra la dirección IPv6 de la impresora.

### 1. Pulse la tecla [Comprobar estado].



3

2. Pulse la pestaña [Mant/Infomaq].
3. Pulse cada tecla y compruebe su contenido.
4. Tras comprobar la información, pulse [Salir].

#### Nota

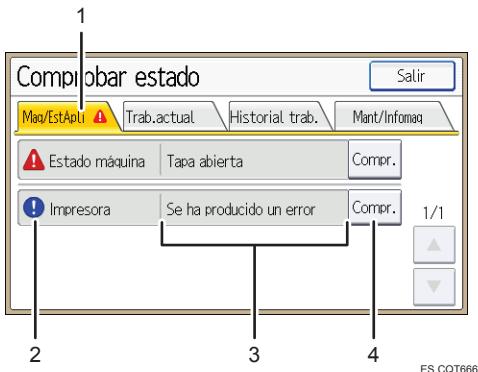
- [Atasco de papel], [Sin grapas], [Recip. recortes lleno], [Bandeja salida llena] y [Tapa abierta] aparecen en [Info mant.] solo cuando se producen estos errores.
- En función de los ajustes de seguridad, puede que la pestaña [Info dir. máquina] no se muestre.
- Para más información sobre cómo localizar y retirar los atascos, consulte Pág. 134 "Eliminación de un atasco de papel".

## Si está encendido un indicador de la tecla [Comprobar estado]

Cuando se ilumine un indicador de la tecla [Comprobar estado], pulse la tecla [Comprobar estado] para mostrar la pantalla [Comprobar estado]. Compruebe el estado de la impresora en la pantalla [Comprobar estado].

### Pantalla [Comprobar estado]

3



#### 1. Pestaña [Maq/EstApli]

Indica el estado de la impresora.

#### 2. Iconos de estado

Los iconos que pueden aparecer se describen a continuación:

: la función de impresora está realizando un trabajo.

: se ha producido un error en la impresora.

: Se ha producido un error en la función de impresora en uso, o bien no es posible utilizar la función de impresora porque se ha producido un error en la impresora.

#### 3. Mensajes

Muestra un mensaje que indica el estado de la impresora.

#### 4. [Compr.]

Si se produce un error, pulse [Compr.] para ver la información.

Si se pulsa [Contr.] aparecerá un mensaje de error o la pantalla de la impresora. Compruebe el mensaje de error mostrado en la pantalla de la impresora y realice el paso correspondiente. Para obtener más información acerca de los mensajes de error y sus soluciones, consulte Pág. 97 "Si se muestran mensajes".

En la siguiente tabla se describen los problemas que hacen que el indicador se encienda:

Problema	Causa	Solución
Los documentos e informes no se imprimen.	La bandeja de salida de papel está llena.	Retire las impresiones de la bandeja.

Problema	Causa	Solución
Los documentos e informes no se imprimen.	No queda papel.	Cargue el papel. Si desea más información sobre la carga de papel, consulte Pág. 52 "Cómo cargar el papel".
Se ha producido un error.	Si una función tiene el estado "Error ocurrido" en la pantalla [Comprobar estado], presenta algún problema.	Pulse [Contr.], compruebe el mensaje visualizado y realice el paso correspondiente. Para obtener más información acerca de los mensajes de error y sus soluciones, consulte Pág. 97 "Si se muestran mensajes".
La impresora no puede conectarse a la red.	Se ha producido un error en la red.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse [Contr.], compruebe el mensaje visualizado y realice el paso correspondiente. Para obtener más información acerca de los mensajes de error y sus soluciones, consulte Pág. 97 "Si se muestran mensajes".</li> <li>Compruebe que la impresora está conectada correctamente a la red y que está adecuadamente configurada. Si desea más información sobre cómo conectar la red, consulte las Instrucciones de uso.</li> <li>Para más información acerca de cómo conectarse a la red, póngase en contacto con el administrador.</li> <li>Si el indicador sigue encendido incluso después de intentar resolver el problema como se indica aquí, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>

## Si tiene problemas al utilizar la impresora

Esta sección describe los problemas y mensajes más habituales. Si aparecen otros mensajes, siga las instrucciones mostradas en pantalla.

3

Problema	Causa	Solución
La luz permanece encendida y la impresora no entra en el modo de Suspensión aunque se pulse la tecla [Ahorro de energía].	<ul style="list-style-type: none"> <li>La impresora está en comunicación con un equipo externo.</li> <li>El disco duro está activo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si la impresora está en comunicación con un equipo externo.</li> <li>Espere un poco más.</li> </ul>
La pantalla está apagada.	La impresora está en modo Bajo consumo.	Toque el panel de la pantalla o pulse una de las teclas del panel de mandos para cancelar el modo Bajo consumo.
La pantalla está apagada.	La impresora está en Modo reposo.	Pulse la tecla [Ahorro de energía] o la tecla [Comprobar estado] para cancelar el Modo reposo.
No ocurre nada cuando se pulsa la tecla [Comprobar estado] o la tecla [Ahorro de energía].	El interruptor está apagado.	Encienda el interruptor principal.
Aparece "Please wait.".	Este mensaje aparece cuando se pulsa la tecla [Ahorro de energía].	Espere un momento. Si la impresora no está lista en cinco minutos, póngase en contacto con el representante de servicio técnico.
Aparece "Espere.".	Este mensaje aparece cuando se está calentando la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Espere hasta que desaparezca el mensaje. No apague el interruptor de alimentación mientras se muestra el mensaje.</li> <li>Si la impresora no está lista en cinco minutos, póngase en contacto con el representante de servicio técnico.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
Aparece "Espere.".	Este mensaje aparece al cambiar el cartucho de tóner.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Espere hasta que desaparezca el mensaje. No apague el interruptor de alimentación mientras se muestra el mensaje.</li> <li>Si el mensaje no desaparece en cinco minutos, póngase en contacto con el representante de servicio técnico.</li> </ul>
La máquina entra inesperadamente en el modo de espera.	ECO Night Sensor está habilitado y el sensor de luz detectó un nivel bajo de luz ambiente.	Cambie los ajustes de ECO Night Sensor. Si desea más información sobre ECO Night Sensor, consulte las Instrucciones de uso.
Aparecerá el mensaje "Auto comprob.".	La impresora está realizando operaciones de ajuste de imágenes.	La impresora puede realizar mantenimiento periódico durante las operaciones. La frecuencia y duración de estas operaciones dependen de la humedad, la temperatura y factores de impresión como el número de copias, el tamaño y el tipo de papel. Espere a que la impresora esté lista.
Aparece la pantalla de introducción del código de usuario.	Los usuarios están restringidos por Autenticación código usuario.	Para obtener más información acerca de como iniciar la sesión cuando se ha activado Autenticación código usuario, consulte Pág. 23 "Iniciar la sesión en la impresora".
Aparece la pantalla Autenticación.	Autenticación básica, Autenticación de Windows, Autenticación de LDAP o Autenticación del servidor de integración está establecida.	Introduzca su Nomb usu inicio sesión y Contraseña inicio sesión. Para más información sobre la pantalla de Autenticación, consulte Pág. 23 "Iniciar la sesión en la impresora".
Aparece "Se ha producido un error en la autenticación.".	El Nomb usu inicio sesión o la Contraseña inicio sesión que ha introducido no son correctos.	Si desea información sobre el Nomb usu inicio sesión y la Contraseña inicio sesión, consulte la Guía de seguridad.

Problema	Causa	Solución
Aparece "Se ha producido un error en la autenticación.".	La impresora no puede efectuar la autenticación.	Para obtener más información sobre autenticación, consulte la Guía de seguridad.
"No tiene privilegios para utilizar esta función." sigue apareciendo a pesar de haber introducido un código de usuario válido.	El usuario registrado no tiene permiso para la función seleccionada.	Para más información sobre cómo establecer permisos, consulte la Guía de seguridad.
Se mantiene un mensaje de error, incluso después de retirar el papel atascado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando aparece un mensaje de atasco de papel, éste se mantiene hasta que abra y cierre la tapa, cuando sea necesario.</li> <li>• El papel sigue atascado en la bandeja.</li> </ul>	Retire el papel atascado y, a continuación, abra y cierre la tapa. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 134 "Eliminación de un atasco de papel".
Las imágenes se imprimen en el reverso del papel.	Ha cargado el papel de forma incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque el papel en la bandeja de papel o en la bandeja 3 (LCT) con la cara de impresión hacia arriba.</li> <li>• Cargue el papel en la bandeja de gran capacidad (LCT) o en la bandeja bypass con la cara de impresión hacia abajo.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
A menudo se producen atascos de papel.	Puede que el tope lateral o tope final de la bandeja no estén colocados correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retire el papel atascado. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 134 "Eliminación de un atasco de papel".</li> <li>Compruebe que las guías laterales y finales están colocadas correctamente. Compruebe también que las guías laterales están bloqueadas. Para más información acerca de los ajustes de las guías laterales y el tope final, consulte Pág. 52 "Cómo cargar el papel".</li> </ul>
A menudo se producen atascos de papel.	La configuración del tamaño del papel no es correcta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retire el papel atascado. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 134 "Eliminación de un atasco de papel".</li> <li>Si carga papel con un tamaño no seleccionado automáticamente, deberá especificar el tamaño de papel con el panel de mandos. Para más información sobre cómo especificar el tamaño del papel con el panel de mandos, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>
A menudo se producen atascos de papel.	Hay un objeto extraño en la bandeja del finisher.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retire el papel atascado. Para obtener información detallada sobre cómo extraer papel atascado, consulte Pág. 134 "Eliminación de un atasco de papel".</li> <li>No coloque nada sobre la bandeja del finisher.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
No puede imprimir en modo dúplex.	Ha seleccionado una bandeja de papel que no es compatible con la impresión dúplex.	Para activar la impresión dúplex en la bandeja de papel, cambie la configuración de "Aplicar 2 caras" en [Ajustes sistema]. Para obtener información sobre el ajuste Aplicar 2 caras, consulte las Instrucciones de uso.
No puede imprimir en modo dúplex.	Ha seleccionado un tipo de papel que no se puede utilizar para impresión dúplex.	En [Ajust. papel band.], seleccione un tipo de papel que pueda utilizarse para impresión dúplex. Si desea más información sobre los tipos de papel que pueden usarse, consulte las Instrucciones de uso.
Aparece el mensaje "La bandeja de salida está llena. Retire el papel."	La bandeja de salida está llena.	Retire el papel de la bandeja de salida para reanudar la impresión. Si el papel va a salir por la bandeja de desplazamiento del finisher, para prevenir que el papel se salga de la bandeja pulse la tecla [Suspender] para suspender la impresión y, a continuación, saque el papel. Pulse [Continuar] en el panel de la pantalla para reiniciar la impresión.
Aparece el mensaje "Turn main Power Switch off".	La impresora no se apaga normalmente cuando el interruptor general está apagado, e inmediatamente después se enciende.	Desactive el interruptor de alimentación principal. Espere diez segundos o más tras el apagado de la impresora y, a continuación, enciéndala de nuevo.

Problema	Causa	Solución
Aparece el mensaje "Apagando... Espere. La alimentación principal se apagará automáticamente."	El procedimiento de apagado se ha iniciado porque el interruptor principal se apagó mientras la impresora estaba en espera o realizando alguna operación.	Preste atención al mensaje que aparece y espere hasta que la impresora se haya apagado. No apague la máquina mientras se muestra el mensaje. Si el interruptor principal se ha encendido, siga lo que indique el mensaje que aparece. Para más información acerca del encendido y apagado del interruptor principal, consulte Pág. 27 "Encendido/Apagado de la alimentación".
Ha ocurrido un error al cambiar la Libreta de direcciones desde la pantalla o en Web Image Monitor.	La Libreta de direcciones no se puede cambiar mientras se estén eliminando los documentos almacenados.	Espere un momento y vuelva a intentar la operación.
Aparece "El ventilador de enfriamiento interno está activo." y se activa el ventilador.	Las tiradas de impresión largas provocarán que se caliente el interior de la impresora, cosa que activará el ventilador de refrigeración. El ventilador empezará a funcionar automáticamente cuando la tirada llegue aproximadamente a las 3.000 hojas de tamaño A4 o a las 1.500 hojas de tamaño A3. (Entorno de la instalación : 10 °C~32 °C)	El ventilador permanecerá activo durante unos 30 minutos. El ventilador emitirá un ruido, pero eso es normal y la impresora funciona con normalidad mientras el ventilador está activo.
Aparece "Inicio está siendo usado por otra función."	Otra función está editando la pantalla [Inicio].	Espere unos minutos y, a continuación, intente crear el acceso directo en la pantalla [Inicio] de nuevo.
Se muestra el mensaje "El tamaño de los datos de imagen no es válido. Consulte el manual para ver los datos requeridos."	El tamaño de datos de la imagen no es válido.	Para obtener más información sobre el tamaño del archivo para imagen de acceso directo, consulte las Instrucciones de uso.

Problema	Causa	Solución
"El formato de los datos de la imagen no es válido. Aparece ".	No se soporta el formato de archivo de la imagen de acceso directo que se desea añadir.	El formato de archivo de la imagen de acceso directo debe ser JPEG. Especifique la imagen de nuevo.

 **Nota**

3

- El uso de papel ondulado suele causar atascos, que los bordes del papel se ensucien y que el papel se desplace a la hora de imprimir con apilado. Si va a utilizar papel ondulado, intente alisar el papel o darle la vuelta antes de cargarlo. Además, para evitar que el papel tienda a dbarquillarse colóquelo sobre una superficie plana, no lo apoye contra la pared.
- Si no puede realizar impresiones como desea debido a problemas con el tipo, el tamaño o la capacidad del papel, utilice un papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".

## Cuando el registro de color cambia

Si cambia de sitio la impresora, imprime en papel grueso o imprime repetidamente durante algún tiempo, puede producirse una degradación del color. Puede recuperar una calidad óptima de impresión si realiza un ajuste automático del color.

### 1. Pulse [Registro color] en la pantalla [Mantenimiento: Imagen].

Si desea más información sobre cómo acceder a la pantalla [Mantenimiento: Imagen], consulte las Instrucciones de uso.

### 2. Pulse [Inicio].

El registro automático de color tarda aproximadamente 30 segundos.

### 3. Pulse la tecla [Herramientas usuario].

3

## Si cambia el color de impresión

La gradación del color durante la impresión en color puede modificarse ligeramente, dependiendo de diferentes factores. Si imprime el mismo archivo varias veces o se ha cambiado el tóner recientemente, es posible que haya algunos cambios en los tonos de color. En ese caso, puede obtener resultados óptimos de impresión corrigiendo la gradación del color.

### Nota

3

- La corrección de gradación del color no es necesaria en circunstancias normales.
- Si una impresora no se utiliza durante algún tiempo, pueden producirse cambios en los tonos de color.
- Si no obtiene los resultados deseados en un sólo intento, repita la corrección tantas veces como sea necesario.
- Las correcciones en la gradación de color se aplicarán a todas las impresiones del mismo usuario.
- Utilice el mismo tipo de papel cuando imprima una prueba de gradación de colores. Si utiliza un tipo de papel diferente, no apreciará bien las correcciones.
- Esta función requiere el uso de la Hoja de muestra para la calibración de color suministrada.
- Las correcciones en la gradación del color se realizan en el orden siguiente.
  1. Imprima la hoja de corrección de gradación 1.
  2. Ajuste las partes de los colores más claros.

Defina el valor de corrección.

Imprima la hoja de corrección de gradación y compruebe el resultado de la corrección.

3. Imprima la hoja de corrección de gradación 2.

Ajuste las partes de los colores medios.

Defina el valor de corrección.

Imprima la hoja de corrección de gradación y compruebe el resultado de la corrección.

4. Guarde el valor de corrección.

### Establecer el valor de corrección de la gradación

Corrija la gradación de dos zonas: las zonas brillantes (claras) y las zonas medias (medios tonos). [Imprimir patrón de prueba 1 para Calibración] se utiliza para ajustar el valor de corrección para las zonas brillantes, mientras que [Imprimir patrón de prueba 2 para Calibración] se utiliza para los medios tonos.

## 1. Pulse [Calibración color] en la pantalla [Mantenimiento: Imagen].

Si desea más información sobre cómo acceder a la pantalla [Mantenimiento: Imagen], consulte las Instrucciones de uso.

Pulse [▼] para cambiar de pantalla.

## 2. Pulse [Ajustar Densidad auto].

### 3. Pulse [Inicio] para ajustar Densidad auto.

El mensaje de confirmación aparece cuando el proceso termina. Pulse [Salir].

## 4. Pulse [Imprimir patrón de prueba 1 para Calibración] o [Imprimir patrón de prueba 2 para Calibración] para imprimir la hoja seleccionada.

### 5. Seleccione el color que desee ajustar.

### 6. Pulse [−] o [+] para ajustar el valor de corrección para el color seleccionado y, a continuación, pulse [OK].

Introduzca el valor entre 0 y 6.

### 7. Pulse [Imprimir resultado] para comprobar el resultado imprimiendo la hoja de calibración.

### 8. Tras la impresión, pulse [Sí] para guardar los ajustes.

### 9. Pulse la tecla [Herramientas usuario].

3

## Hoja de corrección de la gradación

La hoja de muestra de calibración del color contiene dos columnas de muestra de color; la columna "muestra 1" para ajustar los colores claros y la columna "muestra 2" para ajustar los medios tonos.

La hoja de corrección de la gradación contiene "hoja de corrección de la gradación 1" para ajustar los colores claros y "hoja de corrección de la gradación 2" para ajustar los tonos medios. La hoja de corrección de gradación 1 se utiliza para corregir 1, mientras que la hoja de corrección de gradación 2 se utiliza para corregir 2.

### Muestra de color y valores de corrección

A continuación, se explica cómo ver la muestra de color de la hoja de muestra de calibración del color y los valores de corrección de la hoja de corrección de la gradación.

En esta explicación se utiliza el ajuste de K (negro) como ejemplo. El método de ajuste de M (magenta) es similar. Para C/Y (cian/amarillo), el valor de corrección se determina en función de las combinaciones de estos dos colores, aunque los valores del panel estén configurados para cada color por separado.

### Nota

- Sostenga el valor de corrección (0 a 6) para "K" de la hoja de ajuste de valor de corrección sobre la muestra de color de la corrección de gradación 1 de la Hoja de muestra de calibración de color y encuentre el color corregido más cercano al del color de la muestra. A

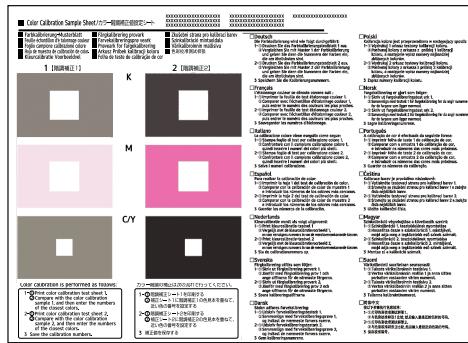
continuación, introduzca el número correspondiente utilizando el panel de mandos. El valor de corrección en curso se imprimirá en rojo.

### Valor de corrección K



ES BMW034S

3



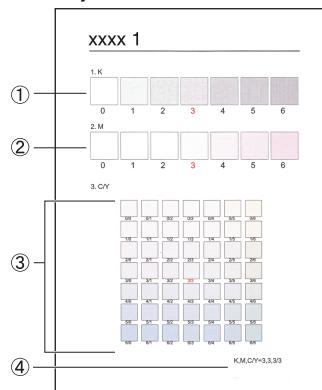
BMV254S

### Lectura de la hoja de corrección de la gradación

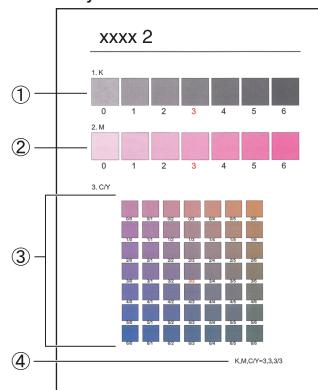
La lectura de la hoja de corrección de la gradación impresa se realiza tal y como se muestra a continuación.

La comparación de la hoja de corrección de la gradación y el valor de corrección de cada color, K (negro), M (magenta) y C (cian)/Y (amarillo) determina la corrección de gradación necesaria y los valores de configuración mediante el panel de mandos.

Hoja 1



Hoja 2



ES BFL359S

### 1. Valores de corrección de K (negro)

Se utilizan para ajustar el color de la impresión cuando utilice sólo tóner negro. El valor de corrección en curso se imprimirá en rojo.

### 2. Valores de corrección de M (magenta)

Se utilizan para ajustar el color de la impresión cuando utilice sólo tóner magenta. El valor de corrección en curso se imprimirá en rojo.

### 3. Valores de corrección de C (cian)/Y (amarillo)

Se utilizan para ajustar el color de la impresión cuando utilice cian y amarillo. Para C/Y (cian/amarillo), el valor de corrección se determina por las combinaciones de estos dos colores, aunque se configuren ajustes para cada color.

### 4. Valor de ajuste

El valor que se muestra es el valor definido cuando se imprime la hoja de corrección de la gradación. Este valor se corresponde con el valor definido en el panel de mandos.

3

## Restablecimiento del valor de corrección de la gradación al valor por defecto

### 1. Pulse [Calibración color] en la pantalla [Mantenimiento: Imagen].

Si desea más información sobre cómo acceder a la pantalla [Mantenimiento: Imagen], consulte las Instrucciones de uso.

Pulse [▼] para cambiar de pantalla.

### 2. Pulse [Restablecer ajustes].

### 3. Pulse [OK].

El mensaje de confirmación aparece cuando el proceso termina. Pulse [Salir].

### 4. Pulse la tecla [Herramientas usuario].

## Si falla la conexión USB

Problema	Causa	Solución
La impresora no se detecta automáticamente.	El cable USB no está conectado correctamente.	Desconecte el cable USB, y luego apague el interruptor principal. Active de nuevo el interruptor principal. Cuando la impresora se haya iniciado totalmente, vuelva a conectar el cable USB.
Windows ya ha configurado los ajustes de USB.	Compruebe si el ordenador ha identificado la impresora como dispositivo no compatible.	Abra el administrador de dispositivos de Windows y, a continuación, en [Controladoras de bus serie universal], elimine los dispositivos que entren en conflicto. Los dispositivos en conflicto tienen un icono [!] o [?] al lado. Tenga cuidado para no eliminar accidentalmente dispositivos necesarios. Para obtener información detallada, consulte la Ayuda de Windows.
La impresora no reconoce la conexión USB aunque se haya conectado un cable USB.	Si se ha conectado un cable USB cuando la impresora está apagada, ésta podría no reconocer la conexión USB.	Pulse la tecla [Ahorro de energía] y, a continuación, desconecte el cable USB. Pulse la tecla [Ahorro de energía] de nuevo. Cuando la impresora vuelva a estar lista, vuelva a conectar el cable USB.

# Si se muestran mensajes

Esta sección describe los principales mensajes que aparecen en la pantalla, en los registros de errores y en los informes. En caso de aparecer otros mensajes, siga sus instrucciones.

## Mensajes de estado

Mensaje	Estado
"Calibrando. . . "	La impresora está calibrando el color. Espere un momento.
"Modo Hex Dump"	En el Modo Hex Dump, la impresora recibe los datos en formato hexadecimal. Pulse [Cancelar trabajo] para cancelar el modo Hex Dump.
"Inicializando unidad..."	La impresora se está inicializando. Espere un momento.
"Trab.suspndo."	La impresión se suspendió temporalmente porque se ha pulsado [Gestión trabajo] o la tecla [Suspender].
"Añadiendo tóner..."	La impresora está cargando el tóner. Espere un momento.
"Fuera de línea"	La impresora está fuera de línea.
"Espere."	Este mensaje podría aparecer uno o dos segundos mientras se prepara la impresora, se realizan los ajustes iniciales o se añade tóner. Espere un momento.
"Imprimiendo. . . "	La impresora está imprimiendo. Espere un momento.
"Lista"	Este es el mensaje predeterminado de disponibilidad. La impresora está lista para su utilización. No se requiere realizar ninguna acción.
"Cancelando trabajo..."	La impresora está cancelando el trabajo de impresión. Espere a que aparezca el mensaje "Lista" en la pantalla.
"Cambio ajuste..."	La impresora está cambiando la configuración. No puede utilizar el panel de mandos mientras se muestra este mensaje. Espere un momento.

Mensaje	Estado
"Hay trab.suspnd."	SmartDeviceMonitor for Client interrumpió la impresión temporalmente. Puede reanudar la impresión a través de [Mi lista trab.] en SmartDeviceMonitor for Client, o a través de Web Image Monitor. Para reanudar la impresión a través de Web Image Monitor, consulte primero con su administrador de sistemas.
"Actualizndo cert..."	El certificado @Remote se está actualizando. Espere un momento.
"Esp. datos impr."	La impresora está esperando los datos que se imprimirán a continuación. Espere un momento.

## Mensajes de alerta (Visualizados en el panel de mandos)

### Nota

- Antes de apagar el interruptor de alimentación principal, consulte Pág. 27 "Encendido/Apagado de la alimentación".

Mensaje	Causa	Solución
"No se puede conectar con la tarjeta inalámbrica. Apague el interruptor principal, luego compruebe la tarjeta."	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No se introdujo la tarjeta LAN inalámbrica cuando se encendió la impresora.</li> <li>• La tarjeta LAN inalámbrica se extrajo después de encender la impresora.</li> <li>• Los ajustes no se actualizan aunque se detecta la unidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague el interruptor de alimentación principal y, a continuación, confirme que la tarjeta de LAN inalámbrica está insertada correctamente. Si desea más información sobre la instalación de la tarjeta, consulte las Instrucciones de uso.</li> <li>• Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.</li> </ul>
"Problema hardware: Ethernet"	Se ha producido un error en la interface Ethernet.	Apague el interruptor de alimentación principal y vuelva a encenderlo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.

Mensaje	Causa	Solución
"Problema hardware: HDD"	Se ha producido un error en el disco duro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague el interruptor de alimentación principal y vuelva a encenderlo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.</li> <li>Si ha instalado el disco duro por su cuenta, puede que no lo haya instalado correctamente. Compruebe que se haya instalado correctamente. Si desea más información sobre la instalación de la unidad, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>
"Problema hardware: interface paral."	Se ha producido un error en la tarjeta de interfaz IEEE 1284.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encienda el interruptor principal de corriente y confirme que la tarjeta de interfaz IEEE 1284 se ha insertado correctamente. Si desea más información sobre la instalación de la tarjeta, consulte las Instrucciones de uso.</li> <li>Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.</li> </ul>
"Problema hardware: USB"	Se ha producido un error en la interfaz USB.	Apague el interruptor de alimentación principal y vuelva a encenderlo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.

Mensaje	Causa	Solución
"Problema hardware: tarjeta inalámbrica"	Se puede acceder a la tarjeta de LAN inalámbrica, pero se ha detectado un error.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague el interruptor de alimentación principal y, a continuación, confirme que la tarjeta de LAN inalámbrica está insertada correctamente. Si desea más información sobre la instalación de la tarjeta, consulte las Instrucciones de uso.</li> <li>Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.</li> </ul>
"Sin ppl en n. Cargue papel del tipo y tamaño siguientes. Para canc.trab.actual pulse [Cancelar trab.]" ("n" es un número.)	Los ajustes del driver de la impresora son incorrectos o la bandeja no contiene papel del tamaño seleccionado en el driver de impresora.	Compruebe que los ajustes del driver de la impresora sean correctos, y luego cargue papel del tamaño seleccionado en el driver de la impresora en la bandeja de entrada. Para obtener más información sobre cómo cambiar el tamaño de papel, consulte Pág. 52 "Cómo cargar el papel".
"Sel.band.nueva o use tam. y tipo sig."	Los ajustes del driver de la impresora son incorrectos o la bandeja no contiene papel del tamaño o tipo seleccionado en el driver de la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que los ajustes del driver de la impresora sean correctos, y luego cargue papel del tamaño seleccionado en el driver de la impresora en la bandeja de entrada. Si desea más información sobre cómo cargar papel, consulte Pág. 52 "Cómo cargar el papel".</li> <li>Seleccione la bandeja manualmente para continuar imprimiendo o cancele el trabajo de impresión. Para obtener más información sobre cómo seleccionar la bandeja manualmente, o cancelar un trabajo de impresión, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>

Mensaje	Causa	Solución
"tam ppls no coin. Sel.bnd.nueva o use tam ppls. ("n" es un nombre de bandeja.)	El tamaño del papel en la bandeja especificada no coincide con el tamaño del original especificado en el driver de impresora.	Seleccione una bandeja que contenga papel del mismo tamaño que el tamaño de papel especificado.
"Problema: error de fuente de impresora"	Se ha producido un error en los ajustes de fuentes.	Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.
"Algunos archivos especificados no tienen privilegios de acceso. Solo los archivos con privilegio de acceso se eliminarán."	Ha intentado eliminar archivos sin tener autorización para ello.	Para comprobar su permiso de acceso a documentos almacenados, o eliminar un documento para el que no tiene permiso, consulte la Guía de seguridad.
"No se puede seleccionar la misma bandeja de papel para hojas principales y separadores ([Designar]). Compruebe el ajuste."	La bandeja seleccionada para otras páginas es la misma que para los otros separadores.	Cancelé el trabajo. Asegúrese de que la bandeja que ha seleccionado para separadores no está suministrando papel para otras páginas.
"No tiene privilegios para utilizar esta función."	El nombre de usuario registrado no tiene permiso para la función seleccionada.	Para más información sobre cómo establecer permisos, consulte la Guía de seguridad.

#### Mensajes durante la impresión directa desde un dispositivo de memoria

Mensaje	Causas	Soluciones
"Impos. acceder al dispositivo alm. memoria especificado."	No se ha podido reconocer el dispositivo de memoria.	Para conocer más detalles sobre los dispositivos de memoria USB recomendados para la función de impresión directa desde un dispositivo de memoria, contacte con su representante del servicio técnico. Los dispositivos de memoria flash USB que poseen protección con contraseña u otras características de seguridad podrían no funcionar correctamente.

Mensaje	Causas	Soluciones
"Se ha superado el valor límite para el formato de datos total de los archivos seleccionados. No se pueden seleccionar más archivos."	<ul style="list-style-type: none"> <li>El tamaño del archivo seleccionado es superior a 1 GB.</li> <li>El tamaño total de los archivos seleccionados es superior a 1 GB.</li> </ul>	<p>No se pueden imprimir archivos o grupos de archivos que superen 1 GB.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando el tamaño total de múltiples archivos que se han seleccionado excede de 1 GB, seleccione los archivos por separado.</li> <li>Cuando el tamaño del archivo seleccionado sea superior a 1 GB, utilice una función de impresión que no sea la función de impresión directa para imprimir desde los dispositivos de memoria.</li> </ul> <p>No puede seleccionar archivos de diferentes formatos al mismo tiempo.</p>

### Mensajes de alerta (Impresos en los registros e informes de errores)

En esta sección se explican las causas probables y posibles soluciones para los mensajes de error que se imprimen en el registro o en el informe de errores.

Mensaje	Causa	Solución
"84: Error"	No hay zona de trabajo disponible para el procesamiento de la imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>En [Ajustes de impresora], en [Sistema] ajuste [Uso de memoria] a [Prioridad de fuente].</li> <li>Reduzca el número de archivos que se envían a la impresora o instale el módulo opcional SDRAM. Si desea más información sobre la instalación del módulo SDRAM, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>

Mensaje	Causa	Solución
"85: Error"	La biblioteca gráfica especificada no está disponible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que los datos son válidos.</li> <li>Reduzca el número de archivos que se envían a la impresora o instale el módulo opcional SDRAM. Si desea más información sobre la instalación del módulo SDRAM, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>
"86: Error"	Los parámetros del código de control no son válidos.	Compruebe los ajustes de impresión.
"91: Error"	Se canceló la impresión mediante la función de cancelación de trabajo auto debido a un error de comando.	Compruebe que los datos son válidos.
"92: Error"	La impresión se ha cancelado porque se han seleccionado las teclas [Cancelar trab.] o [Suspender] en el panel de mandos de la impresora.	Realice la operación de impresión nuevamente si fuese necesario.
"98: Error"	La impresora no ha podido acceder correctamente al disco duro.	Apague el interruptor de alimentación principal y vuelva a encenderlo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Otra función está usando la libreta de direcciones. Error en la autenticación."	La impresora no puede realizar la autenticación debido a que la Libreta de direcciones está siendo usada por otra función.	Espere un momento y vuelva a intentar la operación.

Mensaje	Causa	Solución
"Fallo en el registro auto. de inform. usuario."	Ha fallado el registro automático de información para Autenticación LDAP o Autenticación Windows porque la Libreta de direcciones está llena.	Para obtener más información sobre registro automático de información de usuario, consulte Guía de seguridad.
"Código clasif. incorrecto."	No se ha introducido el código de clasificación, o bien se ha introducido incorrectamente.	Introduzca el código de clasificación correcto.
"Código clasif. incorrecto."	El código de clasificación no es compatible con el driver de la impresora.	Seleccione Opcional para el código de clasificación. Para obtener más información sobre cómo especificar los ajustes del código de clasificación, consulte las Instrucciones de uso.
"Clasificación cancelada."	Se ha cancelado Clasificado.	Reduzca el número de archivos que se envían a la impresora o instale el módulo opcional SDRAM. Si desea más información sobre la instalación del módulo SDRAM, consulte las Instrucciones de uso.
"Error de comando"	Se produjo un error de comando RPCS.	Compruebe que la comunicación entre el dispositivo y la impresora funciona correctamente.
"Error datos comprimidos."	La impresora ha detectado datos comprimidos dañados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe la conexión entre el ordenador y la impresora.</li> <li>Compruebe que el programa que utilizó para comprimir los datos está funcionando correctamente.</li> </ul>

Mensaje	Causa	Solución
"Error de almacenamiento de datos."	Ha intentado imprimir un archivo de tipo Impresión de muestra, Impresión bloqueada, Impresión suspendida o Impresión almacenada cuando el disco duro no estaba instalado.	Se necesita el disco duro al imprimir un archivo de Impresión de muestra, Impresión bloqueada, Impresión retenida o Impresión almacenada. Si aparece el mensaje después de instalar el disco duro, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Dúplex cancelado."	Se ha cancelado la impresión dúplex.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione el tamaño de papel apropiado para la función dúplex. Para obtener información sobre el tamaño de papel, consulte Pág. 35 "Papel compatible con cada bandeja de entrada".</li> <li>Para activar la impresión dúplex en la bandeja de papel, cambie la configuración de "Aplicar 2 caras" en [Ajustes sistema]. Para obtener información sobre el ajuste Aplicar 2 caras, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>
"Se ha producido un error."	Se ha producido un error de sintaxis, etc.	Compruebe que el PDF sea válido.
"Se ha producido un error. El trabajo se imprimió con ajustes cambiados o se canc."	Se ha producido un error durante la impresión, pero se ha ignorado.	Compruebe que los datos son válidos.
"Se ha superado el nº máx. de arch. de impr. para los trabajos temporales/almacenados."	Durante la impresión de un archivo de Impresión de muestra, Impresión bloqueada, Impresión retenida o Impresión almacenada, se ha superado la capacidad máxima de archivos.	Elimine los archivos no necesarios almacenados en la impresora.

Mensaje	Causa	Solución
"Se ha superado el nº máx. de arch. (Auto)"	Mientras se utiliza la función de almacenamiento de trabajos de error para guardar trabajos de impresión normales como archivos de impresión retenida, se ha superado la capacidad máx. de archivos para almacenamiento de archivos o administración de archivos de impresión retenida.	Elimine archivos de impresión retenida (automático) o archivos innecesarios guardados en la impresora.
"Se ha superado el nº máx. págs. impr. para los trabajos temporales/almacenados."	Al imprimir un archivo de Impresión de muestra, Impresión bloqueada, Impresión retenida o de Impresión almacenada se ha superado la capacidad máxima de páginas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine los archivos no necesarios almacenados en la impresora.</li> <li>• Reduzca el número de páginas a imprimir.</li> </ul>
"Se ha superado el nº máx. pág. La clasificación es incompleta."	El número de páginas excede el número máximo de hojas con que puede usar la función Clasificado.	Reduzca el número de páginas a imprimir.
"Se ha superado el nº máx. de pág. (Auto)"	Mientras se utiliza la función de almacenamiento de trabajos de error para guardar trabajos de impresión normales como archivos de impresión retenidos, se ha superado la capacidad máxima de páginas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine los archivos no necesarios almacenados en la impresora.</li> <li>• Reduzca el número de páginas a imprimir.</li> </ul>
"Se ha superado la cantidad máxima de unidades para Uso volumen impresión. Se ha cancelado el trabajo."	El número de páginas que el usuario puede copiar ha sido excedido.	Si desea más información sobre Limit.uso volum. impr., consulte la Guía de seguridad.

Mensaje	Causa	Solución
"Fallo al obtener sistema arch."	No se podrá realizar la impresión directa de PDF porque no se pudo obtener el sistema de archivos.	Apague el interruptor de alimentación principal y vuelva a encenderlo. Si aparece el mensaje nuevamente, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.
"Sistema de archivos lleno."	No se puede imprimir el archivo PDF debido a que la capacidad del sistema de archivos ha llegado a su límite.	Elimine todos los archivos no necesarios del disco duro o reduzca el tamaño del archivo enviado a la impresora.
"El disco duro está lleno."	El disco duro se ha llenado mientras se imprimía un archivo de Impresión de muestra, Impresión bloqueada, Impresión retenida o Impresión almacenada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine los archivos no necesarios almacenados en la impresora.</li> <li>• Reduzca el tamaño de los datos del archivo de la impresión de muestra, impresión bloqueada, impresión retenida o impresión almacenada.</li> </ul>
"El disco duro está lleno."	Durante la impresión con el driver de impresora PostScript 3 se ha superado la capacidad del disco duro para fuentes y formularios.	Elimine los formularios o fuentes no necesarios registrados en la impresora.
"El disco duro está lleno. (Auto)"	El disco duro se ha llenado durante el uso de la función de almacenamiento de trabajos de error para guardar trabajos de impresión normal como archivos de impresión retenidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine los archivos no necesarios almacenados en la impresora.</li> <li>• Reduzca el tamaño de los datos del archivo de impresión temporal y/o el archivo de impresión guardado.</li> </ul>

Mensaje	Causa	Solución
"Desbordamiento del buffer E/S"	Se ha producido un desbordamiento del búffer de entrada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En [Ajustes de impresora], en [Sistema] ajuste [Uso de memoria] a [Prioridad de fuente].</li> <li>• En [Ajustes de impresora] mediante la tecla [Interface Host] seleccione [Buffer E/S] y luego ajuste el tamaño máximo del búffer a un valor mayor.</li> <li>• Reduzca el número de archivos enviados a la impresora.</li> </ul>
"La inform. para la autentic. del usuario ya ha sido registrada para otro usuario."	El nombre de usuario para la Autenticación LDAP o Autenticación Servidor integración ya está registrado en un servidor distinto con una identificación diferente, y se ha producido la duplicación del nombre de usuario durante la conmutación de dominios (servidores), etc.	Para obtener más información sobre autenticación del usuario, consulte la Guía de seguridad.

Mensaje	Causa	Solución
"Memoria insuficiente"	Ha ocurrido un error de asignación de memoria.	<p><b>PCL 5 / PostScript 3</b></p> <p>Seleccione una resolución inferior en el driver de la impresora. Para obtener más información acerca de cómo cambiar la configuración de resolución, consulte la Ayuda del driver de la impresora.</p> <p><b>PCL 6</b></p> <p>Seleccione una resolución inferior en el driver de la impresora. Para obtener más información acerca de cómo cambiar la configuración de resolución, consulte la Ayuda del driver de la impresora.</p> <p>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Raster] en la lista "Vectoriales/Raster:". En algunos casos, llevará mucho tiempo completar un trabajo de impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale el módulo SDRAM opcional. Si desea más información sobre la instalación del módulo SDRAM, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>
"Error de recuperación de memoria"	Ha ocurrido un error de asignación de memoria.	Apague el interruptor de alimentación principal y vuelva a encenderlo. Si el mensaje aparece de nuevo, instale o sustituya la RAM. Si desea más información sobre la instalación del módulo SDRAM, consulte las Instrucciones de uso.

Mensaje	Causa	Solución
"No hay respuesta del servidor. Fallo de autenticación."	Finalizó el tiempo de espera mientras se conectaba al servidor para la Autenticación LDAP o Autenticación de Windows.	Compruebe el estado del servidor.
"Se ha cambiado la bandeja de salida."	Se cambió la bandeja de salida porque el tamaño de papel de la bandeja de salida especificada está limitado.	Especifique la bandejas de salida apropiada.
"Desbordamiento de impresora."	Se descartaron algunas imágenes durante la impresión.	Seleccione una resolución inferior en el driver de la impresora. Para obtener más información acerca de cómo cambiar la configuración de resolución, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
"Priv. acceso para este documento no establecidos."	El documento PDF que ha intentado imprimir no tiene privilegios para ser imprimido.	Contacte con el propietario del documento.
"Perforación cancelada."	Perforación cancelada.	Compruebe la orientación del papel, orientación de impresión y posición de perforación. Determinados ajustes pueden producir resultados de impresión que podrían no ser los esperados.
"Fallo de recepción de datos."	Se abortó la recepción de datos.	Vuelva a enviar los datos.
"Tam.ppl.selec.no soportado. Trabajo cancelado."	Se realizará automáticamente Canc. trab. si el tamaño de papel especificado no es correcto.	Especifique el tamaño de papel correcto e imprima el archivo nuevamente.
"Fallo de envío de datos."	La impresora recibe un comando para parar la transmisión desde el driver de impresora.	Compruebe si el ordenador está funcionando correctamente.

Mensaje	Causa	Solución
"Grapado cancelado."	Se canceló la impresión con grapado.	Compruebe la orientación de papel, cantidad de papel, orientación de impresión y la posición de las grapas. Determinados ajustes pueden producir resultados de impresión que podrían no ser los esperados.
"El trab. impr. se ha cancelado ya que el arch. (s) de captura no se ha podido alm.: memoria máx. superada."	El disco duro se ha llenado después de haber almacenado un archivo.	Reduzca el tamaño del archivo para enviar.
"No se admite el tipo de papel seleccionado. Se ha cancelado este trabajo."	Se realiza automáticamente Canc. trab. si el tipo de papel especificado no es el correcto.	Especifique el tipo de papel correcto e imprima el archivo nuevamente.
"Error Prevención copia no autorizada. Trabajo cancelado."	El campo [Introducir texto de usuario:] en la pantalla [Prevención de copia no autorizada para detalles de modelo] está en blanco.	<b>PCL 6 / PostScript 3</b>  En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Efectos] en "Menú:". Seleccione [Prevención de copia no autorizada] y, a continuación, haga clic en [Detalles] para mostrar [Prevención de copia no autorizada para detalles de modelo]. Introduzca texto en [Introducir texto de usuario:].
"Error Prevención copia no autorizada. Trabajo cancelado."	La resolución está definida en un valor inferior a 600 dpi cuando se especifica [Prevención de copia no autorizada].	En el driver de impresora, ajuste la resolución a 600 dpi o más, o cancele la selección de [Prevención de copia no autorizada].

Mensaje	Causa	Solución
"Error tipo papel usuario"	La impresora no reconoce el tipo de papel especificado mediante el driver de la impresora.	Compruebe que la impresora está conectada a la red correctamente y que se ha habilitado la comunicación bidireccional. Si el problema continúa, confirme los ajustes de tipo de papel de usuario en la impresora. Si desea más información, consulte las Instrucciones de uso.
"No dispone de privilegios para usar esta función. Se ha cancelado este trabajo."	El Nombre usuario inicio sesión o la Contraseña inicio sesión que ha introducido no son correctos.	Compruebe que el Nombre usuario inicio sesión y la Contraseña inicio sesión son correctos.
"No dispone de privilegios para usar esta función. Se ha cancelado este trabajo."	El usuario registrado no tiene autorización para utilizar la función seleccionar.	Para más información sobre cómo establecer permisos, consulte la Guía de seguridad.
"No dispone de privilegios para usar esta función. Se ha cancelado esta operación."	El usuario que ha iniciado sesión no tiene privilegios para registrar programas o cambiar los ajustes de la bandeja de papel.	Para más información sobre cómo establecer permisos, consulte la Guía de seguridad.

#### Mensajes durante la impresión directa desde un dispositivo de memoria

Mensaje	Causas	Soluciones
"99: Error"	Estos datos no pueden ser impresos. Los datos especificados contienen errores o no son compatibles con la función impresión directa desde dispositivos de memoria.	Compruebe que los datos son válidos. Para conocer detalles acerca de los tipos de datos compatibles con la función de impresión directa desde dispositivo de memoria extraíble, consulte las Instrucciones de uso.

Si la impresión no se inicia, póngase en contacto con su representante de servicio.

#### Nota

- El contenido de los errores puede imprimirse en la Página de configuración. Compruebe la Página de configuración en conjunción con el registro de errores. Para obtener más información sobre cómo imprimir la Página de configuración, consulte las Instrucciones de uso.

# Comprobación del registro de errores

Si los archivos no se pudieron almacenar por errores de impresión, identifique la causa de los errores mediante el registro de errores del panel de mandos.

## ★ Importante

- Los 30 errores más recientes se almacenan en el registro de errores. Si se añade un nuevo error cuando ya hay 30 errores almacenados, el error más antiguo se elimina. Sin embargo, si el último error es un error de impresión de muestra, impresión bloqueada, impresión retenida o impresión almacenada, éste no se borra. El error se almacena por separado hasta que el número de errores alcance 30.
- Si el interruptor principal está apagado, el registro se borrará.
- No puede ver el [Reg. de errores] en la pantalla simple.

3

### 1. Pulse el icono [Impresora] en la pantalla [Inicio].

Para más información sobre cómo utilizar la pantalla [Inicio], consulte Pág. 16 "Cómo usar la pantalla [Inicio]".

### 2. Pulse [Otras fun.]

### 3. Pulse [Reg. de errores].

### 4. Seleccione el registro de errores que desee consultar y pulse [Detalles].

## Si no puede imprimir

Problema	Causa	Solución
La impresión no se inicia.	La máquina está apagada.	Para obtener más información acerca de cómo encender el interruptor de corriente principal, consulte Pág. 27 "Encendido/Apagado de la alimentación".
La impresión no se inicia.	La causa se muestra en la pantalla del panel de mandos.	Compruebe el mensaje de error o estado de aviso en la pantalla y tome las medidas necesarias. Para más información sobre las soluciones, consulte Pág. 97 "Si se muestran mensajes".
La impresión no se inicia.	El cable de interfaz no está conectado correctamente.	Si desea más información sobre cómo conectar correctamente los cables de la interfaz, consulte las Instrucciones de uso.
La impresión no se inicia.	No se utiliza el cable de interfaz apropiado.	El tipo de cable de interfaz que debe usarse depende del ordenador. Asegúrese de utilizar el correcto. Si el cable está dañado o desgastado, sustitúyalo. Si desea más información sobre el cable de la interfaz, consulte las Instrucciones de uso.
La impresión no se inicia.	El cable de interfaz se ha conectado después de encender la impresora.	Conecte el cable de interfaz antes de activar el interruptor de alimentación principal.

Problema	Causa	Solución
La impresión no se inicia.	Si la impresora está funcionando en una LAN inalámbrica, la imposibilidad de imprimir podría proceder de una señal inalámbrica débil.	Compruebe el estado de la señal de radio de la LAN inalámbrica en [Ajustes del sistema]. Si la señal tiene mala calidad, traslade la impresora a un sitio por el que puedan pasar las ondas de radio o retire los objetos que puedan causar interferencias.  Sólo se puede comprobar el estado de la señal cuando se utiliza una LAN inalámbrica en el modo de infraestructura. Para obtener más información sobre el estado de la señal de radio de la LAN inalámbrica, consulte las Instrucciones de uso.
La impresión no se inicia.	Si la impresora utiliza LAN inalámbrica (IEEE802.11g/b) y hay un horno microondas, teléfono móvil, maquinaria industrial, instrumento científico o instrumento médico en las cercanías del dispositivo que utilice una frecuencia parecida, es posible que las ondas de radio interfieran con la comunicación LAN inalámbrica.	Apague el horno microondas, teléfono móvil, máquina industrial, instrumento científico o instrumento médico que utilice el mismo rango de frecuencia y a continuación vuelva a imprimir. Si la impresión se realiza correctamente, traslade el dispositivo a un lugar donde no haya interferencias.
La impresión no se inicia.	Si la impresora está funcionando en una LAN inalámbrica, es posible que los ajustes de SSID sean incorrectos.	Compruebe que los ajustes de SSID son correctos mediante la pantalla de la impresora. Si desea más información sobre Ajuste SSID, consulte las Instrucciones de uso.

Problema	Causa	Solución
La impresión no se inicia.	Si la impresora utiliza una LAN inalámbrica, la dirección MAC del receptor puede estar impidiendo la comunicación con el punto de acceso.	Compruebe los ajustes del punto de acceso en el modo infraestructura. Dependiendo del punto de acceso, el acceso del cliente podría estar filtrado por la dirección MAC. También compruebe que no haya problema alguno en la transmisión entre el punto de acceso y los clientes conectados por cable y entre el punto de acceso y los clientes inalámbricos.
La impresión no se inicia.	El interface LAN inalámbrico no está funcionando.	Asegúrese de que el indicador LED naranja esté encendido, y que el verde esté encendido o parpadee durante la transmisión.
La impresión no se inicia.	El Nomb usu inicio sesión, la Contraseña inicio sesión o la Clave de cifrado de driver que se ha introducido no es correcta.	Compruebe el Nomb usu inicio sesión, la Contraseña inicio sesión y la Clave de cifrado de driver.
La impresión no se inicia.	Se ha configurado cifrado avanzado mediante la función Seguridad ampliada.	Compruebe los ajustes de la función Seguridad ampliada. Para obtener más información sobre la función Seguridad ampliada, consulte la Guía de seguridad.
[Imprimir lista/prueba] está desactivado.	Podría haberse producido un error mecánico.	Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.

Problema	Causa	Solución
La impresión no se inicia cuando se utiliza la LAN inalámbrica ampliada en Modo Ad-hoc.	No se ha establecido el Modo de comunicación correcto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague el interruptor de alimentación principal y vuelva a encenderlo. Para obtener más información acerca del encendido/apagado del interruptor de alimentación principal, consulte Pág. 27 "Encendido/Apagado de la alimentación".</li> <li>Cambie [Modo de comunicación] en [Ajustes del sistema] a [802.11 Modo Ad-hoc] y, a continuación, seleccione [Apagado] para [Método seguridad]. Si desea más información sobre Modo de comunicación, consulte las Instrucciones de uso.</li> </ul>

Si la impresión no se inicia, póngase en contacto con su representante de servicio.

## Si el indicador de entrada de datos no se enciende o parpadea

Cuando el indicador de entrada de datos no se enciende ni parpadea después de iniciar un trabajo de impresión, significa que los datos no se han enviado a la impresora.

### Si la impresora está conectada al ordenador con el cable de interfaz

Compruebe que la configuración de los puertos de la impresora sea correcta. Si la conexión se realiza con un interfaz paralelo, utilice LPT1 o LPT2.

1. **Abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora y, a continuación, haga clic en la pestaña[Puertos].**

Si desea más información sobre cómo mostrar el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, consulte "Cómo mostrar las propiedades del driver de la impresora con Windows".

2. **En la lista [Imprimir en los siguientes puertos], compruebe que se ha seleccionado el puerto correcto.**

### Conexión a red

Para más información sobre la conexión de red, póngase en contacto con su administrador.

## Otros problemas de impresión

En esta sección se explican causas probables y posibles soluciones a problemas que pueden producirse al imprimir desde un ordenador.

### Si las impresiones no salen claras

Problema	Causa	Solución
La imagen impresa está borrosa.	No se han configurado los ajustes para papel grueso al imprimir con este tipo de papel en la bandeja bypass.	<p><b>PCL 5c</b></p> <p>En la pestaña [Papel] del driver de impresora, seleccione [Bandeja bypass] en la lista "Bandeja de entrada:". A continuación, en la lista "Tipo:", seleccione un tipo de papel adecuado.</p> <p><b>PCL 6 / PostScript 3</b></p> <p>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Papel] dentro de "Menú:", y seleccione [Bandeja bypass] en la lista "Bandeja de entrada:". A continuación, en la lista "Tipo de papel:", seleccione un tipo de papel adecuado.</p>
Las imágenes impresas presentan manchas o están incompletas.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".
Las imágenes impresas presentan manchas o están incompletas.	La impresora no está en una superficie uniforme.	La impresora debe situarse en una superficie uniforme y estable. Compruebe el entorno de la impresora y seleccione una ubicación adecuada. Si desea obtener más información sobre el entorno de la impresora, consulte las Instrucciones de uso.

Problema	Causa	Solución
Las imágenes impresas presentan manchas o están incompletas.	El papel está arrugado, ondulado o tiene imperfecciones.	Alise las arrugas del papel o sustitúyalo. Para obtener más información sobre el papel, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".
Toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".
Toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	El papel no es apropiado. La impresión en papel de grano grueso o tratado podría producir una imagen borrosa.	Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".
Toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	Si se selecciona [Encendido] en la lista "Economy Color" en los ajustes del driver de impresora, toda la página aparecerá borrosa cuando se imprima.	<b>PCL 6 / PostScript 3</b>  En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Calidad impres.] dentro de "Menú:" y seleccione [Desactivado] en "Economy Color:".
Las imágenes se emborronan al frotar. (El tóner no está bien fijado).	El tipo de papel especificado y el papel realmente cargado podrían ser distintos. Por ejemplo, podría haber cargado papel grueso pero no ha especificado este tipo de papel.	<b>PCL 5c</b>  En la pestaña [Papel] del driver de impresora, seleccione un tipo de papel adecuado en la casilla [Tipo:].  <b>PCL 6 / PostScript 3</b>  En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Papel] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione un tipo de papel adecuado en la lista "Tipo de papel:".

Problema	Causa	Solución
La imagen impresa es distinta a como aparece en la pantalla del ordenador.	La impresión se realizará a través de la función de procesamiento de gráficos de la impresora.	<b>PCL 6</b> En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Raster] en la lista "Vectoriales/Raster:".
La imagen está demasiado oscura o demasiado clara.	Los ajustes de tipo de papel no se han configurado correctamente.	Compruebe que el papel cargado en la bandeja del papel o en la bandeja bypass coincide con el tipo de papel que se muestra en la pantalla. Para obtener más información acerca de los ajustes de tipo de papel, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".
La imagen está demasiado oscura o demasiado clara.	El papel se carga al revés y hacia arriba. La impresión en superficies no imprimibles disminuye la calidad y puede dañar los componentes internos de la impresora.	Antes de imprimir en un papel especial, compruebe su superficie cuidadosamente. Si desea más información sobre papeles especiales, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel" y Pág. 52 "Papel que no se puede utilizar".
La imagen está sucia.	La utilización de un tóner no recomendado puede derivar en pérdida de calidad de impresión y en otros problemas.	Utilice tóner original del fabricante. Póngase en contacto con un representante del servicio técnico.
Los gráficos impresos no coinciden con los gráficos visualizados en la pantalla.	Si el driver de impresora está configurado para utilizar el comando de gráficos, se utiliza el comando de gráficos de la impresora para imprimir.	Si desea imprimir con exactitud, ajuste el driver de impresora para imprimir sin utilizar el comando de gráficos. Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
El resultado de impresión difiere de la visualización.	Se está utilizando un sistema operativo que no es Windows	Compruebe que la aplicación sea compatible con el driver de impresión.

Problema	Causa	Solución
El resultado de impresión difiere de la visualización.	La impresora no está seleccionada para la impresión.	Utilice el driver de impresora y compruebe que la impresora especificada coincide con su impresora. Para obtener más información acerca de cómo abrir la pantalla de ajustes del driver de impresora, consulte Pág. 31 "Visualización del cuadro de diálogo de preferencias de impresión en el menú [Inicio]".
El resultado de impresión difiere de la visualización.	La transmisión de datos falló o se ha cancelado durante la impresión.	Compruebe si existen datos fallidos o cancelados. Para obtener información sobre la identificación de causas de errores, consulte Pág. 113 "Comprobación del registro de errores".
Los caracteres difieren de la visualización.	El papel no es apropiado.	La impresión en papel recomendado tiene mejor resolución. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".
La posición de la imagen difiere de la visualización.	La configuración de la página no se ha configurado correctamente.	Compruebe la configuración de la página a través de la aplicación. Para obtener detalles sobre ajustes de diseño, consulte la ayuda de la aplicación.
La posición de la imagen difiere de la visualización.	La configuración de la página no se ha configurado correctamente.	<p><b>PCL 5c</b></p> <p>En la pestaña del driver de la impresora [Papel], seleccione la casilla [Imprimir en] y después seleccione el tamaño deseado.</p> <p><b>PCL 6 / PostScript 3</b></p> <p>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en [Básicos] dentro de "Menú:", y luego seleccione el tamaño que desee en la lista "Imprimir en:".</p>

Problema	Causa	Solución
Aparecen líneas blancas.	El cristal antipolvo está sucio.	Limpie el cristal antipolvo. Si desea más información sobre cómo limpiar el cristal antipolvo, consulte las Instrucciones de uso.
Aparecen líneas borrosas o caracteres alfanuméricos no deseados.	Podría haberse seleccionado el lenguaje de impresora incorrecto.	Seleccione el driver correcto de la impresora e imprima el archivo de nuevo.
Las imágenes se cortan o se imprimen por fuera de la hoja (exceso).	Puede que esté utilizando un papel más pequeño del tamaño seleccionado en la aplicación.	Utilice el mismo tamaño de papel que el seleccionado en la aplicación. Si no puede cargar papel del tamaño correcto, utilice la función de reducción para reducir la imagen y, a continuación, imprima. Para obtener información detallada acerca de la función de reducción, consulte la Ayuda del driver de impresora.
Las imágenes con calidad fotográfica se imprimen granuladas.	Algunas aplicaciones imprimen a una resolución inferior.	Utilice los ajustes de la aplicación o del driver de impresora para especificar una resolución mayor. Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
Las líneas continuas aparecen entrecortadas o borrosas.	Las tramas de difuminado no coinciden.	Configure los ajustes de difuminado en el driver de impresora. Para más información sobre los ajustes de difuminado, consulte la Ayuda del driver de impresora.
Las líneas finas quedan borrosas, de grosor o color no homogéneo, o no se ven.	Se han especificado líneas súper finas en la aplicación, o se ha especificado para las líneas un color que es demasiado claro.	Configure los ajustes de difuminado en el driver de impresora. Para más información sobre los ajustes de difuminado, consulte la Ayuda del driver de impresora.  Si el problema persiste después de cambiar los ajustes de difuminado, utilice los ajustes de la aplicación en los cuales se creó la imagen para cambiar el color y grosor de las líneas.

Problema	Causa	Solución
Las imágenes aparecen sólo parcialmente coloreadas.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".

### Si se produce una mala alimentación del papel

3

Problema	Causa	Solución
El papel no se alimenta desde la bandeja seleccionada.	Cuando utilice Windows, los ajustes del driver de impresora tienen prioridad sobre los ajustes seleccionados en la pantalla de la máquina.	<p><b>PCL 5</b></p> <p>En la ficha [Papel] del driver de impresora, seleccione la bandeja de entrada deseada en la lista "Bandeja de entrada".</p> <p><b>PCL 6 / PostScript 3</b></p> <p>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, haga clic en la opción [Papel] dentro de "Menú:" y seleccione la bandeja de entrada deseada en la lista "Bandeja de entrada:".</p>
Las imágenes se imprimen ligeramente inclinadas.	Las guías laterales de la bandeja podrían no estar bloqueadas.	Compruebe que las guías laterales están bloqueadas. Para obtener más información sobre cómo fijar las guías laterales, consulte Pág. 52 "Cómo cargar el papel".
Las imágenes se imprimen ligeramente inclinadas.	El papel está entrando ligeramente inclinado.	Cargue el papel correctamente. Si desea más información sobre la carga de papel, consulte Pág. 52 "Cómo cargar el papel".
A menudo se producen atascos de papel.	El número de hojas cargadas supera la capacidad de la impresora.	Cargue papel sólo hasta la altura marcada en las guías laterales de la bandeja de papel, o en las marcas de papel de la bandeja bypass.

Problema	Causa	Solución
A menudo se producen atascos de papel.	Las guías laterales de la bandeja de papel están demasiado apretadas.	Empuje las guías laterales ligeramente, y vuelva a colocar el papel.
A menudo se producen atascos de papel.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".
A menudo se producen atascos de papel.	El papel es demasiado grueso o demasiado fino.	Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".
A menudo se producen atascos de papel.	El papel está arrugado o se ha doblado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".</li> <li>Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".</li> </ul>
A menudo se producen atascos de papel.	Se utiliza papel ya impreso.	No cargue hojas que ya se han utilizado para copiar o imprimir en otra impresora.
A menudo se producen atascos de papel.	Las hojas se pegan entre sí.	Separe bien las hojas de papel antes de cargarlas. Como alternativa, añada las hojas en la bandeja una a una.
Las hojas se están alimentando juntas y provocan atascos.	Las hojas se pegan entre sí.	Separe bien las hojas de papel antes de cargarlas. Como alternativa, añada las hojas en la bandeja una a una.

Problema	Causa	Solución
El papel de impresión se arruga.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".
El papel de impresión se arruga.	El papel es demasiado fino.	Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".
Los bordes de las hojas se han doblado.	El papel está húmedo.	Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".
Los bordes de las hojas se han doblado.	Está utilizando papel no recomendado.	Utilice el papel recomendado. Para obtener más información sobre el papel recomendado, consulte Pág. 35 "Especificaciones de papel".
La impresión dúplex funciona de forma incorrecta.	Ha cargado papel grueso que supera los 169 g/m <sup>2</sup> (90 lb. Index).	Cambie el papel.
La impresión dúplex funciona de forma incorrecta.	Ha seleccionado una bandeja de papel que no está configurada para la impresión dúplex.	Para activar la impresión dúplex en la bandeja de papel, cambie la configuración de "Aplicar 2 caras" en [Ajustes sistema]. Para obtener información sobre el ajuste Aplicar 2 caras, consulte las Instrucciones de uso.
La impresión dúplex funciona de forma incorrecta.	Ha seleccionado un tipo de papel que no se puede utilizar para impresión dúplex.	En [Ajust. papel band.], seleccione un tipo de papel que pueda utilizarse para impresión dúplex. Para más información acerca de los tipos de papel que se pueden utilizar, consulte Pág. 65 "Imprimir en ambas caras de la hoja".

Problema	Causa	Solución
La imagen en la parte anterior de las impresiones dúplex tiene áreas en blanco o está sucia.	Las zonas que no se imprimen o la aparición de manchas se deben a la humedad procedente del papel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No instale la impresora en zonas en las que pueda haber temperaturas bajas.</li> <li>• Use papel que se haya almacenado a la temperatura y humedad recomendadas. Si desea más información sobre la forma correcta de almacenar papel, consulte Pág. 53 "Almacenaje de papel".</li> <li>• Instale el deshumidificador opcional. Para más detalles sobre el deshumidificador, contacte con su representante de servicio.</li> </ul>
Aparecen rayas blancas en el OHP.	Hay fragmentos de papel pegados en el OHP.	Utilice un paño seco para retirar cualquier fragmento de papel de la parte posterior del OHP.

#### Otros problemas de impresión

Problema	Causas	Soluciones
La impresora tarda demasiado tiempo en realizar el trabajo de impresión.	Es posible que se configure el "Tempor. modo reposo".	La impresora necesita tiempo para calentarse si ha estado en "Modo reposo". En [Ajustes del sistema] mediante la opción [Ajust. temporiz.], seleccione [Temporizador modo reposo] y, a continuación, seleccione "Modo reposo".

Problema	Causas	Soluciones
La impresora tarda demasiado tiempo en realizar el trabajo de impresión.	La impresora tarda mucho en procesar las fotografías y otras páginas con muchos datos, por lo que debe ser paciente cuando imprima dichos datos.	<p>Si el indicador de entrada de datos está parpadeando, la impresora ha recibido los datos. Espere un momento.</p> <p>Si cambia los siguientes ajustes con el driver de la impresora puede acelerar la impresión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione [Velocidad] en la lista "Prioridad impresión".</li> <li>• Seleccione una resolución inferior.</li> </ul> <p>Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes, consulte la Ayuda del driver de la impresora.</p>
Las imágenes se imprimen en la orientación errónea.	La orientación de alimentación que ha elegido y la seleccionada en la configuración de opciones del driver de impresora podrían no ser iguales.	Configure la orientación de alimentación de la impresora y del driver de impresora como corresponde. Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.
No se reconocen los componentes opcionales conectados a la impresora.	La comunicación bidireccional no funciona.	Configure dispositivos opcionales en las propiedades de la impresora. Para obtener información sobre cómo configurar dispositivos opcionales, consulte la sección de Ayuda del driver de impresora.
La impresión combinada, impresión de folleto o impresión de ampliación/reducción automática no sale como estaba previsto.	No se han configurado correctamente la aplicación o los ajustes del driver de impresora.	Asegúrese de que los ajustes de tamaño de papel y orientación de la aplicación coinciden con los del driver de la impresora. Si están configurados unos ajustes diferentes, elija el mismo tamaño y orientación.

Problema	Causas	Soluciones
Algunos tipos de datos, como gráficos o datos de algunas aplicaciones no se imprimen.	No se han configurado correctamente los ajustes del driver de impresora.	<p><b>PCL 5c</b></p> <p>En la pestaña [Calidad de impresión] del driver de impresora, seleccione [600 dpi] en el área "Resolución".</p> <p><b>PCL 6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Calidad] en la lista "Prioridad impresión:".</li> <li>• En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Raster] en la lista "Vectoriales/Raster:".</li> </ul> <p><b>PostScript 3</b></p> <p>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Fotográfico] en la lista "Tipo de trama:".</p> <p>Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.</p>

Problema	Causas	Soluciones
Algunos caracteres no se han imprimido o aparecen extraños.	No se han configurado correctamente los ajustes del driver de impresora.	<p><b>PCL 5c</b></p> <p>En la pestaña [Calidad de impresión] del driver de impresora, seleccione [600 dpi] en el área "Resolución".</p> <p><b>PCL 6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Calidad] en la lista "Prioridad impresión:".</li> <li>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Raster] en la lista "Vectoriales/Raster:".</li> </ul> <p><b>PostScript 3</b></p> <p>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Texto] en la lista "Vectoriales/Raster:".</p> <p>Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.</p>

Problema	Causas	Soluciones
La velocidad de impresión o la velocidad de la aplicación es lenta.	No se han configurado correctamente los ajustes del driver de impresora.	<p><b>PCL 6</b></p> <p>En la pestaña [Ajustes detallados] del driver de impresora, pulse [Calidad de impresión] dentro de "Menú:" y, a continuación, seleccione [Velocidad] en la lista "Prioridad impresión:".</p> <p>Para más información sobre los ajustes del driver de impresora, consulte la Ayuda del driver de la impresora.</p> <p>Salga del resto de aplicaciones.</p>
La impresión se para a mitad del trabajo.	Podría haberse producido un error.	Compruebe la pantalla de la impresora para ver si se ha producido un error.
El ordenador ha dado la orden de impresión, pero la máquina no ha comenzado a imprimir.	Puede que se haya configurado la autenticación de usuario.	Para obtener más información sobre autenticación del usuario, consulte la Guía de seguridad.
Los originales en color se imprimen en blanco y negro.	No se han realizado ajustes de impresión en color en el driver de impresora.	Cambie el ajuste "Color/ Blanco y negro:" en el driver de la impresora. Para obtener más información sobre cómo cambiar el ajuste "Color/ Blanco y negro:", consulte la Ayuda del driver de la impresora.
Los archivos PDF no se imprimen/no se realiza la impresión directa de PDF.	Los archivos PDF están protegidos mediante contraseña.	Para imprimir archivos PDF protegidos por contraseña, introduzca esta en [Menú PDF] en [Caracter. impresora], o en Web Image Monitor. Para más información sobre la impresión de archivos PDF, consulte "Menú PDF", las Instrucciones de uso o la Ayuda de Web Image Monitor.

Problema	Causas	Soluciones
Los archivos PDF no se imprimen/no se realiza la impresión directa de PDF.	Los archivos PDF no se pueden imprimir si mediante los Ajustes de seguridad archivo PDF se ha desactivado la impresión.	Cambie los Ajustes de seguridad archivo PDF.
La impresión directa de archivos PDF produce caracteres extraños o deformados.	Las fuentes no estaban incrustadas.	Incruste las fuentes en el archivo PDF que desee imprimir y, a continuación, proceda con la impresión.
Aparece "Cancelando trabajo..." y se suspende la impresión.	La memoria es insuficiente.	En [Ajustes de impresora], en [Sistema] seleccione [Uso de memoria] o [Prioridad de fuente].
La impresión no comienza incluso si ha transcurrido el tiempo de impresión especificado.	[Trabajos no impresos porque máquina desact.] estaba configurado en [No imprimir] en [Caracter. impresora], pero cuando transcurrió el tiempo de impresión especificado, el interruptor de alimentación principal estaba apagado o la máquina estaba en Modo bajo consumo.	Establezca [Trabajos no impresos porque máquina desact.] en [Imprimir si máquina act.] en [Caracter. impresora].
La impresión no comienza incluso si ha transcurrido el tiempo de impresión especificado.	El tiempo definido en la impresora o equipo es incorrecto.	Defina el tiempo correcto en la impresora o equipo.
La impresión a través de LAN inalámbrica es lenta.	El número de trabajos supera la capacidad de la impresora.	Reduzca el número de trabajos.

Problema	Causas	Soluciones
La impresión a través de LAN inalámbrica es lenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podría haberse producido un error de comunicación.</li> <li>Interferencias procedentes de otros dispositivos inalámbricos LAN pueden reducir la velocidad de comunicación.</li> <li>Si la impresora utiliza LAN inalámbrica, las ondas de radio podrían interferir en la comunicación inalámbrica. Esto puede producirse si cerca del dispositivo hay algún horno microondas, teléfono inalámbrico, máquina industrial, instrumento científico o médico que utilice el mismo intervalo de frecuencia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aleje la impresora del dispositivo de LAN inalámbrica.</li> <li>Si hay dispositivos inalámbricos LAN activos cerca, cambie la máquina a otro lugar o desactive estos dispositivos.</li> <li>Apague aquellas impresoras o instrumentos que utilicen el mismo intervalo de frecuencia e inténtelo de nuevo. Si la impresión se realiza correctamente, traslade los dispositivos a un lugar donde no provoquen interferencias con la impresora.</li> </ul>

Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio técnico.

# Cuando la impresión PictBridge no funciona

Problema	Causas	Soluciones
PictBridge no está disponible.	Hay un problema con la conexión USB o los ajustes de PictBridge.	<p>Siga este procedimiento para comprobar la conexión y los ajustes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el cable USB y vuelva a conectarlo.</li> <li>2. Compruebe que los ajustes de PictBridge estén activados.</li> <li>3. Desconecte el cable USB y seguidamente apague la impresora. Vuelva a encender la impresora. Cuando la impresora se haya iniciado totalmente, vuelva a conectar el cable USB.</li> </ol>
Cuando hay conectadas dos o más cámaras digitales, a partir de la segunda ya no se reconoce ninguna.	Ha conectado varias cámaras digitales.	Conecte sólo una cámara digital. No conecte varias cámaras.
La impresión está desactivada.	El número de originales supera el número máximo de páginas que pueden imprimirse de una vez.	La cantidad de impresiones máxima que se puede especificar cada vez es 999. Vuelva a especificar la cantidad a 999 o menos e intente imprimir de nuevo.
La impresión está desactivada.	No queda papel del tamaño especificado.	<p>No queda papel del tamaño especificado.</p> <p>Si tiene que usar papel de un tamaño distinto del especificado, ejecute Alim.forz.. Para cancelar la impresión, ejecute Cancelar trabajo.</p>
La impresión está desactivada.	El tamaño de papel seleccionado para esta bandeja no se puede imprimir en la impresora.	Seleccione un tamaño de papel que se pueda imprimir con esta impresora.

## Eliminación de un atasco de papel

Retire el papel atascado según los procedimientos indicados en el dibujo que aparece en pantalla y el adhesivo u hoja en el interior de la tapa frontal. Esta sección describe cómo retirar el papel atascado si el procedimiento no aparece en la pantalla.

### PRECAUCIÓN

- El interior de la máquina puede alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque los componentes donde haya una etiqueta que indique "hot surface" (superficie caliente). De lo contrario, podría lesionarse.

3

### PRECAUCIÓN

- Algunos de los componentes internos de esta máquina alcanzan temperaturas muy altas. Por ello, tenga cuidado a la hora de retirar un atasco de papel. De lo contrario podría sufrir quemaduras.

### PRECAUCIÓN

- Mantenga las manos alejadas de la bandeja del plegador de folletos cuando retire papel atascado y cuando extraiga o introduzca la unidad de grapado del finisher. De lo contrario, podría pillarse y dañarse los dedos.

### PRECAUCIÓN

- Al retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.

### Importante

- Para evitar atascos no deje trozos de papel sueltos dentro de la impresora.
- Póngase en contacto con el servicio técnico si se producen atascos de papel con frecuencia.
- Si sigue mostrándose un mensaje de error tras sacar el papel atascado, abra y cierre la tapa frontal.
- Si aparece el mensaje de error "Atasco de papel (C)", preste atención a lo siguiente:
  - Cuando retire las hojas atascadas, toque solo las partes explícitamente indicadas en el manual.
  - No retire la unidad de fusión. Si lo hace, perderá calidad de impresión.
  - Para retirar el papel que no se ha introducido en la sección fijadora correctamente, extraiga el papel atascado a través de la parte inferior de la unidad de fusión. Si el papel atascado no se puede extraer a través de la parte inferior de la unidad de fusión, extráigalo desde arriba.

### Nota

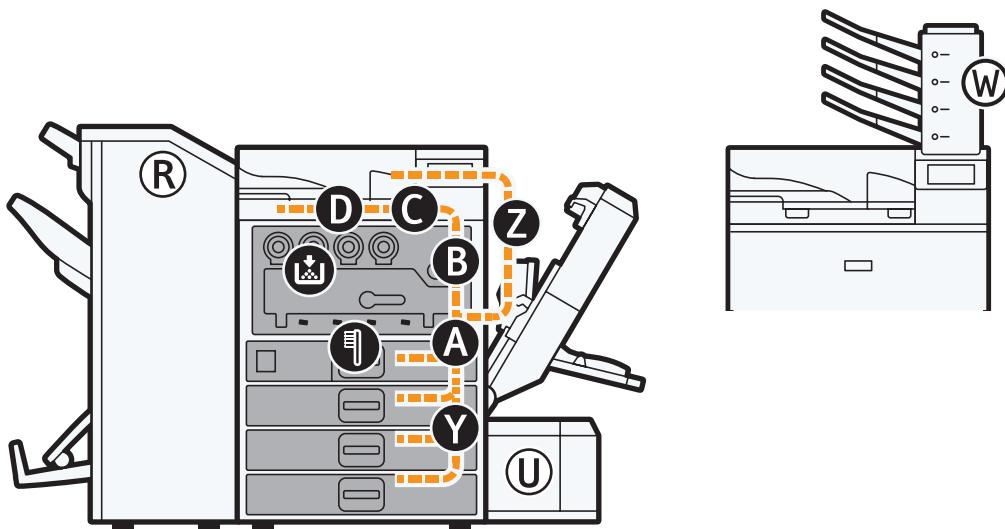
- En el interior del finisher, o dentro de la tapa delantera, hay una etiqueta adhesiva u hoja en la que se explica cómo retirar el papel atascado.
- Si aparecen, siga las instrucciones detalladas de retirada que se muestran a la derecha de la pantalla.
- También puede seguir el procedimiento indicado en la pantalla [Comprobar estado] para retirar el papel atascado.

## Cómo localizar el papel atascado

3

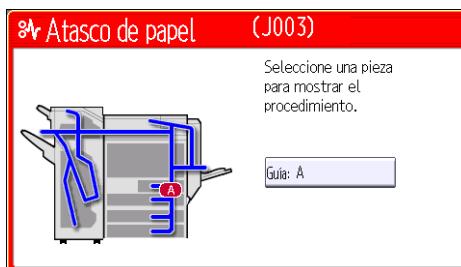
Si se produce un atasco, retire el papel o el original atascado según los procedimientos que se indican en la pegatina u hoja situada en el interior del finisher o en la tapa frontal.

Las letras que se muestran en el panel de mandos indican la ubicación del atasco.



COT680

### 1. Pulse la tecla de la sección desde la que desea retirar el papel atascado.



2. Despues de finalizar cada paso, pulse [Av.pág.]. Para volver al paso anterior, pulse [Re.Pág.].

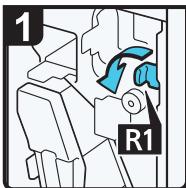


3. Cuando haya retirado todo el papel atascado, restaure la impresora a su estado original.

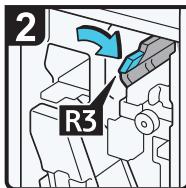
 **Nota**

- Podría indicarse más de un atasco. Si esto sucede, compruebe todas las áreas que se indican.
- Si no hay papel atascado en la primera área que ha comprobado, consulte las áreas restantes que se indican.

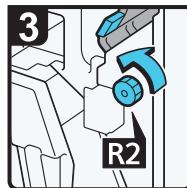
## Si se muestra R1-R4 para el plegador de folletos de 2000 hojas



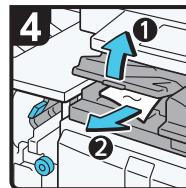
- Abra la tapa delantera del finisher.
- Tire de la palanca R1 a la izquierda.



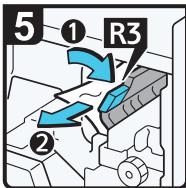
- Suba la palanca R3 a la derecha.



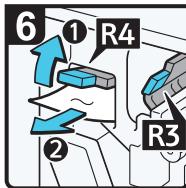
- Gire el pomo R2 en sentido contrario a las agujas del reloj.



- Abra la tapa de la unidad puente (izquierda) y retire el papel atascado.
- Cierre la tapa de la unidad puente (izquierda).
- Vuelva a colocar la palanca R3 en su posición original.



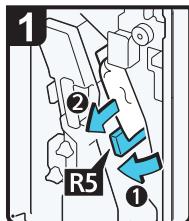
- Si no puede retirar el papel atascado, suba la palanca R3 a la derecha y retírela.
- Vuelva a colocar la palanca R3 en su posición original.



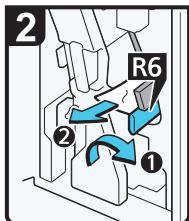
- Levante la palanca R4 y retire el papel atascado.
- Vuelva a colocar la palanca R4 en su posición original.
- Cierre la tapa delantera del finisher.

ES CJH003

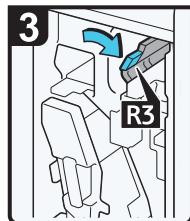
### Si se muestra R5-R7 para el plegador de folletos de 2000 hojas



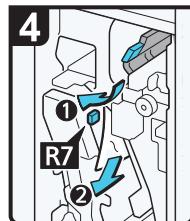
- 3
- Abra la tapa delantera del finisher.
  - Baje la palanca R5 y retire el papel atascado.
  - Vuelva a colocar la palanca R5 en su posición original.



- Si no puede retirar el papel atascado, suba la palanca R6 y retírelo.
- Vuelva a colocar la palanca R6 en su posición original.



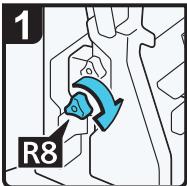
- Suba la palanca R3 a la derecha.



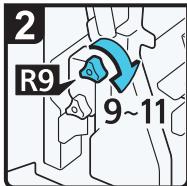
- Suba la palanca R7 y retire el papel atascado.
- Vuelva a colocar la palanca R3 en su posición original.
- Cierre la tapa delantera del finisher.

ES CJH004

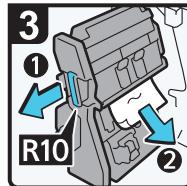
## Si se muestra R8-R12 para el plegador de folletos de 2000 hojas



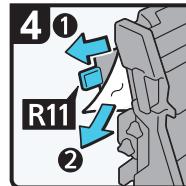
- Abra la tapa delantera del finisher.
- Gire el pomo inferior R8 en el sentido de las agujas de reloj.



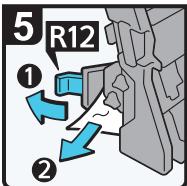
- Gire el pomo superior R9 de nueve a once veces en el sentido de las agujas del reloj.



- Tire del asa R10 y saque la unidad de grapado.
- Retire el papel atascado.

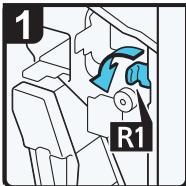


- Si no puede retirar el papel atascado, tire de la palanca R11 y retírelo.
- Vuelva a colocar la palanca R11 en su posición original.

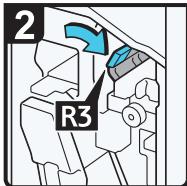


- Si no puede retirar el papel atascado, tire de la palanca R12 y retírelo.
- Vuelva a colocar la palanca R12 en su posición original.
- Vuelva a colocar la unidad de grapado en su posición original y cierre la tapa delantera del finisher.

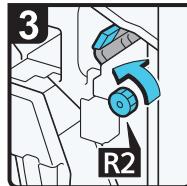
### Si se muestra R1-R4 para el finisher de 3000 hojas



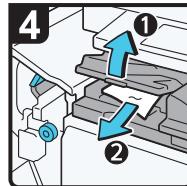
- Abra la tapa delantera del finisher.
- Tire de la palanca R1 a la izquierda.



- Suba la palanca R3 a la derecha.



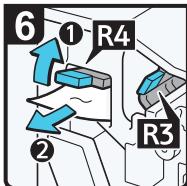
- Gire el pomo R2 en sentido contrario a las agujas del reloj.



- Abra la tapa de la unidad de puente (izquierda), y retire el papel atascado.
- Cierre la tapa de la unidad de puente (izquierda).
- Cierre la tapa de la unidad de puente (izquierda). Vuelva a colocar las palancas R3 y R1 en sus posiciones originales.



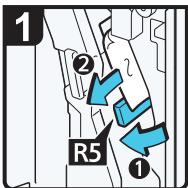
- Si no puede retirar el papel atascado, suba la palanca R3 a la derecha y retírela.
- Vuelva a colocar la palanca R3 en su posición original.



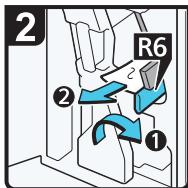
- Suba la palanca R4 y retire el papel atascado.
- Vuelva a colocar la palanca R4 en su posición original.
- Cierre la tapa delantera del finisher.

ES CJH006

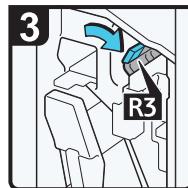
## Si se muestra R5 - R8 para el finisher de 3000 hojas



- Abra la tapa delantera del finisher.
- Baje la palanca R5 y retire el papel atascado.
- Vuelva a colocar la palanca R5 en su posición original.



- Si no puede retirar el papel atascado, suba la palanca R6 y retírelo.
- Vuelva a colocar la palanca R6 en su posición original.



- Suba la palanca R3 a la derecha.



- Suba la palanca R7 y retire el papel atascado.
- Vuelva a colocar la palanca R3 en su posición original.



- Tire de la palanca R8 y saque la unidad de grapado.
- Retire el papel atascado.
- Vuelva a colocar la unidad de grapado en su posición original y cierre la tapa delantera del finisher.

## Retirar grapas atascadas

Si se produce un atasco de grapas, retírelo siguiendo los procedimientos indicados en el dibujo que aparece en la pantalla. Esta sección describe cómo retirar grapas atascadas cuando no aparece el procedimiento en la pantalla.

### PRECAUCIÓN

- Mantenga las manos alejadas de la bandeja del plegador de folletos cuando retire papel atascado y cuando extraiga o introduzca la unidad de grapado del finisher. De lo contrario, podría pillarse y dañarse los dedos.

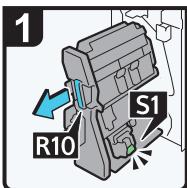
### Importante

- El papel ondulado puede causar que las grapas se atasquen. Para evitar que esto suceda, dé la vuelta al papel en la bandeja.
- Si está instalado el finisher, tras retirar las grapas atascadas, puede que las primeras copias no se graven.

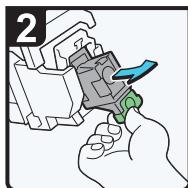
### Nota

- Retire las grapas atascadas teniendo en cuenta el tipo de finisher. Si no está seguro del tipo de finisher, compruébelo. Para obtener información sobre el tipo de finisher, consulte las Instrucciones de uso.

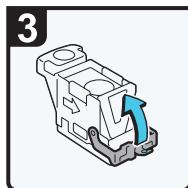
## Plegador de folletos de 2000 hojas



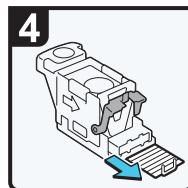
- Abra la tapa delantera del finisher.
- Saque la unidad de grapado.



- Saque el cartucho suavemente.

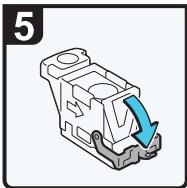


- Abra la placa frontal del cartucho.

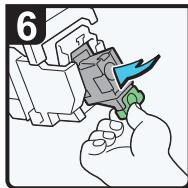


- Retire las grapas atascadas.

3



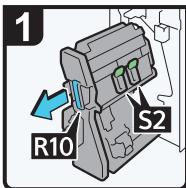
- Tire de la placa frontal hasta que haga clic.



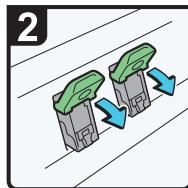
- Empuje el cartucho hacia abajo hasta que haga clic.
- Vuelva a colocar la unidad de grapado en su posición original y cierre la tapa delantera del finisher.

ES CJH012

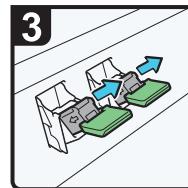
## Plegador de folletos de 2000 hojas (pliegue con grapas)



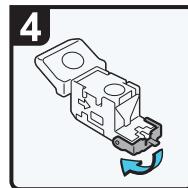
- 3
- Abra la tapa delantera del finisher.
  - Saque la unidad de grapado.



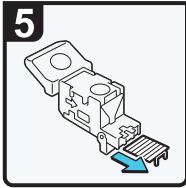
- Tire de la palanca S2.



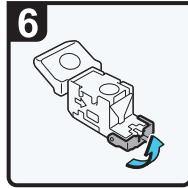
- Saque el cartucho suavemente.



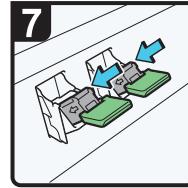
- Abra la placa frontal del cartucho.



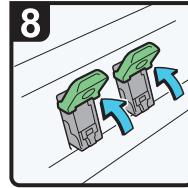
- Retire las grapas atascadas.



- Tire de la placa frontal hasta que haga clic.



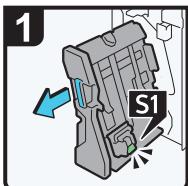
- Empuje el cartucho hacia abajo hasta que haga clic.



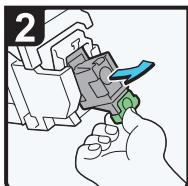
- Vuelva a colocar la palanca S2 en su posición original.
- Vuelva a colocar la unidad de grapado en su posición original y cierre la tapa delantera del finisher.

ES CJH013

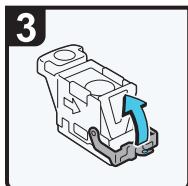
## Finisher de 3000 hojas



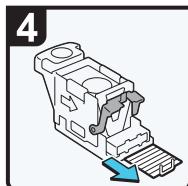
- 1 · Abra la tapa delantera del finisher.  
· Saque la unidad de grapado.



- 2 · Saque el cartucho suavemente.



- 3 · Abra la placa frontal del cartucho.

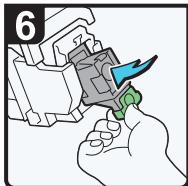


- 4 · Retire las grapas atascadas.

3



- 5 · Tire de la placa frontal hasta que haga clic.



- 6 · Empuje el cartucho hacia abajo hasta que haga clic.  
· Vuelva a colocar la unidad de grapado en su posición original y cierre la tapa delantera del finisher.

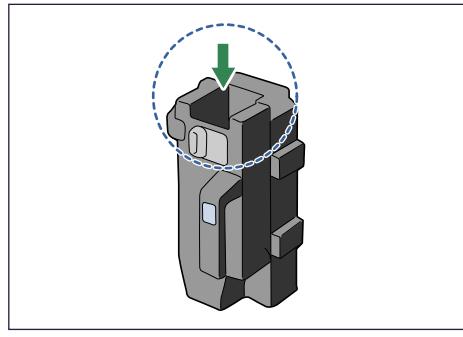
ES CJH014

## Cómo sacar los residuos de perforación

Si el receptáculo del taladro está lleno, retire los restos siguiendo los procedimientos indicados en el dibujo que aparece en la pantalla.

### 3 Nota

- Mientras aparezca la indicación "Receptáculo de residuos taladro lleno.", no podrá utilizar la función perforar.
- El mensaje "El receptáculo de recortes del taladro está lleno." se mostrará hasta que vuelva a colocar el recipiente de restos de la perforadora.
- Si el mensaje sigue apareciendo, vuelva a instalar el depósito de residuos de taladro.
- Es posible que aparezca el mensaje "El receptáculo de recortes del taladro está lleno." aunque en realidad aún no lo esté. Si esto ocurriera, es posible que la posición del recipiente de taladros (indicada con la flecha como se muestra) se haya bloqueado con los residuos del perforador.



# 4. Reposición y sustitución de consumibles

En esta sección se explica cómo reponer consumibles y grapas si se han agotado.

## Añadir tóner

En esta sección se explican las precauciones que se ha de tener cuando se acaba el tóner, y cómo deshechar el tóner usado.

### ADVERTENCIA

- No incinere nunca el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes. Hacerlo conllevará riesgo de quemaduras. El tóner comenzará a arder al contacto con una llama abierta.

4

### ADVERTENCIA

- No almacene tóner (nuevo o usado) o recipientes en lugares cercanos a llamas abiertas. Hacerlo conllevará riesgos de incendio y quemaduras. El tóner comenzará a arder al contacto con una llama abierta.

### ADVERTENCIA

- No utilice un aspirador para retirar el tóner derramado (incluido el tóner usado). El tóner absorbido puede causar un incendio o explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador. Sin embargo, sí que puede utilizarse un aspirador resistente a explosiones y al incendio del polvo. Si se vierte tóner al suelo, retire el tóner vertido lentamente con un paño humedecido, para que el tóner no se disperse.

### PRECAUCIÓN

- No aplaste ni comprima los recipientes de tóner. Hacerlo puede provocar derrames de tóner, con la consiguiente posibilidad de que la piel, la ropa y el suelo se manchen, además de una ingestión accidental.

### PRECAUCIÓN

- Almacene fuera del alcance de los niños el tóner (nuevo o usado), los contenedores de tóner, y los componentes que están en contacto con el tóner.

### PRECAUCIÓN

- Si inhala tóner o tóner usado, haga gárgaras con agua abundante y vaya a un entorno con aire fresco. Consulte a un médico si es necesario.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- Si le entra tóner o tóner usado en los ojos, láveselos inmediatamente con abundante agua. Consulte a un médico si es necesario.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- Si se ingiere tóner o tóner usado, disuélvalo bebiendo abundante agua. Consulte a un médico si es necesario.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- Cuando retire papel atascado o sustituya el tóner, evite que éste (ya sea nuevo o usado) entre en contacto con tejidos. En ese caso, lave la zona manchada con agua fría. El agua caliente fija el tóner al tejido y hace que sea imposible su eliminación.

4

**⚠ PRECAUCIÓN**

- Cuando retire papel atascado o sustituya el tóner, evite que éste (ya sea nuevo o usado) entre en contacto con la piel. Si el tóner entra en contacto con la piel, lave a conciencia la zona afectada con agua y jabón.

**★ Importante**

- **Sustituya siempre el cartucho de tóner cuando aparezca una notificación en la máquina.**
- **Pueden producirse fallos si utiliza tóner de un tipo diferente del recomendado.**
- **Cuando añada tóner, no apague la alimentación. De lo contrario, los ajustes se perderán.**
- **Almacene el tóner en un lugar no expuesto a luz solar directa, temperaturas superiores a 35 °C (95 °F) o humedad elevada.**
- **Almacénelo en una superficie plana.**
- **Cuando retire el cartucho de tóner, no lo agite con la abertura hacia abajo. Podría derramarse tóner residual.**
- **No coloque y retire los cartuchos de tóner repetidamente. De lo contrario, provocará un escape de tóner.**

Sustituya el cartucho de tóner cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla: Siga las instrucciones que aparecen en pantalla sobre los pasos para sustituir el cartucho de tóner.

" No hay tóner. Cambie el cartucho del tóner."

" No hay tóner de color. El tóner de color es necesario para imprimir en B/N con el tipo de papel actual. Sustituya el cartucho de impresión o pulse [Canc.Tr.] para cancelar la impresión."

Cuando aparece el siguiente mensaje, significa que el tóner está casi agotado. Tenga a mano un cartucho de tóner de recambio.

" El cartucho de tóner está casi vacío. Cambie el cartucho de tóner."

 **Nota**

- Si  aparece cuando todavía queda tóner en el cartucho, sujetelo con la apertura hacia arriba, agítelo bien y vuelva a colocarlo.
- Puede consultar el nombre del tóner necesario y el procedimiento de sustitución en la pantalla [ Añadir tóner].
- Pulse la tecla [Comprobar estado] para consultar el número de teléfono para solicitar consumibles. Consulte Pág. 80 "Comprobación del estado de la impresora y ajustes".

**Eliminación del tóner usado**

A continuación se describe qué hacer con un tóner usado.

No es posible volver a utilizar el tóner. Coloque los recipientes de tóner usado en la caja del recipiente o en una bolsa para evitar que salga tóner del recipiente al desecharlo.

 **Región A** (principalmente Europa y Asia)

Si quiere deshacerse del recipiente del tóner usado, contacte con la oficina de ventas local. Si lo va a desechar por sí mismo, trátelo como un residuo plástico general.

 **Región B** (principalmente Norteamérica)

Consulte la página web de nuestra empresa local para más información sobre el reciclaje de los consumibles, o recíclelos de acuerdo con los requisitos de su municipio o empresa de reciclaje privada.

## Reemplazar otros consumibles

Consulte la guía de mantenimiento suministrada con los nuevos elementos para conocer el procedimiento de sustitución.

### ADVERTENCIA

- No incinere nunca el tóner (nuevo o usado) ni los recipientes. Hacerlo conllevará riesgo de quemaduras. El tóner comenzará a arder al contacto con una llama abierta.

### PRECAUCIÓN

- Almacene fuera del alcance de los niños el tóner (nuevo o usado), los contenedores de tóner, y los componentes que están en contacto con el tóner.

### PRECAUCIÓN

- La unidad de fusión alcanza temperaturas muy altas. Cuando instale una nueva unidad de fusión, apague la impresora y espere al menos una hora antes de sustituir la unidad de fusión. Si no deja que la impresora se enfrie puede sufrir quemaduras.

### Importante

- La exposición a la luz reduce el rendimiento de la unidad de tambor de negro/las unidades de tambor de color. Sustituya la unidad tan pronto como sea posible.
- No extraiga la unidad de tambor de negro/las unidades de tambor de color rápidamente ni a la fuerza, ya que podrían caerse.
- Tenga la precaución de que nada entre en contacto con la superficie superior de la unidad de tambor de negro/las unidades de tambor de color.
- Cuando sostenga la unidad de tambor de negro/las unidades de tambor de color, sostenga por el agarre verde de la izquierda y el asa de la parte delantera a la vez. No mueva la unidad de tambor negro o color agarrando la zona de sujeción exclusivamente. Hacerlo así podría dañar el la zona de sujeción.
- Las botellas de tóner residual no se pueden reutilizar.
- Se recomienda comprar y almacenar botellas de tóner residual de repuesto.
- Antes de retirar la botella de tóner residual de la impresora, coloque papel u otro material en toda la zona para que su lugar de trabajo no se manche de tóner.

#### Unidad de tambor de negro/Unidad de tambor de color

Cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla, sustituya la unidad de tambor:

"Es necesario sustituir la unidad de fotoconductor negro. Sustituya la unidad de fotoconductor negro."

"Es necesario sustituir la unidad de fotoconductor de color. Sustituya la unidad de fotoconductor de color."

Si aparece el siguiente mensaje en la pantalla, deberá cambiar la unidad de tambor pronto.

"Pronto será necesario sustituir la unidad de fotoconductor negro. Es necesaria una nueva unidad de fotoconductor negro. Contacte con su proveedor local."

"Sustituya la u. fotoconductor negro. Pulse la tecla Comprobar estado o compruebe la información sobre consumibles en la pantalla de consumibles."

"Pronto será necesario sustituir la unidad de fotoconductor de color. Es necesaria una nueva unidad de fotoconductor de color. Contacte con su proveedor local."

"Sustituya la u. fotoconductor color. Pulse la tecla Comprobar estado o compruebe la información sobre consumibles en la pantalla de consumibles."

#### **Botella de tóner residual**

Cambie la botella de tóner residual cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla:

"La botella de tóner residual está llena. Reemplácela."

Cuando el siguiente mensaje aparezca en la pantalla, pronto deberá cambiar el cartucho de tóner residual.

"Botella tóner residual está casi llena. Es necesaria una nueva botella de tóner residual. Contacte con su proveedor local."

#### **Unidad de fusión**

Sustituya la unidad de fusión cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla:

"Ahora es necesario el cambio de la unidad de fusión. Cambie la unidad de fusión."

Si aparece el siguiente mensaje en la pantalla, deberá cambiar la unidad de fusión pronto.

"Sustituya la unidad de fusión. Pulse la tecla Comprobar estado o compruebe la información sobre consumibles en la pantalla de consumibles."

#### **Unidad de transferencia**

Sustituya la unidad de transferencia cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla:

"Ahora es necesario el cambio de unidad de transferencia. Cambie la unidad de transferencia."

Si aparece el siguiente mensaje en la pantalla, deberá cambiar la unidad de transferencia pronto.

"Sustituya la u. transf. intermedia. Pulse la tecla Comprobar estado o compruebe la información sobre consumibles en la pantalla de consumibles."

## Añadir grapas

### PRECAUCIÓN

- Mantenga las manos alejadas de la bandeja del plegador de folletos cuando retire papel atascado y cuando extraiga o introduzca la unidad de grapado del finisher. De lo contrario, podría pillarse y dañarse los dedos.

### Importante

- Pueden producirse fallos de grapado o atascos si utiliza un cartucho de grapas diferente del recomendado.

4

Sustituya el cartucho de tóner cuando aparezca el siguiente mensaje en la pantalla. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla sobre los pasos para sustituir un cartucho de grapas.

"Añadir grapas"

### Nota

- Si no puede extraer la unidad superior o el cartucho de grapas, es que aún quedan grapas dentro del cartucho. Gaste todas las grapas y no añada más.
- Recargue la grapadora según el tipo de finisher. Si no está seguro del tipo de finisher, compruébelo. Si desea más información sobre el tipo de finisher, consulte las Instrucciones de uso.

# Marcas comerciales

Adobe, Acrobat, PageMaker, PostScript, PostScript 3 y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Citrix, Citrix Presentation Server y Citrix XenApp son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Citrix Systems, Inc.

Firefox® es una marca registrada de Mozilla Foundation.

IPS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Zoran Corporation y/o sus subsidiarias en Estados Unidos u otros países.

Java es una marca comercial registrada de Oracle y/o sus filiales.

JAWS® es una marca comercial registrada de Freedom Scientific, Inc., St. Petersburg, Florida y/o en otros países.

Macintosh, Mac OS, Bonjour y Safari son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.

Microsoft®, Windows®, Windows Server®, Windows Vista® e Internet Explorer® son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Monotype es una marca comercial registrada de Monotype Imaging, Inc.

NetWare, IPX, IPX/SPX, NCP y NDS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Novell, Inc.

OpenLDAP es una marca comercial registrada de OpenLDAP Foundation.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company.

PictBridge es una marca comercial.

UNIX es una marca comercial registrada de The Open Group.

UPnP™ es una marca comercial de UPnP™ Implementers Corporation.

El nombre correcto de Internet Explorer 6 es Microsoft® Internet Explorer® 6.

El nombre propio de Internet Explorer 8 es Windows® Internet Explorer® 8.

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

- Los nombres de producto de Windows XP son los siguientes:

Microsoft® Windows® XP Professional Edition

Microsoft® Windows® XP Home Edition

Microsoft® Windows® XP Media Center Edition

Microsoft® Windows® XP Tablet PC Edition

- Los nombres de producto de Windows Vista son los siguientes:

Microsoft® Windows Vista® Ultimate

Microsoft® Windows Vista® Business

Microsoft® Windows Vista® Home Premium

Microsoft® Windows Vista® Home Basic

Microsoft® Windows Vista® Enterprise

- Los nombres de productos de Windows 7 son los siguientes:

Microsoft® Windows® 7 Home Premium

Microsoft® Windows® 7 Professional

Microsoft® Windows® 7 Ultimate

Microsoft® Windows® 7 Enterprise

- Los nombres de producto de Windows Server 2003 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition

- Los nombres de producto de Windows Server 2003 R2 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Enterprise Edition

- Los nombres de producto de Windows Server 2008 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise

- Los nombres de producto de Windows Server 2008 R2 son los siguientes:

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise

El resto de nombres de producto que se utilizan en este manual aparecen sólo a efectos de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. Renunciamos a cualquier derecho sobre estas marcas.

Todas las capturas de pantalla de productos Microsoft han sido reimprimidas con autorización de Microsoft Corporation.

---

MEMO

---

MEMO



